

Bussières Napoléon, Latourelle 143
 Odilon, journalier, Châteauguay 55
 Omer, charretier, St Bernard 43
 Philéas, emp. B. Houde & Cie, Latourelle 143

Bussières P. G. & Cie—A. N. Drolet & J. F. S. Dugal — marchands de farines, grains et provisions ; flour and provision merchants, Dalhousie 87. Tel 1085

Raymond, épicier, Marie-Louise 2, rés. 13

Bussières Samuel, Enregistrée—J. Arthur Bussières, propriétaire—marchand de grain et farine, grain and flour merchant, Sutherland 40. Tel 1300

Wm, économiste Ecole Normale Laval, Sherbrooke 44

Buteau Albert, cuisinier, 1re Avenue 42, et 2e Rue 5, Stadacona

Amédée, I. C., prof. à l'Ecole Technique, Grande Allée 144

Elie, menuisier, Latourelle 184½

Jacques, menuisier, St Amable 65½

Joseph, sergent de la police provinciale, Bethelot 18

Butler D. A., manager Daily Telegraph, gérant, Scott 155. Telephone 565

D. J., Custom House officer, St Eustache 104

Richard, laborer, Champlain 323

W. T., bookkeeper, St Olivier 168½

Byrne Alex. C., cashier and sec. Canada Life Ass Co., Sherbrooke 42. Tel 3500

Daniel, jnr, foreman, St Valier 86

James, laborer, Champlain 332

John, stevedore, St Eustache 86½

J.R.H., agent d'immeubles, St Joseph 84

Miss A., milliner, Garden 31

Mrs widow Thomas, Gros Pin

Mrs widow William, Sherbrooke 42

Robert, electrician, Champlain 424

Thomas, clerk, Sherbrooke 42

William, stevedore, Champlain 280

C

Cadden John, soldier, St Gabriel 98

Cadney Michael, farmer, Avenue Lamontagne, Dom. Lairé.

Cadorette Joseph, cordonnier, Carillon 85

Wilfrid, cord-machiniste, St Valier 1118

Cafe Dugal, P. W. Dugal, propriétaire, St Jean 142. Tels. 1858 et 4956

Cahill J. H., gentleman, Laval 11

Caisses populaires (les), voir La Caisse

Caisse d'Economie de Notre-Dame de Quebec (La)—BUREAU DE DIRECTION : Cy. Tessier, président ; L. P. Sirois, vice-président ; M. l'abbé L. H. Paquet, Cyprien Labrègue, P. B. Dumoulin, H. Edmond Dupré et Hon. Jules Tessier, directeurs.—L. C. Marcoux, gérant-général ; Alphonse Gourdeau, assistant-gérant-général ; Georges Belleau, inspecteur ; N. Lachance, comptable en chef, rue St Jean 21. Téléphones 5512 et 5513, échanges avec tous les départements

Succursale : Coin des rues du Pont et St Joseph, L. H. Garneau, gérant. Tel. 2211

Succursale : Rue St Valier 801, E. J. Marois, gérant. Tel. 2025

Succursale : Rue St Jean 479, Charles Cloutier, gérant. Tel. 1232

Succursale : Rue St Pierre 53, C. Giguère, gérant. Tél. 1375

Succursale : Limoilou, près de l'Eglise, Félix Gilbert, gér. Tél. 457

Succursale : Rue Commerciale 103, Lévis, J. M. Blanchet, gérant. Tél. 104

Succursale : Rue Eden 20, Lévis, Jos Robitaille, gérant. Tel. 90

Caisse J. F. N., Local Manager C. P. R. Telegraph, St Peter 89, Tel. 797—res. d'Aiguillon 186, Tél. 218

Camarinos N., commis, Hôtel Montcalm, St Réal 19½

Cambray J. A., avocat, de Lane & Cambray, St Pierre 97, Tél. 4598 — rés. B-auport, Tel. 2278 r 12

Cambridge Book Store, booksellers and stationers, T. J. Brophy, prop. Buade 25, Phone 3344, prop's house. Tel. 5900

Cameron George, cordonnier, Franklin 258½

Jean-Baptiste, maçon, Morin 211

Joseph, gardien de la paix, 2e Ave 80, Stadacona

Louis, pressier, Arago 378

Mme veuve Damase, Latourelle 121

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
 Téléphone 1290

Commercial UNION

Cameron Moise, maçon et épicier, Arago 204
 Octave, snr, charretier, Montcalm 27
 Camiré Mlle Virginie, Hermine 64
 Mme veuve François, Hermine 64
 Campagna Delphis, journalier, St Benoit 101
 F.-X., commis-voyageur, St Malo 48
 F.-X., Hosp. St Antoine, St François 188
 Jean-Baptiste, journalier, Parent 40
 Joseph, menuisier, St Luc 126
 Mlle Delphine, Latourelle 133
 Mme veuve J. E., Chénier 56
 Pierre, journalier, Morin 248
 Trefflé, menuisier, St Luc 135
 Campbell Antoine, journalier, Corinne 15
 Colin, Mont-Carmel 20

Campbell Flour Mills Co., Ltd.
 Toronto, Paul F. Gauvreau, représentant, St Pierre 61. Tél. 2968

Frank J., mgr Frontenac Livery and Auto
 Garage, Côte d'Abraham 73
 Geo. A. S., emp. G.T.P. Ry, St Valier 134
 Harry, sergent, des Stigmates 100
 James, clerk, Couillard 26½
 Mrs W. D., Avenue Ste Geneviève 27
 Mrs widow James, Maple Avenue 86

Campbell P., prop. of Frontenac Livery
 and Automobile Garage, Frank Camp-
 bell, manager, St Louis 45-47. Tél. 211

Campbell Robert, advocate; Clerk and
 Accountant of the Legislative Council;
 Clerk of Private Bills; Clerk of
 English journal and English translator.
 Adr. Parliament Building

William, emp. Ross Rifle, Maple Avenue 86
 W. Noble, of Auger & Campbell, Maple
 Avenue 83

Campeau Ernest, menuisier, de la Reine 392
 Eugène, charretier, de la Reine 93
 Georges, peintre, St François 426
 J. E., gérant, Côte de la Montagne 94
 Joseph, agent, St François 428
 L. A., comptable, and sec.-treasurer
 Frank Carrel, Ltd, Ste Anne 63. Tél.
 3232
 L. O., comptable, des Fossés 179
 Mesdemoiselles, Ste Anne 59

Canada Accident Ass. Co. (The), of
 Montréal, Chs. Gagnon, agent, St
 Pierre 84. Téléphone 263

Canada Copying Co. Red'g St Valier 845

Canada Floors Ltd, engineers and con-
 tractors, W. J. Banks, rep., St. James
 9. Phone 3033

**Canada Forest Engineering and
 Development Co.**, Inventory and
 estimation of timber, limits woods
 survey and mapping; erection of wood-
 working establishments, &c. Inven-
 taire, chartographie et arpentage des
 limites à bois. P. Joncas, B. A., Sc. P.
 L. S., manager, Q. Ry. Bldg., St Roch,
 St Joseph 229. Phone 2773

Canada Life Assurance Co., Oscar
 N. Gagnon, Manager, Eastern Quebec
 Branch; Frank Glass, City Agent,
 Alex. C. Byrne, sec.; George Brodie
 special agent; Hochelaga Bank Build-
 ing, St Peter 132, Rooms 13-14-15.
 Telephone 244

Canada Stamp Co. Reg'd (The), Pu-
 blishers, W. G. L. Paxman, prop.,
 St John 420. Phone 4193

Canada Steamship Lines Co. Ltd,
 controlling R. & Ont. Navigation Co.
 & Richelieu & Ontario, Saguenay Line,
 Dalhousie 48

Canadian Advertising Ltd., News
 paper, magazine and periodical adver-
 tising, translations, illustrating &c.,
 Quebec Railway Building, 3rd floor,
 Phone 2083. J. N. Thivierge, manager,
 Phone 3788

Canadian Accident Railway Co., W. J. Fraser
 agent, St Peter 132

Canadian Bank of Commerce,
 Mountain Hill 116, North British
 Building. Phone 5060.—Head Office:
 Toronto.—Capital (paid up), \$15,000,
 000. Reserve, \$12,500,000.—A. L. Ham-
 ilton, Manager, Quebec—Upper
 Town Branch, G. L. Doak, manager,
 St John 140, Phone 5843

**Canadian Casualty and Boiler Ins.
 Co.**, (The), J. B. Morissette, agent,
 St Peter 72. Telephone 1175

Canadian Club, see page 80

**Canadian Cereal and Flour Mills
 Ltd**, Manufacturers of Cereals pro-
 ducts and flour, Edmond S. Bois, agent
 St Peter 98. Tel 4390

**Canadian Consolidated Rubber
 Co., Ltd.**, A. J. Healey, manager,
 Dalhousie 81. Tels. 5000-5001-5002

ELZEAR VERREAULT Stone and Sand Merchant
 7 Ramsay St. Phone 3248

Canadian Electric Light Co., P. Hamel, secrétaire, édifice Q. Ry, rue St Joseph

Canadian Express Co., forwarders of parcels. Head Office: Montreal. J. H. Parr, Agent, St Peter 99 and Sault-au-Matlot 54-56. Tel. 46

Canadian Fairbanks Morse Co., Ltd., (The) Montreal.—R. C. Miquelon, manager, du Pont 106-108 Phone 3050

Canadian Fire Hose Co., Boyaux à incendie de toutes sortes, extincteurs chimique, appareils pour départements de feu, René Talbot, représentant, Dalhousie 89. Téléphone 3684

Canadian Fireproofing Co., Ltd.—Arthur Laurent, président et directeur général. Bureaux: Fleurie 109 et à Sillery. Tél. 3830. Adresse postale—Bergerville, comté de Québec

Canadian Fire Underwriters' Association—F. T. Chartier, resident inspector; T. O'Donnell, deputy chief electric inspector, St Peter 85. Tél 360

Canadian Fire proofing Co., Fleurie 109

Canadian Fish & Oyster Co., Levi Derome, prop., Thibaudeau 13½

Canadian Import Co (The)—Lorne C. Webster, President—Coal and Commission merchants. Dealers in Cement, Brick, drain pipes, &c., Dalhousie 83. Phones: Office 296; Wm Q. Stobo, manager, Aberdeen 1. Phone 459; Wharf 35 (see also G. M. Webster & Co.)

Canadian Northern Express Co., M. G. Donnelly, agent, St André 160. Téléphone 199

Canadian Northern Quebec Ry, W. A. Kingsland, auditor; F. M. Spaidal, general superintendent; A. S. Buckle, city freight agent; A. S. Boisvert, city passenger agent; H. McDonald, freight claims agent. St André 160.—Office in Montreal, Imperial Bank Bldg

Canadian Northern Steamship Co. Ltd, Louise Embankment

Canadian Oil Co., Trudelle 12

Canadian Order of Forester (see Ordre des Forestiers Canadiens

Canadian Ordnance Corps, Lt. Col. J. A. Morin, S. O. O. Citadel Hill

Canadian Pacific Railway—Sir T. G. Shaughnessy, President; D. McNICOLL, Vice-President; I. G. Ogden, Vice-President; G. M. Bosworth, Vice-President; G. J. Bury, Vice-President; W. R. Baker, Secretary and Assistant to the President; H. E. Suckling, Treasurer; C. E. E. Ussher, Passenger Traffic Manager; Wm. Stitt, General Passenger Agent; H. K. MacInness, Freight Traffic Manager; H. E. MacDonell, General Freight Agent.

Officers in Quebec: G. J. P. Moore, City Passenger and Steamship Agent, 46 Dalhousie street; C. Senay, general agent operating Dept, and Assistant Superintendent; Geo. J. O'Dowd, City Freight Agent; T. E. Martin, Freight Agent. *Ticket Office:* G. J. P. Moore, City Passenger Agent, and Edm. J. Flynn, Ticket Agent. St John 30 corner Palace Hill. Phone 94

Canadian Pacific Railway, Telegraph Offices, J. F. N. Caisse, Local Manager; Head Office of Quebec: St Peter 89 and Sault-au-Matlot 44—Tel 797, échange avec tous les départements. Branch Offices: City Ticket Office, corner Palace and St John streets; Château Frontenac; C. P. R. Station, Palais; Parliament Buildings; Immigration Buildings, Louise Embankment; New Victoria Hotel, Palace street; St Joseph 111

Canadian Printing & Photo-Engraving Co., Albert Fooks & Alp. Gaumond—High class Printer's,—St-Joseph 83, Telephone 2685. Works, Octave 27-41

Canadian Promoting Co Ltd., Ernest G., Odell, prés. et gérant; J. A. Gagnon, sec.-trés. Limites à bois, mou-lins à scie et immeubles. Q. C. Ry Building, Mountain Hill 111, room 29.

Canadian Railway Accident Ins. Co., (The), J. B. Morissette, district agent; St Peter 72. Tel. 1175

Canadian Realty Co., St. Peter 72½. Phone 6500

Canadian Spice Mill, manufacturiers d'épices, poudre à pâte, empois, etc. Spécialité: rôtissage de peanuts et de cafés. D. R. Nadeau & Frère, prop., Sous-le-Cap 1-3. Téléphone 3686

"APPLEADE" A Rich Fruity Cider
M. Timmons & Son, Sole Bottlers

- Canadian Spring Bed Mfg Co.(The) Bayard 26
- Canadian Surety Co.**, of Toronto, C. W Walcot, agent, St Peter 98. Phone 377
- Cann Edouard, emp. Elz. Fortier & Cie, Caron 128
- Cannon L. A.**, C. R., échevin pour le quartier du Palais; avocat, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent & Fitzpatrick, Ferland 2. Tel. 1739
- Cannon L. J.**, Honorable, juge de la Cour Supérieure, Collins 5. Tel. 1061
- Cannon Lionel**, notaire, St Pierre 132, chambre 12, Tel. 1865—rés. Collins 5, Tel. 1061
- Cannon Lucien**, avocat, M. P. P. pour Dorchester, de Cannon, Power & Roy, Côte de la Montagne 111, 5me étage, Tel 3822—rés. St Cyrille 99. Tel. 5378
- Cannon, Power & Roy**—*Lucien Cannon, Chs. G. Power, Laetare Roy*—avocats, advccates, Côte de la Montagne 111, chambre 34, 5eme étage, Tel. 3822
- Thomas, civil engineer, St Ann 36
- Cantillon Fred D., marcantile agent, etc, St Eustache 8
- P. John, culler, St Eustache 8
- Cantin A., serrefrein C. N. R., 6e Rue 52, Limoilou
- A. A., épiciier etc, St Valier 555-557
- Adélar, boulanger, Jérôme 72
- Adjutor charretier, Dollard 52
- Albéric, sténographe, St Valier 33
- Albert de Wilfrid Cantin, St Valier 1149-1151. Tel. 6013
- Albert, commis, St Mathias 50
- Alfred, charretier, Latourelle 114
- Alfred, journalier, Morin 159
- Almanzor, commis, Latourelle 114
- Alph., entrep. menuisier, St Valier 673
- Alphonse, commis, St Valier 557
- Antoine, conducteur Q. & L. St J., d'Aiguillon 126½
- Arthur, mégissier, Ave Taschereau 84
- Augustin, garde-magasin, Lee 18
- C. Émile, commis, St Valier 1136
- Charles, commis-voyageur, Belleau 21
- Charles, journalier, des Commissaires 27
- Chs-Auguste, barbier, Montcalm 186
- David, bijoutier, St Jean 186, rés. 184
- Edmond, menuisier, Lavigueur 70
- Edouard, chauffeur d'auto, Fleurie 135
- Edouard, commis, Montcalm 25
- Cantin Elie, menuisier, d'Aiguillon 134
- Elzéar, tailleur en cuir, Alfred 8
- Emile, commis, St Bernard 84
- Ernest, gard.-moteur, Latourelle 76½
- Eugène, journalier, 4e Ave 28, Limoilou
- Cantin E. Victor**—(*Successeur de Châteauvert & Cantin*)—horloger, bijoutier et graveur; jeweller, watchmaker and engraver, St Jean 234, Tél. 892 —rés. Avenue des Erables 10. Tel. 3365
- F.-D., conducteur C. N. R., 5e Rue 169, Limoilou
- Ferdinand, mécanicien, Fleurie 137
- Cantin & Frère, Enr**—*Ludger Cantin* Epiciers et marchands de vins. Epiceries de choix et liqueurs des meilleures marques. Gros et détail.—Wholesale and retail grocers, St Joseph 271 coin Dorchester, Tél. 2619; privé 4537. Succursale, Crémazie 68, Tel. 3588
- Gaudias, menuisier, Lee 22
- Cantin Georges**, comptable du bureau de LaRue & Trud-l, Dominion Building, St Pierre 126, Tels. 4520 4521, rés. St Bernard 82. Tel. 4364
- Georges, corroyeur, Hermine 44
- Gustave, cigariier, Chemin Ste Foy 12
- Hermenégilde, porteur de liqueurs St Malo 62
- Hervé, de la maison Wilfrid Cantin, de la Reine 183
- Hervé, comptable, St Valier 557
- Honorius, commis, St Valier 557
- Isidore, horloger, St Jean 186, rés. 184
- Cantin J. A.**, marchand de meubles, furniture, St Joseph 251, Tel. 2341—rés. Durochers 175-177
- J. B., gérant Terreau & Racine, St Flavien 26½
- Cantin J. Philéas**, notaire, notary; procureur de la Fabrique St Malo, commissaire de la Cour Supérieure, Dominion Building, St Pierre 126, Tél 944 —rés. St Valier 1136, Tél. 2719
- Joseph, charretier, Jérôme 32
- Joseph, commis-marchand, Hermine 78
- Joseph, emp. Bureau de Poste, Arago 36
- Joseph, emp. civil, Parc St-Valier
- Joseph, charretier, Arago 31½
- Joseph, plombier, Des Commissaires 175
- Cantin J. W.**, marchand de meubles, furniture dealer, St Joseph 460 rés. 462. Tel 2319

Marchand de bois durs et mous

Hard and Soft Wood Lumber Merchant

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, QUEBEC.

Cantin Lauréat, commis-marchand, St Gabriel 35

Lauréat, peintre, St Valier 673

Lauréat, commis-épiciers, Richardson 313

Léopold, garde moteur, Dollard 52

Lévi, comptable, Arago 125

L-Omer, commis, St Valier 1136

Louis, rentier, Bayard 84

Louis Alp., cordonnier, St François 370

Ludger de Cantin & Frère, Enr. Du Roi 100. Tél. 453.

Magloire, menuisier, Avenue Renaud 54

Melville, commis, St Valier 307

Michel, menuisier, Bagot 187

Mlle Carolin-, Durochers 175-177

Mme veuve Adolphe, Richardson r 297

Mme veuve Alphonse Odilon, Bayard 126

Mme veuve Carmel, St Jean 390

Mme veuve Charles, St Valier 1133

Mme veuve Edouard, Victoria 74

Mme veuve Edouard, Montcalm 25

Mme veuve Ernest, Marie de l'Incarnation 103

Mme veuve Ferdinand, Fleurie 137

Mme veuve Narcisse, Latourelle 76½

Mme veuve Z., St Jean 390

Moise, maçon, Boisseau 131

Napoléon, journalier, St Léon 80

Napoléon, journalier, Dorchester 112

Napoléon, journalier, St Luc 124

Napoléon, tourneur, Colomb 87, rés. 91

Napoléon, péager, Parc St Valier

Napoléon, Belleau 21

Oct. T. & Cie, ferblantiers-plombiers, St Valier 542

Octave T., de Oct. T. Cantin & Cie, St Valier 540

Philéas, cordonnier, du Roi 147

Pierre, menuisier, Richardson 47

Pierre, journalier, Ste-Hélène 92

Cantin Raymond, épiciers et marchand de vins et liqueurs des meilleurs marques, fruits, légumes, poisson, etc. Spécialité : Thé et Café. Grocer. St Olivier 326, Tél. 2940—rés. Racine 14

Télesphore, serrefrein Q & L. St J., 5e Rue 157, Limoilou

Théodore, peintre, Morin 158

Théodore, employé Imperial Oil Co., Montmagny 34

Théodule, police provinciale, rés. St Romuald

Théophile, charretier, Parent 47

Uldéric, tanneur, St Valier 1136. Téléphone 6163

Cantin Wilfrid—*Wilfrid & Albert*—manufacturiers de cuir vernis, et de briques, manufacturer of varnish leather. Marie de l'Incarnation 51. Tél. 2089. Briquerie, "Les Saules", Tél. 5530, sonnez 6

Wilfrid, de Wilfrid Cantin, St Valier 1206. Tél 6011

Cantin Wilfrid, marchand-épiciers vins, et liqueurs. Spécialité : Poissons. Grocer, wines and liquors, du Pont 133-135, Tél. 2141—rés 3e Rue 107, Limoilou

William, fondeur, 5e Ave 47-49, Limoilou

Canty Mrs widow M., Côte de la Canoterie 8

Richard P., sergent of police, Artillery 1

Caouette Arcade, laitier, Montmagny 20

Arthur, cordonnier, Napoléon 105

Edouard, pompier, Massue 176

Elzéar, police provinciale, de Villiers 10

Eugène, collecteur, Massue 122

Frs-X., gardien de la paix, Ste Thérèse 49

Gaudias, employé civil, Marie de l'Incarnation 83

Isidore, snr, commerçant, Massue 95

Isidore, jnr, gard. de la paix, Massue 99

Joseph, épiciers, Franklin 225

Joseph, comptable, St-François 380

J.-B., typographe, Chevalière 32

Louis, fermier, Napoléon 110

Caouette Ls-Joseph, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St François 143. Tél. 4236

Cape Rouge Pier and Wharf Co., Nicholas Flood, manager, St Peter 93

Carani Antoine, propriétaire Antoine Café, St Valier 855-861. Tél. 3245—rés. St Valier 857

Dominique, rentier, St Valier 857

Mme veuve Joseph, Ste Hélène 7

Carbolineum Avaniarius, P. J. Maguire, St Amable 95

~~Les~~ Carbonneau voir aussi Charbonneau

Carbonneau Alfred, sculpteur, Bagot 123

Alfred, maçon, Victoria 47

Ernest, cord.-monteur, Franklin 250

Joseph, sculpteur et chef d'orchestre, St Olivier 81

Joseph, cordonnier, Montcalm 59

Joseph, débardeur, Ste Julie 67

L. P., commis épiciers, de la Reine 265

Michel, sculpteur, Ste Thérèse 20

"Tue Insectes" Puissant insecticide et désinfectant. Détruit punaises, coquerelles (cancerlats), barbeaux (cloportes), mites, poux et puces. Non inflammable et non poison pour le monde.

Dépositaire **Pharmacie L. E. MARTEL**, 51 rue St-Joseph, Québec.

Carbonneau Omer, cordonnier, Châteauguay 268

Omer, cordonnier, Franklin 284

Onésiphore, menuisier, St Léon 29

Carbray John, emp. Ross Rifle, Conroy 5

John, watchman, Avenue Laurier

Thomas, clerk, Avenue Laurier

Thos. J., advocate, Vice-Consul for Argentine Republic, boards St Cyrille 60

W. J., sr, St John 555. Phone 184

W. G., jr, clerk, St John 555

Cardew R., shipper, Lachevrotière 37

Cardinal Alphonse, journalier, Bayard 158

Arthur, journalier, Joliette r 11

Arthur, police provinciale, Avenue du Sacré-Cœur 35

Elzéar, journalier, Letellier 16

Frs, commerçant, Dollard 134, rés. 136

Gédéon, journalier, Dollard 134-136

Georges H., emp. à la Douane, Cul-de-Sac 12

Georges, boucher, St Sauveur 30

Isaac, commerçant, Marie de l'Incarnation 84

Odilon, journalier, Dollard 134-136

Philippe, maçon, 5e Rue 93, Limoilou

Victor, mégissier, Dorchester 14

Wilfrid, maçon, 5e Rue 87, Limoilou

Careau Achille, doreur, Châteauguay 121

Arthur, menuisier, Kirouac 24

Arthur, menuisier, Jérôme 28

Damase, menuisier, Bagot 69

Emile, typographe, St Germain 146

Ernest, typographe, Franklin 157

Eugène, menuisier, Ave Maisonneuve 60

Ferdinand, charretier, Richelieu 69

Joseph, plombier, St Germain 146

Jos., contre-maitre, Ave Maisonneuve 32

Joseph, corroyeur, Kirouac 79

Léonidas, garde-magasin, St Germain 106

Louis, charretier, Hermine 212

Careau Louis, entrepreneur général et manufacturier de portes et chassis. Ouvrage en bois de tout genre; tout ordre exécuté avec promptitude, Scott 127. Tel 3088

Moïse, charretier, Lavigueur 23

Pierre, journalier, Charest 106

Pierre, charretier, St Germain 146

P. O., marchand, 3e Rue 49, et Ire Ave.

62, rés. 1e Avenue Stadacona

Ulric, plombier, 3e Rue 69, Stadacona

Wilbrod, snr, charretier, Lavigueur 74

Wilb, jnr, boucher, Ave Taschereau 102

Carette Emile, comptable, 3e Avenue 183, Limoilou

Carette G. A. de la Cie Carette Ltée, du Roi 93. Tél. 2924

Jean T., de Labrecque & Carette, des Fossés 128. Tél. 2176

Carette, Ltée—La Cie—Engins à gazoline et accessoires, moulin à battre, machines à scier, pompes, etc, St Paul 100. Tel. 3486

Carey Charles, emp. Ross Rifle, Avenue Maisonneuve 14

Miss A., music teacher, St Jean 104

Carl Joseph, chef cuisinier, Berthelot 14

Carley Mrs widow James, Montcalm 92

Carlos Joseph, menuisier, 4e Avenue 151, Limoilou

Carlson O., emp. Ross Rifle, Scott 24½

Carmichael Arthur, tailleur, Lavigueur 122

Elzéar, de Simard, Carmichael & Cie, Richardson 187½. Tél. 1992

Napoléon, menuisier, St Réal 55

Caron A. L. P., révd, asst principal de l'Ecole Normale Laval, Chemin Ste Foy 14

Adélar, comptable, Prince Edouard 264

Arljutor, menuisier, Prince Edouard 264

Albert, charretier, 4e Rue 25, Limoilou

Alexandre charretier, Conroy 42

Alfred, charretier, 3e Rue 50, Stadacona

Alfred, charretier, Ire Ave 56, Stadacona

Alfred, peintre, de la Reine 133

Arthur, journalier, St Germain 158

Arthur, ing. C. P. R., de la Couronne 137

C. A., commis maison J.-B. Laliberté, Ste Marguerite 167

Charles, emp. s. civil, St Cyrille 83

Cléophas, gardien, Dorchester 183½

Delphis, plâtrier, N.-D. des Anges 168

Elzéar, charretier, Prince Edouard 264

Emile, couturier, Prince Edouard 264

Ernest, navigateur, St Pierre 97

Caron Eudore, de la Cie Caron, Ltée, prop. du Parc St Roch-Nord, St Joseph 39. Tél. 403½.—rés. Boulevard Garneau, Domaine Lairet. Tel 1229

Georges, charretier, St François 360

Georges, peintre, Napoléon 186

Grégoire, charretier, Du Roi 139

Caron Hector, surintendant de la chasse et de la pêche, Dépt de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, Supt of Fisheries and Game, St Cyrille 83. Tel 1869

Hyacinthe, journalier, Bagot 115

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Caron Ivanhoë, abbé, missionnaire, Latourelle 164
J. Achille, commis, St-Gabriel 85

Caron J. E., honorable, ministre de l'Agriculture, Ste Ursule 9. Tél. 2444
J. Emile, commis-marchand, St Jean 23
Jean, peintre, St Germain 140

Caron Joseph, agent d'immeubles, bâtisse Ass. Métropolitaine, St Jean 39.
Tél. 2273 ; rés. St Jean 416. Tél. 6075

Jos. Eug. soll d'ass. Ste Marguerite 144
Joseph, chauffeur, C. P. R. Liberté 147
Joseph, tailleur, Ste Hélène 9
Joseph charretier, Conroy 40
Joseph, menuisier, Napoléon 186
Joseph, journalier, Demers 63
Joseph, électricien, Châteauguay 77½
Léonidas, garde-magasin, St Germain 106

Caron Joseph, relieur et regleur, Notre Dame 38. Tel. 5775 — rés. Scott 72½
(Voir annonce)

Joseph, ag. d'assurance, St Valier 1009½

Caron, Ltée — La Compagnie—Eudore Caron, président et gérant—Représentants de manufactures européennes. Spécialités : ornements d'églises, orgues harmoniums, pianos, St Joseph 39. Tel 4032

Louis, journalier, Richardson 220
Louis, ancien messenger, Côte Ste Geneviève 19
Louis, laitier, Charest 86
Marcel, tailleur de pierre, Lavigueur 197
Miss H., Ste Anne 125
Mlle Céline, Ste Famille 8
Mlle Léo., sténographe, Richelieu 114½
Mlles Leatitia et Philom., Richelieu 380
Mme veuve A. P., Ste Famille 8
Mme veuve Adolphe, garde-malade, Ste Hélène 9
Mme veuve David Alfred, Charest 30
Mme veuve Jean Bte., Dumont 43
Mme veuve L. E., Richelieu 114½
Mme veuve Louis, Avenue Renaud 63
Mme veuve William, Latourelle 164
Mme veuve Zéphirin, St Mathias 17
Napoléon, pressier, Demers 13

Caron Nazaire, assistant-comptable, dépt des huissiers, Cour du Recorder ; trésorier de la Congrégation de N.-D. de Jacques-Cartier, de la Reine 367

Nazaire, charretier, St Luc 16

JOSEPH CARON

RELIEUR

— ET —

REGLEUR



38 Notre-Dame 38

TELEPHONE 5775



RELIURE,
DORURE,
CARTONNAGE



Reliures souples en peaux
toiles et papiers.

Cartonnages percaline, or
et de couleur.

Cartes sur toile, Etc., Etc.

BUVEZ "LIMLITHA"
Seuls fabricants,

Une imitation du Champagne
M. TIMMONS & SON.

Caron Octave, journalier, 11e Rue, Limoilou
 Octave, emp. s. civil, Durochers 14
 Onésime, navigateur, Richardson 141
 Philippe, chauffeur, Laliberté 163
 Philéas, peintre, St Olivier 330½
 Prosper, journalier, Dalhousie 17
 Raoul, charretier, Conroy 40
 René, navigateur, Latourelle 164
 Roméo, étudiant, St Cyrille 83
 Siméon, cord.-machiniste, St Malo 9
 Thomas, tailleur de pierre, Bayard 173
 Xavier, journalier, Demers 42
 Wilfrid, emp. Ross Rifle, Drolet 23
 Zéph., conducteur, 4e Rue 13, Limoilou
 Carpenter Arthur, J., broker, Mountain Hill
 III, rés. St Cyrille 74
 C. J., grocer, St-Valier 1269-71
 Carpentier Al., cordonnier Montcalm 156
 Charles, menuisier, Sauvageau 151
 Delphis, boucher, Ste Marie 35
 Edmond, monteur, Montcalm 154
 Edgar, commis-marchand, Richelieu 255
 G. E., comptable, St-Valier 348
 George, tailleur en cuir, St Mathias 36
 Joseph, jnr. forgeron, Richelieu 290
 Joseph, snr, journalier, Montcalm 154
 Jos. Hubert, ten. de livres, d'Aiguillon 218
 Louis, boucher, St Olivier 300
 Mme veuve Célestin, Richelieu 290
 Mme veuve Louis, d'Aiguillon 218
 Mme veuve Wilfrid, Massue 138
 Ulric, cond. d'expresse, Richelieu 290
 William, ancien commerçant, Scott 68
 Carr John, tailor, Sault-au-Matelot 23

Carrel Frank, President of The Telegraph Printing Co., Buade 27, Tel 774
 —boards Chateau Frontenac

Carrel Frank, Ltd., real estate; L. A. Campeau, sec.-treasurer, Buade 27.
 Telephone 3370

Carrier Adolphe, journalier, 8e Avenue 25,
 Limoilou
 Alfred, révd, vicaire à Jacques-Cartier,
 St Joseph 350
 Alfred, journalier, sr, 3e Rue 75, Stada-
 cona
 Alfred, épiciier, Massue 225
 Arthur, pompier, Avenue Renaud 50

Carrier E. D., agent d'immeu-
 bles, assurances et annonces.—Représen-
 tant The Keyon Co., Des Moines,
 Iowa, E.U., calendriers et annonces de
 toutes sortes, bureau et résidence,
 Côte d'Abraham 162. Tél. 3514

Carrier Ferdinand, pension Hôtel Dieu du
 Sacré-Cœur
 François, emp. Canadian Exprest Notre-
 Dame 13
 J. Emile, com. bur. de poste, St Ursule 46
 Joseph, peintre, Artillerie 109
 Joseph, ingénieur C. P. R., Chevreière 23
 Joseph Ls, ingén C. P. R., de la Reine 79
 Joseph Majorique, charretier, Bagot 76
 L. E. Auguste, de A. Carrier & Fils, Lé-
 vis, Laporte 6
 Léon, commis-voyageur, Avenue Maison-
 neuve 66
 M. G., emp. Ross Rifle, St Olivier 324
 Mme veuve A. D., Ste Ursule 19
 Mme veuve O. H., Grande Allée 144
 Mme veuve Simon, Scott 66
 Mme veuve Victor J., Conroy 41
 Omer, journalier, M. de l'Incarnation 92
 Omer, chauff., C. P. R., Pr.-Edouard 219
 Onésime, jr, tailleur en cuir, Ste Agnès 3
 Onésime, sr, batelier, St Malo 18
 Pierre, Boucher, du Pont 144

Carrier Robert, maître de poste de N.-
 Dame de Lévis, post-master, rés. des
 Grisons 15

Wilf, de Dominion Biscuit Co., Grant 142

Carrier Wm. & Fils, Enregistré; mar-
 chands de farine, grains et provisions,
 en gros; flour, grain and provisions,
 wholesale, Dalhousie 104-108. Télé-
 phone 852

Carrington John, emp Ross Rifle, Crémazie 96
 Carroll E.T., toolmaker, Ave Maisonneuve 42


Carroll H. G., honorable, juge de la Cour
 Supérieure, Brebeuf 6

Michael, boards d'Aiguillon 107
 Mrs widow Kate, Artillery 88½
 Mrs Stephen, St John 619
 Carruthers D. E., contracting freight agent
 G. T. R., Fraser 98,
 Carson Nelson, clerk, d'Aiguillon 57½
 William J., caretaker, Garden 51
 Carswell H. G., Capt., Salvatiou Army,
 Palace 14
 Robert, employed Frontenac Laundry,
 St Bernard 57
 Carter John W., emp. Ross Rifle, Scott 35
 Wm. H., gentleman, St Anne 77
Carter W. LeMesurier, M. A., M. D.,
 D'Auteuil 77. Phone 396
 W., emp. C. N. R., La Canardière

J. Gilbert & Cie, Marchands de St-Jean 294
CHAUSSURES, Tél. 1564

Smoke RELIANCE Cigar 10 cts. 481

Cartier G. E., fonctionnaire public, pension.
Hôtel Victoria

 Casault voir aussi Cazeau

Casault Alfred, charretier, Carillon 48
Alphonse, charretier, St Valier 189

Casault Alphonse, de E. Jacot, St Joseph 95, Tel 2042, rés. Fleurie 88 Téléphone 5488

C., peintre, Fleurie 88
Godfroi, sol. d'assurance, McMahon 13
Joseph, journalier, Grant 16
Jules, agent d'immeubles, de l'Alverne 10
Mme veuve Alphonse, Fleurie 88
Mme veuve L. G., rés. d'été, St Joseph, Lévis

Mme veuve Philippe, des Remparts 29
Thomas C., comptable, Hébert 3
Uldéric, mécanicien, Fleurie 11

Casgrain Alphonse, commis-marchand, St Olivier 295

C. Perrault, asst-gérant dépt de l'Aqueduc, St Cyrille 267

H. Edmond, chir.-dentiste, St Jean 51
J. R., fonctionnaire public, St Olivier 106

Casgrain, Lavery, Rivard, Chauveau & Marchand—*Hon. Thom. Chase Casgrain, C. R., J. I. Lavery, C. R., Adjudor Rivard, C. R., Charles Auguste Chauveau et Aimé Marchand*—avocats et procureurs, advocates and attorneys, St Pierre 75. Tél 3818

Mlle A., professeur de musique, St Jean 288

Casgrain P.-B., C. R., greffier de la Cour Supérieure en Révision, Collins 4

P.-B., chapelain des Immigrants et des Marins, Archevêché
Raymond, révd, pension Richelieu 2

Cash Meat Market, Lauréat Morency, prop. Marché reconnu pour les meilleures viandes, boeuf, veau, mouton, volailles, charcuterie française, poissons, fruits et légumes, St Joseph 46-46½. Tél. 3221

Cashman R. J., bread driver, St Gabriel 55
Casse François, journalier, Kirouac 207

Joseph, menuisier, Charest 121½

Cassels J. T., wire superint. Q. Ry, Scott 6


Cassidy Brien, gas fitter, Garneau 22
Frank, bell boy, Artillery 144

Cassidy H. B., road master, C. N. Ry., 5e Rue 155, Limoilou
Mrs widow Michael, Artillery 144

Cassidy's Ltd., H. Simard, représentant. wholesale crockery, china etc, de l'Eglise 66. Tel 4746

Cassovi Cyrille, asst-gérant Royal George Hotel, Côte Ste Geneviève 57
Gédéon, bookkeeper, Côte Ste Geneviève 57

Castle Blend Teas and Coffees, P. G. Copeman, sole distributor, St John 135. Phone 693

 Castonguay voir aussi Gastonguay

Castonguay Ach., cordonnier monteur, Falardeau 12

Delphis, employé Q. & L. St-J., St Dominique 46

Emile, emp. Hone & Rivet, St Cyrille 41
Georges, cord.-machiniste, St Léon 19

Joseph, cordonnier, Arago 249
Mme veuve David, St Cyrille 44

Odile, préposé au bagage, St François 45
Catara Francis Em., ingénieur, Franklin 217

Joseph, plâtrier, de l'Eglise 27
Joseph, peintre, Montmagny 98

Catellier Charles, cordonnier, Ramsay 23, res. du Roi 188

Edmond, commis-épiciier, St Germain 96

Catellier Laurent (Dr), médecin-chirurgien, physician and surgeon; médecin consultant du bureau de santé, Dauphine 31. Téléphone 1228

Cathcart C. A., toolmaker, St Julia 59
James, machinist, St Julia 31

Cathedral Church Hall, Garden 31

Cathedral Vestry, H. G. Judd, vestry clerk, Garden 23 (see pages and Addenda)

Catholic Order of Foresters—(see page 82)
Cattle Market, St Paul 373

Cauchon Alfred, journalier, Arago 341
Archie, commis, Avenue Taschereau 58
Charles, menuisier, Avenue Lamontagne 84, Domaine Lairat

Cauchon Edouard, marchand de bois de chauffage, de pierre à maçonnerie, pierre cassée et de sable, Avenue Taschereau 58. Tél. 1377

Edouard, charretier, Prince Edouard 290

Arthur Marcotte 84, rue St-Pierre **Phoenix**
Téléphone 1290. **of Hartford**

Cauchon Edouard, entr. menuisier, Avenue Lamontagne 84, Domaine Lairet

Cauchon & Giguère—*Jos. Cauchon*—
Boeuf, veau, mouton, de premier choix, beef, veal and mutton, Halle Montcalm, étaux 29-38-39-40. Tel. 1281

Joseph, menuisier, Richelieu 364
Joseph, de Cauchon & Giguère, Arago 209. Tel. 3219

Joseph, menuisier, Richardson 328
Joseph, boucher, Sauvageau 146
Joseph Edouard, commis, St Réal 63
Louis, journalier, laborer, Victoria 156

Cauchon Magloire, sr, entrepreneur général, general contractor, Richardson 307½-309. Tel. 2529

Magloire, jr, menuisier, du Roi 339
Norb., entrep.-menuisier, Dorchester 59
Olivier, mécanicien, Ste Marguerite 82
Pierre, ancien laitier, Morin 62
P. menuisier, Colomb 15, rés. Jérôme 36
Pierre, entrep.-menuisier, Ste Marie 22, res. Richelieu 138

Caughlin see also Coughlin

Caughlin Miss M., St Olivier 316
Caufield F., painter, Artillery 7
James, painter, St Augustin 84
Mrs widow William, Champlain 705

Cavanagh see Kavanagh

Cavanagh W., engineer C. P. R., 3e Avenue 116, Limoilou

Caverhill John B. & Co., Montreal, Wholesale Millinery, articles de modes (en gros), L. Goudreault, représentant, St Joseph 72. Tel. 2020

Cayer Adélar, magasin d'occasion, St Valier 376½, res. 383

B. N., insp. machine à coudre, St Cyrille 243

Napoléon, ingénieur, St Olivier

Cazes voir aussi Casse

Cazes Joseph, tailleur en cuir, Parent 57

Cazeau voir aussi Casault

Cazeau Mlle Antoinette, Grande Allée r 275

Cecil Restaurant, Jos. Genest, prop., du Fort 4-6. Tel. 1692

Cement Products Co, of Canada, Ltd., S. H. Mundheim, managing director, Mountain Hill 104, and Notre Dame 47

Central Assurance Exchange, J. F. Belleau, general agent, St Peter 114. Phone 1310

Central Realty Co., Specialities timber limits and subdivision Mount. Hill 111

Central Rooming House, Geo. A. Dion, prop., du Palais 24

Cercle de LaSalle, Cook 4-6

Cercle des Voyageurs de Commerce — Fondé en 1902 — Président, Joseph Levesque; 1er vice-président, J.-B. Lemieux; 2e vice-président, Léo Légaré; secrétaire, Chs T. Darveau, d'Aiguillon 100; asst.-secrétaire, J. T. Poulin; trésorier, Jules Lanouette Richelieu 282; directeurs, J. E. Lavergne, Geo Van Felson, Jos Tardif, B. E. Leclerc, Ed Rueland.—Salle: rue St Jean 384. Tel. 1044

Cercle Durochers, Durochers 43

Cercle Frontenac de Québec, St Valier 487

Cercle National, Limoilou, Dr E. V. Boulangers, président

Cercle Philharmonique Haydn, Jos Grenier, président; Jules secrétaire.

Cercle St-Sauveur, Arago 334

Cercles littéraires, (voir page 78)

Cernichiaro Blaise, de F. Cernichiaro & Frère, Sous-le-Fort 51

François, de F. Cernichiaro & Frère, Sous-le-Fort 51

Cernichiaro & Frère, F.,—F. & B.—doreurs, argentiers et nickleurs sur articles métalliques, silver and goldsmiths, Sous-le-Fort 51, et Cul-de-Sac 8

Cesare James, merchant, Henderson 44-46

Chabot Adélar, com.-voyageur, 3e Ave 148 Limoilou

Adjudor, com. de banque, Arago 49

Albert, cordonnier, Hermine 45

Alfred, cond. de malles, Conroy 35

Alphonse, cordonnier, Colomb 389

Charles, menuisier, le Avenue 224, Limoilou

Edouard, sergent de police, St Valier 927

Etienne, menuisier, St Réal 35

F.-X., contremaitre, St Réal 35

Jos., mécanicien, La Canardière 130

Joseph, charretier, Sauvageau 206

Joseph, mécanicien, Morin 179

ELZEAR VERREAU

Marchand de Pierre et de Sable
7 rue Ramsay Telephone 3248

Chabot Joseph, ingénieur-mécanicien, La Canardière 30
Joseph, journalier, Latourelle 21

Chabot L. G., Lt.-Col., 9^{me} Régiment
Burton 11½. Tel. 3736

Chabot L. G., relieur et règleur, book-binder and paper ruler. Côte de la Montagne 34, Tel 921—res. Burton 11½, Tel 3736

Léandre, étudiant, Latourelle 21.
Léonidas, E. E. P., des Commissaires 116
Marcel, employé au manège, St Réal 9
Marcel H., avocat, député-protonotaire
C. S., Richelieu 118½

Mlle, Grande Allée 188
Mlle Joséphine, du Pont 10
Mme veuve J. A., Latourelle 94
Mme veuve Jean, Ste Madeleine 26
Mme vve Rémi, magasin, Boisseau 81-83
Omer, peintre, St Bonaventure 73
Onésime, boulanger, Turgeon 46
Séraphin, cordonnier, Arago 185

Chalifour Edouard, représ. Farrell,
Belisle Co. et W. H. Barry & Co. St
Joseph 62. Tél. 2149, rés. St Jean 635.
Tél. 1380

E. Louard, commis, du Roi 168
Georges, commis, du Roi 168
J.-B.-O., mécanicien, 4^e Rue 139,
Limoilou
J. Onés., de O. Chalifour, Enr. du Roi
168. Tél. 2400

Joseph, rentier, 4^e Rue 139, Limoilou
Joseph Sévère, contremaitre, 2^e Rue 180,
Limoilou
Lauréat, emp Q. & L. St Jean, 4^e Rue
139, Limoilou
Mlle, St François 188
Mme vve Onésime, du Roi 168. Tél. 2400
Napoléon, journalier, Ste Marguerite 191

Chalifour Enr., O., — Prince-Edouard
126 coin Laliberté (voir annonce)

Oscar, commis, Ste Marguerite 191
Téléphore, briqueteur, Pr. Edouard 258
Chalmers Church, Ste Ursule 76
Chaloult E. L., de Clément & Clément, Enr.,
Couillard 36

Chaloult J. R., de Clément & Clément,
Reg'd, St Pierre 69, Tél. 1422—rés.
Grande Allée 67, Tél. 1534

Mme veuve L. P., Couillard 36. Tel 758
Mme veuve Ph. V., St Augustin 69

Téléphone 2260

O. CHALIFOUR,
Enr.

Manufacturier et
Marchand de Bois

BOIS de toutes sortes pour construction de bâtisses, etc.

SCIAGE et PREPARATION de
BOIS en général.

MOULURES de tous genres.

Lumber Merchant
and Manufacturer

BUILDING LUMBER of all kinds
and dimensions.

SAWING and PREPARING of
lumber, of all descriptions.

MOULDINGS of all kinds.

COIN DES RUES

LALIBERTE & PRINCE-EDOUARD
Québec.

POUR LE FOIE ET LES ROGNONS

Buvez
L'Eau Minérale

CLAIRE-FONTAINE

Chamberland Albert, tailleur en cuir, Châteauguay 208
 Adélard, mécanicien, St Olivier 184
 Adélard, journalier, Franklin 151
 Adélard, tailleur en cuir, Signai 115
 Adélard, cordonnier, Châteauguay 229
 Aimé, sculpteur, St Olivier 238
 Alfred, domestique, Sutherland 26
 Alphonse, ingénieur, St Olivier 238
 Arthur, typographe, Dollard 64
 Camille, journalier, St Patrick r 106
 Charles, jr, cordonnier, d'Iberville 4
 Charles, snr, cordonnier, Franklin 227
 Cyrille, charretier, St Dominique 84
 David, journalier, Artillerie 131-133
 Elzéar, charpentier, des Commissaires 93
 F. E., plombier, des Fossés 128
 François, barbier, Notre-Dame 9 et Sous-le-Fort 38
 François, journalier, de la Reine r 354
 Gaudiose, cordonnier, Richardson 154
 Georges, journalier, de la Reine 61
 Georges, plombier, Napoléon 79
 Georges, capitaine, St Olivier 238
 Hilarion, cordonnier, Latourelle 91
 Isidore, cordonnier, Colomb 201
 James, journalier, Artillerie 131-133
 Joseph, menuisier, St Olivier 192
 Joseph, journalier, Berthelot r 25
 Joseph, monteur, Franklin 151
 Joseph, confiseur, Victoria 89
 Joseph David, cordonnier, Ste Hélène 96
 Lauréat, ingénieur C. P. R., de la Couronne 203
 Mme Cyrille, fruits et bonbons, St Joseph 27, rés. St Dominique 84
 Mme veuve Jean, St François 188
 Mme veuve Napoléon Scott 114
 Napoléon, imprimeur, Massue 76

Chamberland Napoleon D., marchand-tailleur; tweeds importés les plus nouveaux. Ouvrage de première classe. Merchant tailor, St Jean 298, Tel. 4611—rés. Massue, 101½—Tel. 4962

Raoul, cordonnier-monteur, Colomb 413
 Siméon, horloger, St Joseph 55, res. St-Roch 5

T., cordonnier, Dollard 186

Chambers Arthur, of The Quebec Skate & Repairs Mfg Co, St Louis road 18

Chambers E. T. D., special Fisheries and Game officer, Grande Allée 274. Tel 168

Chambre de Commerce de Québec, (Voir La Chambre de Commerce de Québec.)

Champagne Flavien, commis d'hôtel, des Commissaires 173½
 Mme veuve Aimé, Alfred 11

Champion C. & W., agents for the Royal Ins. Co., of Liverpool; Queen Fire Ins. Co. Agent d'assurances, St Peter 66, Phone 75

Mrs widow Charles P., Park Avenue 99
 Walter S., of C. & W. Champion, St Peter 66, res. Park Avenue 99

Champlain Joseph, cordonnier, Durocher 53
 Wilfrid, tanneur, Alfred 5

Chandler A. Harvy, electrician, 7e Rue 80a, Limoilou

Chandonnet Joseph, journalier, St Joseph 275
 J. B., gardien de nuit, de la Reine 358

Champoux Edgar, avocat, de Dupré, Gagnon & Champoux, pen-ion Chateau Frontenac

John, marchand de bois, pension Chateau Frontenac

Chantal Aif., plombier, Route des Commissaires

Arthur, boucher, St François 257

Clément, boucher, St Germain 175

Guillaume, c. de banque, St Valier 526

Joseph, charcutier, Arago 213

Mme veuve Joseph, Alfred 33

Mme veuve Pierre, St Valier 526

Napoléon, charcutier, Morin 156

Chapadeau Xavier, journalier, Letelier 27

Chapais Thomas, Hon. Conseiller Légal, journaliste, Ursuline Lane 3

Chapel of Our Lady of Perpetual Help, Revd F. Delargy, C.S.S.R., Champlain 477

Chapelle des Immigrants et Marins Catholiques Revd. Ph. B. Casgrain, chapelain, Champlain 86-88

Chaperon Mlles, d'Aiguillon 120

Mlle Sophie, Grande Allée 188

Chapleau J. E., avocat et aviseur de la Cité, advocate and City attorney. Bureau, Hotel-de-Ville, Tel 2301—res. 8e Avenue 99, Limoilou. Tel. 2547

Joseph, rentier, 1ère Ave 136, Limoilou
 Chapman Mrs C. J., Ste Anne 125

Chappel E. S. R. C. R., St Augustin 146½

Chaput Anatole, révd, O. M. I., Massue 15

☞ Charbonneau voir aussi Carbonneau

Charbonneau Louis, commerçant, Châteauguay 253

Michel, commerçant, Châteauguay 264

Mme veuve J. A., Scott 39

Vie d'évitement et Sâcherie moderne.
 Portes et chassis toujours en stock.

C. P. R. Siding and Dry Kiln.

Door and Sashes always in stock.

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, Québec

Charest Arthur, pâtissier St François 492

Charest Elzéar, architecte; ingénieur et directeur des travaux, branche des Travaux Publics; engineer and director of works, Public Works Branch, Richelieu 54-56. Tel. 1332

Eugène, tailleur, des Fossés 180
Francis, menuisier, Richardson 144
Janvier, dentiste, Richelieu 54-56
J. A., collecteur, Q. Ry L. H. & P. Co. Ltd., St Olivier 114

Charest Joseph, sellier, saddler, du Pont 107, Tel. 2225—rés St François 130

Jos. D., agt d'immeubles, St François 138
Jos. R., commis expéditeur Victoria 22
Mme veuve Désiré, St Joseph 424
Mme veuve Philippe, d'Aiguillon 250
Pierre gardien, Sutherland 10
Théophile, garde-moteur, Dollard 52
Tiburce E., agent de manufactures, St Augustin 29

Charest W., manufacturier de biscuits, biscuit manufacturer. Fabricant du célèbre biscuit "Ille Centenaire, Québec." Assortiment complet de toutes sortes de biscuits qui sont les meilleures marques sur le marché. Manufacture, 158-160 coin des rues Sauvageau et Franklin, Tél. 2306. Magasin, St Joseph 420-422 et St François 429-431. Tel. 2036—rés Sauvageau 162, Tel. 3767

Charland Amable, cordonnier, Dégigny 20
Hector, emp. au Parlement, des Stigmates 15

Jacques, ancien charpentier, Hospice St-Antoine, St François 188

Joseph, snr, employé Dominion Arsenal, Ste Marguerite 213

Jos., jr, emp. Arsenal, Ste Marguerite 213

Jos., cordonnier, Richelieu 270. rés 274

Liguori, charpentier, Aqueduc 5-7

Louis, gardien de la paix, Latourelle 127

Mlle Léda, commis, Racine 8

Mme veuve Joseph, St Olivier 202

Mme veuve Thomas, Latourelle 195½

P. V., R. P., O. P., Grande Allée 301

Thomas, emp. s. civil, St Olivier 202

Charlebois Jean, étudiant, St Eustache 110

Charlebois Jean A., L.L.D., notaire et agent d'immeubles; commissaire pour recevoir les affidavits dans la Province de Québec devant servir dans la province du Manitoba et aussi pour la Cour Suprême et la Cour de l'Echiquier; agence des révedes Dames Ursulines. Notary, land agent and conveyancer; Ursuline ladies agency. St Pierre 56, Tel 5170—rés. St Eustache 110, Tel 1489

Charlott J. R., waiter, St Julia 45

Charon Arthur, électricien, Christie 3

Auguste, menuisier, Morin 157

Emile, commis, Garneau 26-28

Mme veuve Zéphirin, Garneau 26-28

Charrier Arthur, de Charrier & Dugal, Bienville, Lévis. Tel. Bell 304.

Charrier & Dugal—Arthur Charrier & Z. Dugal—imprimeurs. Impressions générales de bureaux et ouvrages de de luxe, St Paul 93. Tel. 4664

Joseph, barbier, St Valier 659

Chartier E. A., commis, 3e Avenue 209, Lim.

F. T., resident inspector Can. Fire U. Ass., d'Aiguillon 45

Joseph, charpentier, Laliberté 38

Magloire, tailleur, St Jean 78

Mlle E., professeur de musique, Scott 6½

Charters John, 4e Avenue 41, Limoilou

Chartrand Alfred, emp. Com. du Hâvre, des Commissaires 120

Chartrain Alfred, facteur, Laliberté 73½

Eugène, sr. emp. civil, du Pont 79

Eugène jr. commis b.de poste, Dollard 65

Hector, commis, Lavigueur 86

John, charretier, Laliberté 37

Mme veuve Philippe, Ste Marguerite 183

Chartré Charles, avocat, St Joseph 255

Charles, emp. s. civil, Richelieu 129

Charles, menuisier, 10e Rue, 170 Limoilou

Edmond, journalier, St Félix 10

Ernest, tailleur en cuir, St François 494

Ferdinand, St Jean 173

François, emp. Ross Rifle, St Joseph 250

Gédéon, gérant, Du Roi 332

J. Ad., anc. ferblantier, d'Aiguillon 7

Jos. J. A. commis B. de Poste, Loretteville

Joseph, journalier, St Bonaventure 85

Joseph E., agent, de l'Eglise 66, rés. Richelieu 127

Joseph, O. commis de la Reine 119

Ls Elzéar, emp. s. civil, Richelieu 105

"FLEURETTE" est un parfum délicieux, durable et toujours choyé de nos jolies Québécoises. C'est le parfum du monde élégant. Spécial de la

Pharmacie L. E. MARTEL, 51, Rue St-Joseph, Québec. Tel. 2483.

Chartré Mlle Henriette, maison de pension,
Avenue Bigaouette 4
Mlle Léa, St Jean 173
Mlle Valéda, modiste, St Joseph 370—
rés du Roi 332
Mme veuve François, Carillon 84½
Mme veuve Joseph, St-Michel 15
Nap., agent de m. à coudre, du Roi 322
P. T., commis, du Roi 322
P. Théophile, charretier, Sauvageau 115

Charuest H. B., agent de "La Presse",
Montréal, Notre-Dame des Anges 128

P., collecteur, Sauvageau 112
Chassé Alphonse, commis, St Olivier 207
Antoine, commis, Artillerie 64
Henri, journaliste, Artillerie 64

Chassé Mme veuve Honoré, de l'ad-
ministration de *L'Événement*, Artil-
lerie 64. Tel 1743

Chasseurs Salaberry de St Sauveur, Halle
St Pierre, rue St Valier

Château Frontenac, Fred. McMahon,
manager, gérant, St Louis corner des
Carrières. Tel 406

Châteauneuf Elz., charron, Ferland 20
Emile, menuisier, Côte Ste Geneviève 2.
Châteaupert Alexandre, de J. B. Renaud &
Cie, Enr, Scott 140
Alfred, mécanicien, Fleurie 40
Arthur, charron, Arago 144
Denis, commis, St Eustache 104
Eugène, journalier, Jeanne d'Arc 87
Georges, St Gabriel 5
Geo. Henri, agent, St Jean 370 res. 405

Châteaupert George P., notaire, pro-
cureur de la fabrique Saint-Jean-Bap-
tiste, agent d'immeubles et commis-
saire de la Cour Supérieure. Notary.
Agent of the Union Mutual Life Ins.
Co., of Portland, Maine; real estate
agent; commissioner for Super. Court;
St Jean 405. Tel 835

Onésime, gérant J. B. Renaud & Cie,
magasin d'épicerie, St. Jean 580
Pierre, serrefrein C. P. R., St Domi-
nique 40
Châteaupert Quarry, Co. reg'd, E. E. B. Rat-
tray, secretary, St Paul 52

Châteaupert Victor, de J. B. Renaud
& Cie, Enr., St Jean 375, Tel 1219—rés
d'été Chemin Ste Foy, Tel. 1211

Châteaupert Victor, jnr, emp. J. B. Renaud
& Cie, Enr, St Jean 377

Châtigny Ferdinand, charretier, Jolette 9
Pierre, charretier, Franklin 98

Chaumel Christian, électricien, Laliberté 138
rés. Bayard 9

Chaumette Edouard, ingénieur, des Commis-
saires 200

J. Alexandre, agent, Fleurie 153
Mme veuve Norbert, des Fossés 173

Chauveau Alexandre, hon., C. R.
pension Château Frontenac. Tel 924

Charles-Auguste, LL. D., de Casgrain,
Lavery, Rivard, Chauveau & Marchand,
Avenue Macdonald 7. Téléphone 1411

Chavanel Israël, commercial traveller
voyageur de commerce, St Cyrille 77,
Tel. 1839

Chayé Fortunat, rentier, Berthelot 29
Chayer Armand, peintre, Ste Claire 29

Cheevers James, laborer, Champlain 491
Michael, emp. Q. H. C., Garneau 40
William, laborer, Champlain 491

Chénard Jos.-T., assurances de toutes
sortes: Agent de la Cie d'ass. vie
"Sun du Canada", agent Sun Life Ass.
Co. of Canada. Auteur et éditeur du
seul volume français sur les "**Assu-
rances**", publié au Canada. Prix:
\$1.00 chez l'auteur, Franco: \$1.05.
Tel. 3532. Bureau, Côte de la Monta-
gne 109, Tél. 1122—rés. des Stigmates
41. Tél. 3532

Mlle Victoria, Bédard 45
Chenelle Mlle H., modiste, Scott 6½
Mme veuve Jos., garde-malade, Scott 6½

Chesomales Peter, shine parlor, St Jean
Chevalier Ad., contracteur, Champlain 845
David, menuisier, 9e Rue 143, Limoilou
Ernest, maçon, St Léon 22

Chevalier F.-X., courtier d'assurance et
d'immeubles: feu, vie, maladies, acci-
dents, plate-glass et automobiles, St
Joseph 246. Tél. 5810; rés. Durocher
104. Tel. 515

Jean, journalier, Champlain 710
Jean-Bte., charpentier, de La Coulom-
bière 205

Joseph, maçon, Avenue Renaud 44
Joseph, journalier, Champlain 398
J. Roger, mégissier, Des Fossés 92

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de bijouteries
65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Chevaliers Léon, cordonnier, des Fossés 195⁷
rés. Ste Hélène 132
Pierre, cordonnier, Morin 201

Chevaliers de Colomb (Les)—*Conseil de Québec* No. 446.—Jas. A. McManamy grand chevalier; P. M. Cotter, sec., financier; Eug. Furois, trésorier, (7, rue Claire Fontaine).—Assemblées: les 2e et 4e lundis de chaque mois. Ouvert tous les jours de 10 hrs a. m. à 11 hrs p. m. Grande Allée 73. Tél. 759. Salle de concert, Tél. 4384

Chevrette Elzéar, cordonnier, Langevin 29¹/₂
François, boureur, Massue 74
Hector, charretier, Napoléon 200
Lazare, pompier, 3e Rue 87, Stadacona
Louis, typographe, Franklin 7
Chevret J. O., révd, Massue 15
Mlle Elmire, épicière, St Germain 74

Chicoine Georges A., gérant International Harvesters Co. of Canada, Ltd, Park Avenue 65. Tél. 2975

Chicoine J. A., marchand-tailleur, marchand tailor, Importateur de hautes nouveautés. Habillements faits sur commande. Ouvrage garantie, de la Fabrique 38, Tel. 3035—rés. 38

Chien d'Or Café, Emile Gagnon, propriétaire, du Fort 8-10. Tél. 795

Childs W. H., insp. de pain, Ste Hélène 129³/₄
Chinic Eugène N., collector and register Custom House, Laporte 2

Chinic Eugène N., Collector and Registrar, Custom House, Laporte 2, Tel. 822

Chinic Hardware Co., (The)—Directors: Wm. Shaw, H. Edmond Dupré, A. C. Davie, G. E. Allen Jones, C. A. Pentland. Hardware Merchants, wholesale and retail, corner St Peter and Mountain Hill. Telephone 1875. Retail branch store: Fabrique 28, Upper Town. Tel. 6302

Chiquette J. A., c.voyageur, St Cyrille 111
Rosario, plombier, de la Reine 210
Chollet Louis, jardinier, Spencer Wood
Choquette Hector, comptable, St Joachim 46
J. Aug., fonct. public, Grande Allée 106

Choquette Hon. P. Aug., C. R., sénateur, avocat, de Choquette, Galipeault, St-Laurent, Métayer & Laferté, St Pierre 115. Tel. 2762—rés. Grande Allée 106. Tél. 1788

Choquette, Galipeault, St-Laurent, Métayer & Laferté—Hon. P. A. Choquette, A. Galipeault, Ls. St-Laurent, J. A. Métayer & H. Laferté—avocats, a'vocates, St Pierre 115. Téléphones 2762 et 2763

Romuald, commis-voyageur, Victoria 12
Choron Max, chiffonnier, des Prairies 110
Chouinard Amédée, teneur de livres, des Commissaires 199
Camille, imprimeur et relieur, St Valier 345, rés. Chénier 25
Charles, menuisier, du Roi 318

Chouinard E. A., manufacturier de bijouteries, horloger et opticien, gros et détail. Le magasin de détail d'orfèvrerie le mieux assorti de la ville. Spécialité: Les verres les plus fins que la science a pu produire pour la conservation et la protection de la vue, St Joseph 252, Tél. 2084, rés. Dorchester 61. Tel. 4783

Elzéar, employé civil, Ste Marguerite 174
Ephrem, fonct. public, d'Aiguillon 275 et Racine 2

Ernest E., avocat, chef des traducteurs à l'Ass. législative, Ste Famille 17¹/₂
Eugène, commis, de la Reine 418
Frs-Xavier, tailleur, de la Reine 418
Gustave, E. E. D., Ste Famille 40

Chouinard H. J. J. B., avocat et greffier de la cité, advocate and city clerk, d'Auteuil 79. Téléphone 834

J. H., agent manufacturier, St Joseph 250, rés. Boulevard Langelier 168-170
Joseph, de la Cie J. B. Drolet Ltée, Bayard 197

Joseph, menuisier, Signaï 26
Jos. Roméo, St Valier 783
Mme veuve Marc, St Dominique 20
Mme veuve Mathias, Ste Famille 40
Mme veuve Normand, de la Reine 120
Octave, cordonnier, Arago 243
Philippe, agent, Ste Famille 40
Théod., surveillant des chemins, Lee 2
Victor, cordonnier, des Commissaires 92
Chrétien Albert, commis, St Pierre 51
Arthur, commis, Grant 149
Charles, ébéniste, Grant 149
Eudore, laitier, Colomb 340
Frs, constable spécial et agt du quai Napoléon, Dalhousie 14, rés. St Pierre 51
G., épicière, Bayard 161, rés. Kirouac 912

BUVEZ "LIMLITHA"

Seuls fabricants,

Une imitation du Champagne

M. TIMMONS & SON.

Chrétien J. Arthur, comptable Caisse d'Economie, St Jean 525

Jean-Baptiste, charretier, St Mathias 9

Joseph, plombier, 3e Rue 115, Stadacona

Joseph, rentier, Bayard 179½

Joseph, garde magasin, St Pierre 51

Louis, journaliste, Parc St Valier

Mme veuve Gaudias, Scott 72

Mme veuve Pierre, Bayard 179½

Zébulon, typographe St Benoît 18

Christian Brothers School—(See page 79)

Christie, Brown & Co., Ltd., Biscuit Manufacturers, Toronto. Agents for Robertson Bros Confectionery. Isaïe Villeneuve, agent. Dalhousie 55-57. Tél. 630

Christobe Revd H., des Fossés 51

Chronicle Printing Co., (The) proprietor of *The Quebec Chronicle*—D. Watson, general manager, Buade 9. Phones 45 and 105

Chubb Wm., Supt. of Insurance, Province of Quebec, Murray Avenue 45, Tél. 3759

☞ Churches, see pages 85 and Addenda

Church of England, Female Orphan Asylum, Miss Mary Lagallais, Matron, Grande Allée 225

Church Society of the Diocese of Quebec, — A. J. Balfour, general secretary, Garden Street

Churchill J. B., Provincial Manager of the International Correspondence Schools, of Scranton Pa, St John 115, Phone 511—rés. St Cyrille 91, Phone 3646

Cid, C. J., nouveautés, St Paul 333, Tél. 3067, rés. St Jean 574½. Tél. 3429

Cimetière Belmont, chemin Ste Foy. Tél. 1436

St Charles, chemin de Lorette. Tél. 2005

St Sauveur, chemin de Lorette. Tél. 2004

Cimon Alfred, emp. B. de P., d'Aiguillon 57

Alphonse, agent, P. T. Lézaré, Ltée, d'Aiguillon 57

Arthur, mouleur, Fleurie r 17

Elzéar, snr, menuisier, de la Reine 425

Elz, jr, tailleur en cuir, de la Reine 425

Cimon Ernest, honorable, Laporte 8. Tél. 1292

Geo., emp. C. N. Ry, 8e Ave. 179, Limoilou

Cimon Hubert, C. R., avocat, édifice de la Banque Nationale, St Pierre 75, Tél. 1118—rés. St Flavien 28½ Tél. 1065

Mlle Délima, modiste, d'Aiguillon 97

Mlle J., couturière, Richardson 320

Mme Vve Eus., couturière, St Valier 759½

Cinq-Mars Alonzo, correspondant du journal *La Presse*, Montréal, Avenue Maisonneuve 30. Tél. 3301

Bélarmin, boucher, de la Reine 146-148

Cinq-Mars Ernest, imprimeur du Roi, édifice du Parlement. Tél. 2776 rés. Cap-Santé, Co. Portneuf. F.-X., journaliste, Avenue Bigaouette 57

Mme veuve Emilien, St Gabriel 49

Circuit Court, Achille LaRue, greffier, clerk, St Louis 12. Téléphone 1222

Citadel Brick & Paving Block Co., limited (The) — Hon. S. N. Parent, président; G. B. Ramsay, vice-président; Arthur Laurent, W. M. Macpherson. G. E. Tanguay, J. E. A. Dubuc, directors; P. A. Galarneau sec. treasurer and manager. Manufacturers and dealers in high class face brick and paving blocks. Office and show room 42 Dalhousie Street. Phone 5344. Works, Boischatel, near Montmorency Falls.

City Corporation, (see page 7)

City Engineer's Office, W. D. Baillairgé, City Hall, Garden street

City of Quebec Agricultural Society (See La Société d'Agriculture du Comté de Québec)

Civic Hospital, des Prairies 18. Tél. 2107

Claisse Philippe, commerçant de chevaux, Montmagny 1

Clarendon Hotel, J. T. Bégin, prop.; A. U. Bégin, gérant; coin Ste Anne et des Jardins (vis-à-vis l'Hôtel de Ville). Téléphone 1706

Clark Ed., ancien épiciier, du Pont 79½

Ed. A., médecin, St François 154

John, soldier, Ste Angèle 32½

Miss M., St Ann 125

Mlle A., modiste, St Jean 123, rés. Ste Ursule 1

Mrs widow Albert, Ste Ursule 1

J. Gilbert & Co., **BOOT and SHOE MERCHANT**
294 St John St., Phone 1564

Clarke D. A., manager and purchasing agent N. S. P. Ry and Nav. Co., St Peter 98, Phone 615—rés. Phone 3536

& Clarke, Ltd, tanners, St Valier 553

J. T., Major, A. M. O., St Louis 59

Mrs widow Samuel R., Maple Avenue 11

Claveau Joseph, journalier, Victoria 161

Mme veuve Cléophas, Chenier 34

Claverie A., corsetier, St Louis 28

Clavet Achille, charretier, 3e Rue 131, Stadacona

Adjutor, com. de lard, d'Aiguillon 27

Alphonse, journalier, du Roi 341

Arthur, charretier, Du Pont 175

Augustin, charretier, Colomb 309

D. tailleur, Ste Claire 56 (boutique)

Delphis, tailleur, Côte Ste Geneviève 21

Delphis, peintre, St Luc 35

Emmanuel, pe ntre, Chevière 13

Emmanuel, emp. s. civil, St François 382

Eugène P., mécanicien, St Eustache 37

Géd., charretier, 2e Ave 73, Stadacona

Georges, charretier, 2e Avenue 73, Stadacona

Héliodore, commis, St Olivier 132

Hippolyte, commis-emballeur, Grant 188

J. A., teneur de livres, St Olivier 123

Joseph, lavigueur 46 1/2

Joseph, journalier, Colomb 85

Joseph, barbier, Bédard 7

Joseph, corroyeur, St François 530

Joseph, peintre, Chevière 13

Joseph, laitier, Kirouac 149

Joseph, journalier, St Sauveur 144

Laurent, tailleur, St Jean 67. rés. St

François 382

Mlle Octavie, couturière, d'Aiguillon 146

Mme veuve Delphis, modiste, Côte Ste Geneviève 21

Clavet Moïse Nap., botaniste, St Luc 35

Odilon, journalier, Bagot 220

Odilon, jr, menuisier, St Luc 143

Omer, mécanicien, d'Aiguillon 227

Onésime, charretier, 1ère Avenue 112,

Limouliou

Onésime, journalier, 3e Avenue 44, Stadacona

P. R., cordonnier, Chevière 13

Raoul, commis, d'Aiguillon 227

Théodore, tail. en fourrures, St Valier 242

Wilf., charretier, 2e Ave 65, Stadacona

William, charretier, du Pont r 177

Clear Michael, cond. C. N. R., Châteauguay 11

Cleary John, carter, O'Connell 35

Miss Mary E., St John 38

Cleary Richard, policeman, Scott 48

Cleghorn J., waiter, St Joachim 53

Clément & Clement, Reg'd—J. R.

Chaloult—Importateurs et manufacturiers. Clavigraphes : Underwood and Empire. Typewriters. Adressographe, Rotary Neostyle, etc. Bureaux : St Pierre 69 et St Antoine 2, Tel. 1422. Entrepôt : Sault-au-Matelot 12

Edgar, tanneur, Arago 175-179, rés. Grande Allée 173

Elzéar, journalier, Arago 73

F., épicier, Bagot 102

Fakini, fruits, St Valier 785

Georges, emp. Com. du Havre, 2e Rue 11, Stadacona

Jean Bte, St Anselme 33

Clément Max. & Fils—Oscar & Omer

O. Clément—tanneurs Ste Hélène 224-225 coin Caron. Tél. 2091

Mme veuve F.-X. M., St Anselme 33

Omer O., de Max. Clément & Fils, Charest 36. Tél. 5858

Oscar, de Max. Clément & Fils, St Anselme 27. Tél. 3062

Rosario, fendeur de cuir, St Anselme 27

Sylvio, briqueteur, St Olivier 53

Clerk of the Peace—Aimé Talbot, clerk,

Court House, St Louis 12. Tel 1318

Clermont Alphonse, plombier, Champlain 735

Arth., tailleur en pelletterie, Fleurie 86

Joseph, typographe, Petit Champlain 89

Roger, commis-marchand, Ste Hélène 38

Clérout Médéric, mécanicien-dentiste, Parent 49

Cliche Frs, épicier, 4e Rue 131, Stadacona

Mme veuve Frs, 4e Rue 95, Stadacona

Clint Albert E., clerk, d'Auteuil 81

William, insurance and manufacturer's agent, Dalhousie 34, rés. d'Auteuil 89

Clouet Alphonse, journalier, Fleurie 131

Cloutier Achille A., comptable, Latourelle 158

Adalbert, menuisier, de la Reine 178

Adjutor, commis, N. D. des Anges 195

Adjutor, menuisier, du Pont 33

Alexandre, journalier, Boi-seau 201

Alfred, journalier, Richardson 88

Alfred, journalier, Kirouac r 41

Alfred, épicier, Laliberté 132

Alfred, journalier, Richardson 48

Alphonse, meublier, Richardson 33

Amédée, menuisier, St Luc 81

Anthime, charretier, Laviguer 173 1/2

Antonin, journalier, St Valier 256

Arthur Marcotte

85, rue St-Pierre

Téléphone 1290

COMMERCIAL UNION

490 Fumez le cigare **RELIANCE** 10 cts.

Cloutier Antonio, chauffeur d'auto, 3e Rue 129, Stadacona

Arsène, plâtrier, M. de l'Incarnation 77
 Art., emp. Chs. Cloutier, d'Aiguillon 250½
 Arthur, contre-maitre, de la Reine 81
 Arthur, tailleur en cuir, Carillon 19½
 Arthur, garde-moteur, Lavigneur 1
 Arthur, peintre décorateur, Massue 195½
 Athanase, cond. Q. Ry, Ave Renaud 48

Cloutier Charles, jnr, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, d'Aiguillon 174-176. Tel 1548. Ateliers : d'Aiguillon 154

Cloutier Charles, snr, gérant de la Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Jean-Baptiste, St Jean 523. Tél. 1751

Charles, journalier, Laliberté 142
 Charles, ancien entrepreneur de pompes funèbres, St Gabriel 1
 Cyrille, commis, St Paul 329
 Cyrille, tailleur de pierre, Richelieu 250
 Edmond, mégissier, Victoria 181
 Etienne, négociant, La Canardière 267
 Eugène, charretier, St Bernard 189
 Félix, cordonnier-machiniste, des Commissaires 235
 François, mécanicien, La Canardière 127
 Gédéon, mécanicien, du Roi 437
 George S., boucher, du Roi 58
 Georges, t. en pelletterie, Sauvageau 88
 Georges, teneur de livres, St Jean 576
 Henri A., comptable, St Jean 549

Cloutier Honoré, hôtelier ; propriétaire de l'Hôtel Cloutier, St Paul 325-329 et Lacroix 20-22. Tel. 919—rés 4e Avenue 280, Limoilou. Tél. 5689

Cloutier I. O. P., revd, curé de Notre-Dame de Jacques-Cartier, St Joseph 350. Tel 2447

J. A., contremaitre, Boisseau 21
 J. A., marchand, Notre Dame 25
 J. Adélar, commis, du Pont 59

Cloutier J. Albert, marchand de peaux et cuir, hide and leather merchant, St Valier 445 et Arago 6. Tel. 2412 ; entrepôt, Arago 27—rés St Jean 549. Tel. 431


Cloutier J. Arthur, manufacturier de chaussures pour chasse et pêche, et marchand de chaussures ; manufacturer of sporting boots, and boot and shoe merchant, St Paul 317—rés du Roi 380

Cloutier J. C., propriétaire de l'Hôtel Blanchard, Carré N.-Dame. Tél. 1676

Jean, rentier, des Stigmates 111
 Jean-Baptiste, anc. professeur à l'école Normale, St Olivier 148
 Joseph, chef de gare, Q. M. Ry, St Paul 310
 Joseph, restaurant, St Paul 303, rés. 2e Avenue 83, Limoilou
 Joseph, confiseur, St Gabriel 78
 Joseph V., journalier, du Roi 58
 Léon, conducteur Q. Ry, St Luc 61
 Léon, journalier, Lavigneur 1
 Ludger, epicier, Sauvageau 60-64
 Magloire, journalier, Laliberté 10
 Mathias, commis, du Roi 134
 Mme J. A., modiste, N.-Dame 23, rés 25½
 Mme L. Elzéar, Lalemant r 9
 Mme Omer, pension privée, Victoria 17
 Mme Pierre, modiste, Victoria 177
 Mme veuve Célestin, St Valier 232
 Mme veuve Edouard, Victoria 17
 Mme veuve Jules, Ste Julie 8
 Mme veuve Narcisse, Arago 250
 Napoléon, journalier, d'Iberville 22
 Narcisse, boucher, St François 23, rés. St François 19
 Narcisse, barbier, Signai 31-35
 Odilon, commerçant de chevaux, Boulevard Langelier 99

Cloutier O. & Cie, manufacturiers de chaussures pour chasse et pêche ; manufacturers of sporting boots, du Pont 153

Onésime, de O. Cloutier & Cie, de la Reine 119
 Onésime, journalier, 3e Rue 113, Stadacona
 Philénon, abbé, vicaire, Jacques-Cartier, St Joseph 350
 Philéas, barbier, St Valier 1293 rés. St Luc 81
 Pierre, menuisier, Victoria 177
 Pierre, journalier, du Roi 283
 Victor, menuisier, Richardson 171
 Wilfrid, cordonnier, Ste Thérèse 97
 Zéphirin, commis, Victoria 22

 Clubs, pages 7 et 75

Club Cartier, J. E. Bergeron, secrétaire, Avenue Taschereau 77

Club Commercial, Ferdinand Douville, propriétaire, de la Couronne 96-98. Tel 2304

ELZEAR VERREAULT Stone and Sand Merchant
 7 Ramsay St. Phone 3248

Club de la Garnison, Major W. H. Petry, secrétaire-trésorier, St Louis 97, Téléphone 220

Club des Amateurs d'Equitation et de Chasse à Courre de Québec, Chemin Ste Foy

Club des Marchands, Napoléon Bédard, propriétaire. Vins et liqueurs de choix. Lunch au comptoir. Salle à diner et salle de banquet et d'assemblée, etc. De la Couronne 62-66 et des Fossés 266-272. Tel. 2182

Club des Marins Catholiques, rue Champlain 86-88—Président, Jos. Picard; secrétaire, J. S. Matte; trésorier, C. A. Langlois.

Club Dollard, salles, Dollard 83

Club Laurier, Dr Joseph Gosselin, président, St Valier 699

Club Le Carillon, Champlain 803

Club National, (billard)—P. E. Sylvain, prop.; J. B. Hawey, gérant; St Joseph 445. Tel 2887

Club Paquet, Colomb 185

Club Québec, Inc., billard et pool, Collins 6½

Gaudiau Etienne, charpentier, Parent 118
Gaudias, cordonnier, Ste Catherine 13, rés Parent 118

Joseph, journalier, St Mathias 33
Joseph journalier, d'Iberville r 14
Théodore, cordonnier, St Joseph 455

Clyne Andrew, C. H. clerk, d'Artigny 5

C. M. B. A.—Associations, page 82

Coady W., carter, St Julia 67

Cookley James, plumber, St Laurent 19

Mrs. widow Edward, St Laurent 19

William, plumber, St Laurent 19

Coates T. F., saddler, St Augustin 83

Cochrane Joseph, agent, Richelieu 366½

Cockburn L. W. S., Capt. R. C. A., De Salaberry 21

Code Mrs. E. E., Grande Allée 144

Coffin A. H., Dr, de Salaberry E

Coffy Johnny, laborer, Langevin 1

Cohen Moses, merchant, des Fossés 20

M. dry goods, 5e Rue 97, Limoilou

Cold Storage, Dominion Fish & Fruit, Ltd, proprietor, St Paul 49-53 and Bell's Lane 11-15. Tel 3465

Cole George, Emp. G. T. R. Notre Dame 17

Thornton, civil engineer, Mont Carmel 20

Coleman Francis Mathew, d'Aiguillon 133

Coleman James J., Inland Revenue Dept, d'Artigny 9½

John, policeman, Bon Pasteur 12

Coleman Joseph M., typographe, Bon Pasteur 12

Maurice W., Thé et café, du Pont 100

Miss Mary, St John 97

Mrs John, Cliff View Place 6½

Collard Arthur, mouleur, du Roi 346

Collèges, page 76

Collège des médecins vétérinaires de la province de Québec, 58 du Pont, Bureau chef, Montréal

Collet dit Picard voir Picard

Collet C. A., révd., chapelain Couvent des Ursulines de Mérici, Chemin St Louis dit Picard Joseph, boucher, St Valier 1209-1211

dit Picard Mme veuve Jean-Baptiste, St Valier 1209

Collet dit Picard Omer, peintre décorateur et doreur; peinture, tapisserie, décoration de théâtre et d'église, dorure *mat* et *brunie*; decorative painter, St Valier 1134. Tel 3845

Collette H., gérant de la Banque d'Hochelega. St Pierre 132. Tél 529—rés Lachevrotière 43B

Colley Arthur W., of Colley & Scott, Park Avenue 89

Colley & Scott—Ant. W. Colley and Geo. C. Scott—Custom brokers, St James 19

Collier J. A., Alderman for Champlain Ward of Murphy & Collier, Reg'd, d'Artigny 2

M. B., machinist, Artillery 62

Collin Albert, menuisier, du Roi 346

Arthur, journalier, Avenue Taschereau 64

Collin Jerome, marchand de bois de toutes sortes. Grand assortiment à des prix modérés. Dealer in fire wood. St Paul 400, Tel 1551—rés St Félix 24, Tel 2150

Joseph, menuisier, Ave. Taschereau 64

Joseph E., plombier, Montmagny 123-125

Pierre Joseph, menuisier, 2e Rue 32, Stadacona

Mme veuve J. B., St Nicolas 34

Mme veuve Joseph, d'Iberville 27

Servule, émouleur, St Bernard 60½

Wilfrid, charretier, des Commissaires 43

Collins David, soldier, Stuart 1

Misses (the) M. and H., St Stanislas 28

“Claire Fontaine Mineral Water”

For Kidneys and Bladder

Colman George W., machinist, St François 53
W. Wycliffe, confectioner, St François 63
Colomb Hector, commis, Richardson 52
Mme veuve A., Richardson 52

Columbus Hall, Grande Allée 73. Phone 4384

Colonial Fish & Fruit Co., St Jean 246½

Colston Amos J., real estate and lumber broker, accountant, auditor and general Agent, Hochelaga Bank Building, St Peter 132, room 9-10, Phone 1184—res. St John 569, Phone 393

Columbian Restaurant, Edward Neville, proprietor, St Paul 67. Tél 5521

Colton John, teleg. operator, Richardson 226
Mrs. Martin, Richardson 226

Colvin & Co., grain and provisions, St John 213. Phone 770

Commercial Union Assurance Co., Limited, of London, England, Arthur Marcotte, agent, St Peter 84. Téléphone 1290

Commissaires des licences—L'hon. juge Chs Langelier, Dr Alphonse Lessard et P. B. Dumoulin


Commissaire des Incendies, L. P. Vohl, St Jean 608

Commission, (Voir aussi La Commission,)

Commissions scolaires, (voir pages 79)

Commission de Géographie, Eugène Rouillard, président; T. Denis, J. E. Girard, A. Amos, G. Piché, Ad. Beisle. Avila Bédard, secrétaire

Commission du Havre, Wm Price, président; J. B. E. Letellier et A. O. Gravel, commissaires; Raoul Renault, secrétaire trésorier, Quai, Pointe-à-Carcy, Tel. 3254

 Compagnie (voir aussi La Compagnie)

Compagnie Chinie—Directeurs: *William Shaw, H. Edmond Dupré, A. C. Davie, G. E. Allen Jones, C. A. Pentland*. Marchands quincailliers, gros et détail, Côte de la Montagne coin rue St Pierre, Tel. 1875. Succursale, de la Fabrique 28, Haute-Ville. Tel. 6302

Compagnie d'Agences Européennes—*J. Adhémar Gagnon, gérant*.—Vins, liqueurs et produits alimentaires, en gros seulement, Notre-Dame 4. Tél. 2914

Compagnie de Navigation du Richelieu et Ontario, M. P. Conolly, agent, Dalhousie coin Côte de la Montagne. Téléphone 19

Compagnie des Abattoirs de Québec, St Pierre 72½, Tél. 6500

des Eaux Gazeuses de Québec, Ed. Coulombe, prop. Boisseau 47

Compagnie du Chemin de Fer de Québec et du Lac St Jean, St André 160. Tel. 549

Compagnie du Grand Nord, (G. Northern Ry), St André 160

Compagnie Pharmaceutique de la Croix Rouge, Ltée, H. J. Pinsonnault, président; Eug. Montreuil, secrétaire-trésorier et gérant.—Fabricants de produits pharmaceutiques. Importation et exportation. Des Prairies 92 à 98. Tél. 3264

Compagnie Sable Union, Ltée—J. L. Lachance, président; Eugène Lachance, vice-président; marchands de sable, chaux, pierre cassée, mortier préparé, Bureau Dalhousie 105, St Paul 39, Tels 3107 et 5617.—quai, Bassin Louise, Tél. 4961

Comptois Jean, com.-voyageur, Latourelle 109
Communauté des RR. PP. Franciscains, de l'Alverne 33, Ville Montcalm

Confederation Life Association of Toronto, J. G. Bruneau, District manager; E. A. LaRochelle, cashier; Théo. Leclerc, agent général dépt. français; J. H. Dusablond, agent spécial, St Peter 132, Hochelaga Bank Building, rooms 1-2. Tel 1650

Congrégation des Frères de St Vincent de Paul, Révd P G. Debeauquesne, supérieur, Côte d'Abraham 58-64

Merisier pour planchers, couleurs, régulières ou assorties.
TOURNAGE, DECOUPAGE, etc. Band Re-Sawing and Wood turning, etc.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, Québec

Congrégation des hommes de N.-Dame de Jacques-Cartier—Révd I. O. P. Cloutier, directeur; Jos Goulet, préfet; J. E. Lapointe, secrétaire; Naz. Caron, trésorier (de la Reine 367)

Connell C. A. J., civil engineer, Maple Avenue 83

Connolly Joseph, painter, Racine 5
Miss Annie, d'Aiguillon 27

Connolly M. P., agent Richelieu & Ontario Nav. Co., St John 584, Phone 941

Connors John, farmer, St Valier 1112
Patrick, laborer, Champlain 394

Conseil Central National du Travail du District de Québec—(page 84 et addenda)

Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis, (page 83)

Conseillers Amédée, couvreur, Kirouac 119
F.-X., couvreur, Demers 15

Gaudiose, tailleur en cuir, Avenue Bigaouette 102

Joseph, couvreur, Napoléon 80

Conservatoire de Musique—Mme A. Fafard-Drolet, directrice, d'Auteuil 35

Consigny Eugène, électricien, Victoria 27
Mme veuve F.-X., Victoria 27

Constantin Israël, colporteur, des Fossés 95

Consuls

American Consulate—Hon. Gebhard Willrich, Consul; Jos. A. Fitzgibbons Vice and Deputy Consul and Clerk. St Louis 84
Phone 705

Argentine Republic—Thos. J. Carbray, Vice-Consul, St Cyrille 60

Belgium—A. C. Joseph, Consul for Belgium in Quebec, with jurisdiction over Eastern division, St Peter 132

Brasil—Théophile LeVasseur, Vice-Consul, St Paul 39, and d'Auteuil 47; J. B. Morissette, Commercial agent, St Peter 72

Chili—Chevalier O. Fréchette, Consul, Ste-Julie 4

Denmark—Major Wm. H. Petry, Vice-Consul, St Peter 61

France—H. R. de St Victor, agent consulaire, St Flavien 22

Hollande—Thomas Palmer Ross, Vice-Consul, Dalhousie 53

Italy—

Mexico—Honble R. Turner, Vice-Consul, St Paul 44

Norway—Francis Gunn, Vice Consul, Ste Angèle 7

Paraguay—

Portugal—Chevalier O. Fréchette, Consul, Ste Julie 4

Spain—Chevalier Ovidio Fréchette, Vice-Consul, Ste Julie 4

Sweeden—F. M. Duggan, Vice Consul, Mountain Hill 159

United States of Colombia—Chevalier O. Fréchette, Consul général, Ste Julie 4

Corps Consulaire de Québec—Doyen, Andrew C. Joseph, Consul de Belgique; secrétaire, T. LeVasseur, Vice-Consul du Brésil

Contracting Engineers Ltd, general-contractors, A. Léofred, chief engineer, St John 39. Phone 545

Convey Augustin, Ferland 24
John, machinist, Lachevrotière 20

Convillie John, gentleman, 3e rue 15, Limoilou
Miss Florence, Des Fossés 48
Mrs widow William, St Paul 65

Conway Edmund, fire wood and coal merchant & Railway contractor. Marchand de bois de chauffage et de charbon, St Paul 282, Tel 196. Wood & Coal Yard, Conway siding—res. Conway Ave 1, Limilou, Tel. 2871

Elmer, book-keeper, Conway Avenue 1, Limoilou

James, butcher, Champlain 34, rés. Hébert 11

Lender, foreman, Conway Avenue 1, Limoilou

Miss M., dressmaker, Charlevoix 18
Mrs widow Patrick, St Eustache 100

Cook Archibald H., advocate of W. & A. H. Cook, St Peter 81, res. d'Auteuil 91. Tel. 233

George, typographe, Bagot 248
Herbert, coachman, Ste Eustache 79

J. N., student, Remparts 49
Mme veuve George, des Fossés 88
Patrick, snr, gunsmith, Victoria 13

Cook W. & A. H.—W. Cook, Archd H. Cook, Archd Laurie & Fergus Murphy—advocates, avocats, St Peter 81, 3rd floor, room 32. Phone 632

William, advocate, of W. & A. H. Cook, St Peters 81, res. Ramparts 49. Tel 659
William, mécanicien, Kirouac 42

"CACHETS ROYAUX" Pour maux de tête. Guérissent presqu'instantanément les maux de tête, migraines, névralgies. Sont inoffensifs.
DEPOSITAIRE : Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Qué.

Coolican Fred S., of Oliver & Coolican, Mont
Carmel 29 Phone 6323

Mrs widow Thomas, Lockwell 164

Cooper Alf., emp. Quebec Gas, Artillery 123

Arthur, foreman, Artillery 125

A. T., Capt., Moncton Avenue 2

Denis, soldier, St Gabriel 4

F. J., machinist at P. O., St Gabriel 41

Miss A., Artillerie 123

Thomas, waiter, O'Connell 39

William, laborer, Mountain Hill 42

Coote Dr P., Oculist, etc. Professor, Dis-
eases of the Eyes and Ears. Laval Uni-
versity, St Ann 73, Tel. 460—Eye, Ear
and Throat Hospital, d'Artigny 56.
Telephone 455

Copeland Mrs widow Miles, 6e Avenue 44,
Limoilou

Copeman Albert, painter, St Joachim 58

Allan, clerk, Lachevrotière 87

Charles, painter and caretaker, Fraser
102,

George, bread driver, St Joachim 56

Harry, confectioner, Artillery 118

Herbert, confectioner, Artillery 94,

Kenneth, clerk, Lee 6

Lennea, laborer, St Amable 90

Mrs widow James, St Joachim 58

Copeman P. G., grocer and sole distri-
butor for The Castle Blend Teas and
Coffees, St John 135, Phone 693—res.
De Salaberry 18. Tel 494

Copeman James, adver-
tising signs a specialty office, St John
135, corner Ste Ursule, Tel. 693—Work
shop, St Joachim 59½—res. De Sala-
berry 18. Tel 494

Corbin W. A., inspecteur des échelles pour
la cité, St Simon 13

Corcoran James, carter, St Olivier 379

William, R. S. P. C. A., St Michael 61

Cordew R., shipper, Lachevrotière 37

Cordollaz Camille, rentier, 4e Avenue 76,
Limoilou

Cormier Alcide, agent d'assurances, Dor-
chester 53½

Alexandre, maison de pension, Sault-au
Matelot 95 et Sous le Cap 26

Arisce, journalier, Lavigueur 55

Arthur, commis-d'hôtel, Dambourges 18

Arthur, pompier, de Jumonville 4

Edouard, garçon de table, Place Marché
Champlain 42

Cormier Henri, charpentier, Dorchester 53½

Joseph, collecteur, St Jean 9½

Louis, cuisinier, Sous-le-Cap 88

Mme veuve Damase, Sous-le-Cap 36

Wilfrid, journalier, St Nicolas 51

Corneille Georges, ingénieur C. N. R., 5e Rue
144, Limoilou

Coroner: G. W. Jolicœur, M. D., St Louis
70. Tel 1285

Corporation de Québec, Napoléon
Drouin, maire; H. J. B. Chouinard,
greffier; Eugène Blais, trésorier

Corporation des Arpenteurs-Géomètres de
la province de Québec, Côte de la Mon-
tagne 72 (voir page 73.)

Corporation des Pilotes pour le Hâvre
de Québec et au-dessous, Ph. Lamon-
tagne, secrétaire-trésorier, Dalhousie
18½. Tél. 947

Corrigan dit Coudé Philéas, peintre, Victo-
ria 109

Corrigan J. A. J., prop. Brookside
Dairy Co., St John 211, Phone 3094—
res. St Louis Road, Phone 3859

Miss Kate, Private Hospital, Av. Parent
37, res. St Augustin 112

Patrick, laborer, Champlain 306

Corriveau Arthur, pompier, Aqueduc 22

Corriveau Apollinaire, C. R. avocat;
percepteur du Revenu de la Province,
district de Québec—Palais de Justice
St Louis 12—rés. St Valier 632, Tel 3123

Edmond officier spécial, Branche de
l'Auditeur, des Fossés 227

Eugène, horloger, Boulevard Langelier 70

F. N., fonctionnaire public, 4e Avenue
138-140. Limoilou

Joseph, cord.-monteur, St Germain 171½

Joseph, commis, N. D. des Anges 119

Joseph, conducteur de malles, Chénier 13

Joseph, charretier, Fleurie 183-185

Mme veuve Georges, St Luc 33

Narcisse, charretier, Colomb 431

Odilon, emp. à la douane, St Valier 1102

Omer, tailleur en cuir, Hermine 113

Corriveau Phileas A., magistrat de
district, pension Avenue Ste Gene-
viève 45

Roméo, charretier, Ste Marguerite 59

Théophile, pilote, Chénier 13

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de bijouteries
65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Corriveau Thomas, journaliste, Lavigueur 48
 Willie, tailleur de pierre, Parent 58
 Xavier, journaliste, Montmagny 151
 Coss Arthur, cuisinier, St Albert 24
 W. J., agent, St Foy Road
 Cosgrove Miss Maggie, St Stanislas 6
 Costing E., clerk, Can. Express, St Peter 97
 Costolow Alphonse, charretier, Arago 182
 Eward, plumber, St Laurent 17
 M., Revd., C. S. S. R., St Stanislas 7
 Côté A., emp. La Cie Paquet Ltée, Charest 33
 Abraham, charretier, Latourelle r 121

Côté Achille, du Syndicat de Québec,
 St Olivier 172, Tel 930—rés d'été, Villa
 "Mon repos," Ste-Petronille, I. O.

Adjutor, emp. Q. Ry, St Patrick 88
 Adj., barbier, St Réal 57
 Adjutor, garde-moteur, d'Aiguillon 162½
 Aimé, forgeron, Crémazie 62
 Albert, révd., vicaire, St Joseph 158
 Albert, garde-moteur, Ste Madeleine 31
 Albert, garde-moteur, Arago 17
 Alex., cordonnier, Ave Bourlamaque 32
 Alexandre, cordonnier, Ave du Sacré-
 Cœur 28
 Alexandre, plombier, Bagot 173
 Alexandre, calfat Avenue Renaud 71
 Alexandre, relieur, Vauban 6
 Alfred, mécanicien, Marie de l'Incarna-
 tion 160
 Alfred, ingénieur, Marie de l'Incarna-
 tion 176
 Alfred, contremaître typographe à *l'Evé-
 nement*, Plessis 17
 Alfred, menuisier, Ste Catherine 34
 Alfred, cordonnier, St Sauveur 196
 Alfred, menuisier, Demers r 42
 Alphonse, menuisier, Boisseau 152

Côté Alphonse, jnr, épicière et marchand
 de vins, liqueurs, tabac, thé, café et
 provisions de toutes sortes. Gros et
 détail. Grocer and wines dealer (suc-
 cesseur de J.-Bte Côté), St Jean 381
 Tél. 1343—rés. 459

Côté Alphonse, snr, trésorier de la So-
 ciété de Construction Permanente de
 Québec, St Jean 546½, Tel. 1774
 Alphonse, charretier, 1ere Avenue 160,
 Limoilou

Alphonse, boucher, Massue 233
 Alphonse, entrep.-maçon, St Gabriel 45
 Alphonse, t. en pelleterie, Richelieu 78½
 Alphonse, menuisier, Avenue du Sacré-
 Cœur 27

Côté Amédée, peintre, Latourelle 125
 André, rentier, 4e Rue 81½, Limoilou

Côté A. N., représentant Tooke Bros, Ltd,
 Montréal, et Nisbet & Auld, Toronto,
 du Pont 76, chambre 6, Tel. 2596—
 rés Côte Ste Geneviève 72, Tel. 250

Arthur, contre-maître typographe à *l'Ac-
 tion Sociale*, de Salaberry B

Arthur, corroyeur, Richardson 247
 Arthur, forgeron, 2e Avenue 63, Limoilou

Arthur, menuisier, Lalemant 51
 Célestin, comptable, St Jean 398
 Charles, asst-contremaître, Turgeon 41
 Charles, serrurier, St Jean 118-120
 Charles, messenger, Scott 42

Côte Charles Eugène, (Dr) régistra-
 teur, St Valier 876-878

Cléophas, agt. d'assurances, Franklin 81
 David, menuisier, Marie-Louise 109
 E. B., de O Connor & Côté, 5e Rue 21,
 Limoilou

Edgar, voy. de commerce, Fleurie 162
 Edmond, boucher, Chemin Ste Foy rés. 9
 Edouard, briqueteur, Morin 304
 Edouard, menuisier, Morin 302
 et frère, menuisiers, bureau, 7e Rue 29,
 Limoilou

Côté Edouard, du Syndicat de Québec,
 Côte Ste Geneviève 33, Tél. 913—rés
 d'été, Ste Pétronille, I. O.

Elzéar, rentier, Gros Pin
 Elzéar, corroyeur, Charest 117, rés. 119½
 Elzéar, rentier, de Varennes 28
 Elzéar, peintre, St François 427

Côté Emile, entrepreneur-maçon, master
 mason, Richelieu 358-360, Tel 1021,
 rés. d'été, Ste Foy

Emile, peintre, Vauban 6
 Emile, commis-marchand, Plessis 17
 Emile, facteur, Lavigueur 63
 Emile, commis-marchand, St Olivier 204½
 Emile P., étudiant, Fleurie 162
 Ernest, commis-marchand, Allevy 7
 Ernest, menuisier, d'Aiguillon 264
 Ernest, journaliste, St Olivier 199
 Ernest, commis bureau de poste, St
 Gabriel 34

"APPLEADE" Le cidre de fruits riches.

M. TIMMONS & FILS,

Seuls embouteilleurs

ERNEST G. J. COTE

AGENT-CHEF, CHIEF-AGENT



St-Paul Fire & Marine Insurance Co., Actif: \$10,000.000.

Protector Fire Underwriters of Hartford, Actif: \$13,500.000

Northern Ass. Co., Ltd, of England Actif: \$55,000.000

Rochester German Underwriters of New-York, Actif: \$22,000.000

Fidelity Underwriters of New-York Actif: \$43,000.000

Yorkshire Insurance Company Ltd., \$17,000,000

Merchants & Employers Guar. & Acc. Ins. Co.

Dominion of Canada Guarantee & Accident Ins, Co.

American-Lafrance Fire Engine Co., of New-York.

ASSURANCE CONTRE LE FEU,
Accidents, Maladie, Vie, Garantie,
Malle, Plate-Glass, Chevaux, Marine,
Automobiles, Bouilloires.

BUREAU DE ST-ROCH :
EDIFICE QUEBEC RAILWAY
Coin St-Joseph et de la Couronne.
Téléphone 2848

BUREAU DU FAUBOURG ST JEAN
BAPTISTE ET RESIDENCE.
433, rue St-Jean
Téléphone 1922.

Côté Ernest G. J., agent d'assurances,
Edifice Q. Ry, Coin St Joseph et de la
Couronne. Tel 2848, et St Jean 433,
Tel 1922. (Voir annonce)

Côté Ernest L., gérant De Laval Dairy
Supply Co. Ltd, St James 22, Tel. 338
—rés. St Augustin 5, Tel 4981

Etienne, charretier, de la Reine 150-152
Eugène, plombier, Octave 14
Eugène, teneur de livres, Plessis 17
F. Edouard, contre-maitre, St Olivier 57
Félix, laitier, Turgeon 53

Côté Ferdinand, de Verret & Cie, Côte
d'Abraham 105

Ferdinand, commis, chemin Ste Foy 19
Ferdinand, cordonnier, Marie Louise 59
Ferdinand, peintre, Lavigueur 42
Ferdinand, emp. Ross Rifle, Drolet 8
Fortunat, peintre, St Anselme 105
Frs, t. en pelletteries, N.-D. des Anges 75
François, rentier, Latourelle 145
François, marbrier, Lavigueur 63
François, cordonnier, Kirouac 67
François-Xavier, commis-voyageur, Ave
du Sacré-Cœur 27
François-Xavier, rentier, St Ambroise 62
François-Xavier, peintre, St Olivier 24
F.-X., cord.-machiniste, Letellier 24
Frédéric, commis, Hermine 1
Gaudias, mécanicien, Montcalm 67
Gaudias, charcutier, St Ambroise 39
Georges, emp. s. civil, Lockwell 136
Gérard, emp. dépt. de la Marine, 2e
Avenue 85, Limoulu
Hector, boucher, St Dominique 137
Hector, commis, des Fossés 126
H. M., épiciier et boucher, chemin Ste
Foy 17-23
Honoré, mécanicien, Richelieu 124
Isidore, contre-maitre chez Jos. Côté,
St Gabriel 37
J. Alex., com.-marchand, St Olivier 242
J. Alfred, caissier et comptable Q. Ry,
L. H. & P. Co., Ltd, St Jean 118

Côté J. Alphonse, de Royal Paper Box
Co., pension Hôtel Clarendon, ré-
Chemin Gomin. Tel. 4278

J.-B., boucher, St Olivier 323
J. C., gérant, de la Reine 366
Jean, plombier, Grant 49
Jean-Baptiste, rentier, St Jean 546
Jean-Baptiste, menuisier, Richelieu 295

J. Gilbert & Cie, Marchands de St-Jean 294
CHAUSSURES, Tél. 1564

Côté J. E., représentant Mickleborough, Muldrew & Co., Toronto, de l'Eglise 66, chambre 3, Tel. 2572—rés. Ste Marguerite 72. Tél. 2852

J. Henri, commis de banque, Richelieu 208
Jimmy, journalier, Grant 184

Côté Jos., échevin pour le quartier St Roch; importateur et marchand de tabac, biscuits et confiseries en gros, importer and wholesale tobacconist. Bureau et magasin, St Paul 186-188, Tel 1272—Entrepôt, St André 119 — Succursale No 1, St Joseph 179, Tel. 2097—Succursale No 2, St Jean 18, Tel 1134 —Succursale No 3, St Jean 212, Tél. 3130—Succursale No 4, Côte de la Montagne 76, Tél. 6362—Rés. Ste Anne 142, Tel. 3383.—Rés d'été, Ange-Gardien, comté de Montmorency (Res. du gardien, 188 St Valier, Tel. 2608)

Jos., conducteur Q. Ry, Lavigneur 199
Joseph, commis, St François 365

Joseph, commis-voyageur, 2e Avenue 327½, Limoilou

Joseph, commis-épicier, Hermine 48

Joseph, cordonnier, Marie-Louise 59

Joseph, cordonnier, Morin r 2

Joseph, corroyeur, de la Reine 416

Joseph, commis-voyageur, Napoléon 246

Joseph, rentier, Gros Pin

Joseph, charretier, Côte d'Abraham 40

Joseph, pompier, Ste Madeleine 21

Joseph, boucher, St Paul 89 et Sous-le-Cap 44, rés. 6e Avenue 82, Limoilou

Joseph, journalier, Victoria 141

Joseph, menuisier, St Mathias 93

Joseph, relieur, Richelieu 78

Joseph, menuisier, Richelieu 295½

Joseph, journalier, Richardson 369

Joseph, tailleur en cuir, Latourelle 84

Joseph, tonnelier, Châteauguay 114

Joseph, comptable, St François 69. Tel 3401

Côté Joseph, secrétaire du bureau de santé, secretary Board of Health, d'Aiguillon 172

Côté Joseph L., agent pour la bière et porter Boswell, Crémazie 74. Tel 1192

Joseph Od., de Dion & Côté, St Romuald

J. R. Ed., tonnelier, St François 366

Jules, contremaitre, d'Aiguillon 109

L. A., assistant-gérant Hôtel St Roch, St Eustache 60

Côté Lauréat, boulanger, Charest 121

Lauréat, Boulanger, Richardson 242

Léon, enbouteilleur, Kirouac 69

Léon, emp. s. civil, de Salaberry A

Léonidas, mécanicien, Saunders 90

L. Joseph, contremaitre, St Olivier 242

Louis, tonnelier, Octave 14

Louis, tonnelier et inspecteur d'huile et poisson, Sault-au-Matelot 83 et Sous le Cap 18-20

Côté Ls-Philippe, electricien et poseur d'appareils électriques; electrician, d'Aiguillon 172

Louis Patient, menuisier, Artillerie 90

Michel, cordonnier, Richelieu 266

M. Jules, tailleur en cuir, Richelieu 336

Miss, St Louis 33

Mlle A., modiste, St Jean 9

Mlle Dina, St Valer 764

Mlle Eliza, couturière, St Gabriel 43

Mlle Eliza, manchonnière, Sauvageau 146

Mlle Emma, Kirouac r 84

Mlle M., modiste, Ste Catherine 34

Mme veuve Abdon J., Dollard 27a

Mme veuve Augustin, Demers r 42

Mme veuve Adélar, St Ambroise 39

Mme veuve Damase, Signai 26

Mme veuve Edouard, Marie de l'Incarnation 160

Mme veuve Edouard, Charest 193

Mme veuve Edouard, Desfo-sés 239

Mme veuve Edouard, Lockwell 140

Mme veuve François, Hermine 190

Mme veuve François-Xavier, Colomb 282

Mme veuve G., Ste Julie 38

Mme veuve J. Eugène, St Valier 450

Mme veuve Jean-Baptiste, Boisseau 51

Mme veuve Joseph, St Gabriel 48

Mme veuve Joseph, Marchand 10

Mme veuve Louis, des Commissaires 77

Mme veuve Louis, Sauvageau 146

Mme veuve Ls, épicerie, Châteauguay 47

Mme veuve Ls-Ph., Notre Dame 25½

Mme veuve Narcisse, Latourelle 196

Mme veuve Oct., institutrice, Richardson 288-290

Mme veuve Octave, St François 145

Mme veuve Octave, des Zouaves 9

Mme veuve Oscar, St Cyrille 124

Mme veuve Philéas, Richelieu 62

Mme veuve 'léesp. 4e Ave 187, Limoilou

Mme veuve Uldéric, St Valier 1297

Moïse, cord-machiniste, St Alexis 68

Napoléon, de la Reine 133

Napoléon, tailleur, St Olivier 335½

Napoléon, magasin (res) de la Reine 313

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
Téléphone 1290

COMMERCIAL UNION

Côté Napoléon, menuisier, 4e Rue 46, Limoil.
 Napoléon, corroyeur, De la Reine 78
 Nap., menuisier, 3e Avenue 194, Limoilou
 Nap., fruits, St Paul 389, res de la Reine
 133
 Nazaire, épicier, St Ambroise 77-79, res.
 Bédard 1-3
 Octave, forgeron, rés. St Raphaël 18
 Octave, chauffeur, St Paul r 157
 Octave, tailleur en cuir, St Luc 125
 Octave, cordonnier, St Sauveur 67
 Omer, garde de prison, Saunders 92,
 Onésime, gardien de la paix, St Michel 13½
 Oscar, charcutier, St Ambroise 39
 Ovide, ébéniste, St Stanislas 30½
 P. E., comptable, St-Olivier 276½
 P. Oscar, teneur de livres, Richelieu 266
 Philéas, emp. s. civil, Dorchester 142
 Philéas, agent d'immeubles, Place Mar-
 ché Champlain 16-18
 Philippe, menuisier, 2e Av. 325, Limoilou
 Philippe, corroyeur, Sauvageau 82
 Pierre, de Emond & Côté, Fleurie 162
 Tél. 2308
 Pierre, plombier, pension Richelieu 2

Côté P. J., importateur de tapis, prelarts
 et fournitures de maisons. Importer
 carpets, oil cloths and house furnish-
 ings, St Jean 29-31, Tel. 916--rés. d'Ai-
 guillon 40, Tel. 3091

P. V., snr, employé s. c., St Olivier 335½
 Raoul, emp. C. P. R., Fleurie 67
 Réal, officier d'accise, Ste Marguerite
 55, Belvédère
 Samuel, péager, Route des Commissaires
 Sébastien, charretier, St Patrice 149
 Siméon, relieur, Victoria 1-5
 Siméon, emp. Dom. Arsenal Ste Julie 38

Côté Stanislas J., Surintendant les
 Prévoyants du Canada, Lockwell 134.
 Tel. 1868

T., de Côté & Frère, res. 7e Rue 29, Lim.
 Téléphore, jnr, typographe, Burton 8
 Téléphore, snr, forgeron, St Patrice 52
 Thomas, maçon, St Olivier 242
 Ulric, de Côté & Frères, 2e Av. 125 Lim.
 Urzèle, cordonnier, 3e Avenue 198, Lim.
 V., emp. Palais de Justice, St Jean 514
 Valère, marbrier, Lavigreur 78


Côté Victor, tailleur de pierre, marbrier
 et granite, St Valier 545. Tel. 5267—
 rés Ste Hélène 153

Victor, agent St Olivier 337
 Victor, anc. typographe, Lavigreur 51½

Côté William, commis, d'Aiguillon 40
 William, ingénieur, Fleurie 67
 Xavier, tail. de fournitures, St Ignace 28
 Xavier, agent, St Jean 501

Cotter Patrick M., agent Quebec Central
 Ry, St Cyrille 261, Tél. 2974

Cotnam Chs, machinist, Dorchester 8
 Coucke Gaston, architecte, Av. Cartier 15
 Coudé Philéas, peintre, Victoria 109
 Couët Melle A., Scott 73
 Révd Père Ths, O. P., Grande Allée 301

 Coughlin see also Caughlin

Coughlin Patrick, emp. Ross Rifle, Drolet 16
 Couillard Alphonse, corroyeur, Scott r 54
 Arcadius, maçon, DeCourcelle 35
 de Beaumont, Ambroise, plombier, Prince
 Edouard 237
 de Beaumont, Mme veuve Elz., Prince
 Edouard 23.
 de Beaumont Napoléon, marchand-tail-
 leur, St Joseph 441, rés. Prince
 Edouard 237
 Edgar, médecin-chirurgien, Ste Ursule 64
 Edgar, charretier, Drolet 14
 Eudore, commis, St Eustache 38
 Georges, charcutier, St François 437 rés.
 St Joseph 432
 Hector, charretier, Drolet 14
 H. P., charcutier, Dollard 17
 Joseph, tanneur, Vauban 5
 J. W., commis de malles, Ste Marie 20
 Lucien, charcutier, St Joseph 430
 Mme veuve Aristobule, Drolet 14
 Mme veuve L., Caron 75
 Octave, menuisier, Ste Hélène 30
 Thomas, courtier, Dalhousie 38 rés. St
 Onésime 10, Lévis

Coulombe A., boucher, Massue 163
 Alexandre, gerant, Ave Taschereau 54
 Alphonse, cordonnier, Délicieux 1-3
 Alfred, forgeron, Du Roi 52
 Arthur, tailleur en cuir, St Mathias 46
 Chs O., photographe, Richelieu 304-305

Coulombe Edouard, de Quebec Fruit
 Exchange, St Pierre 51-55, Tels. 5178
 et 5179; fabricant d'eaux gazeuses
 Boisseau 47, Tel 2768 —rés. Boisseau
 43-45, Tel. 3110

Coulombe & Cie, Enr., E. T., manu-
 facturier de hardes, clothing manufac-
 turers, de l'Eglise 8. Tel 2963.

Horace, de E. T. Coulombe et Cie,
 Enr., St Olivier 168

ELZEAR VERREAULT Stone and Sand Merchant
 7 Ramsay St. Phone 3248

Coulombe J.-Bte, charretier, St Sauveur 44
Joseph, commerçant de poisson, Morin 44
Mme veuve E. T., St Olivier 168
Mme veuve Ferd., Côte d'Abraham 82
Mme veuve Pierre, Massue 84
Pierre, emp. Ross Rifle, St Sauveur 40
Victor, cordonnier, St Joseph 381—rés.
Massue 84

Victor, charretier, St Mathias 52
Coullyshaw J. H., designer, St Valier 1022
Courchesne A. E., dessinateur, de Salaberry
10. Tel 3140

Hermann dessinateur, de Salaberry 10
Cours de Justice, Court of Justice, page 34
Courphey W. F., St John 591
Courteau Arthur, préposé au bagage, Dol-
lard 65

Joseph, briqueteur, 3e rue 41, Stadacona
Mme veuve Téléphore, Bayard 44
Courtney Daniel, emp. Ross Rifle, d'Artigny 51
Peter, laborer, Mountain Hill 80½
Couture Adju., cordonnier, Chateauguay 120
Adjutor, cordonnier, d'Iberville 5
Adjutor, de Marier & Trudel, Ltée, St
Anselme 9

Albéric, garde-magasin, Massue 44
Alex., ingénieur civil, des Jardins 49
Alfred, boulanger, Colomb 235½
Alfred, monteur, Arago 154
Arthur, cordonnier, Boisseau 85
Arthur, cordonnier, Rigauville 4
Arthur, tailleur en cuir, Ste Agnès 38
Auguste, charpentier, Kirouac 175
Charles, Ste Marguerite 37, Belvédère

Couture & Couture—Jos. G. & Dupuis
Couture—notaires, notaries, St-Pierre
93. Telephone 2938

Dupuis, notaire, de Couture & Couture,
Garneau 38

Elzéar, journalier, Dorchester 25 et Ste
Hélène 139

Elzéar, monteur, Sauvageau 74
Elzéar, journalier, 3e Avenue 42, Stada-
cona

Couture Elzéar P., épiciier, grocier; épi-
ceries, vins et liqueurs, farines, grains
et provisions et marchand de charbon
anthracite, Caron 124 et des Com-
missaires 180. Tél. 2814, cour à char-
bon. Avenue du Monument Jacques
Cartier

Eudore, menuisier, Ste Marguerite 57
Frs. c.-machiniste, Ave Taschereau 111
François, serrefrein, des Fossés 139
F.-X., cordonnier, de la Reine 431

Couture François-Xavier, commis-voyageur,
Chemin Ste Foy

Gaudias, mécanicien, Richardson 216
Herménégilde, peintre, 10e Avenue 52½
Limoilou

J. A., médecin vétérinaire, des Jardin; 49
J. Auguste, boulanger, Charest 139, rés.
Avenue des Erables 26

J. B., sr, magasin d'occasion, des Fossés
29-31

J.-B., jr, magasin d'occasion, Ste Mar-
guerite 158

J. E., comptable, Murray Avenue 42
J. H., boulanger, St François 389, rés. de
l'Eglise 34

Jean, charpentier, Champlain 748

Couture Jean-Baptiste, maître-bou-
langer, master-baker, de l'Eglise 32,
rés. 33. Telephone 1125

J. L. A., secrétaire service forestier, de
la Couronne 31

Joseph, cordonnier, Arago 158½
Joseph, cordonnier, Du Roi 172

Joseph, jr, charpentier, Champlain 786
Joseph, sur, Champlain 786

Joseph, emp. Q. Ry, 2me Rue 167, Li-
moilou

Joseph, Kirouac 119

Jos. G., notaire, de Couture & Couture,
Garneau 38

Joseph Thos., emp. Bell Telephone Co.,
Lavigneur 193

Lauréat, gardien de la paix, St-Patrice 151
Léopold, cuisinier, Latourelle 195

Louis, arrimeur, Champlain 951
Louis, journalier, Champlain 840

Louis, menuisier, Côte Ste Geneviève 14
Louis, conducteur C. P. R., Caron 101

Ludger, sergent de police, Grenier 31
Mlle Arthémise, D'Auteuil 37

Mme veuve C., Avenue Cartier 106
Mme veuve Elzéar P., Caron 124

Mme veuve Jean, Caron 124
Mme veuve Louis, Champlain 840

Noël, Champlain 790
Odilon, plombier, Scott 29

Onésime, boulanger, Bayard 142
Oscar, plombier, Scott 28½

Philémon, cordonnier, de la Reine 177
Philippe, gardien de la paix, St Fran-
çois 238

Rémi, commis, Caron 131
Wilbrod, commis, d'Aiguillon 266

Wilfrid, cordonnier, Marie de l'Incarna-
tion 138-140

Zéphirin, magasin d'occasion, des
Fossés 25

DRINK "LIMLITHA" A REPLICA OF
CHAMPAGNE

SOLE PATENTEES, M. TIMMONS & Son.

Couturier Eugène, meunier, 4e Avenue,
Limoilou

J., journalier, Petit Champlain 78

Couvents (voir page 79)

Couvent de Bellevue, chemin Ste Foy

Couvent de la Congrégation Notre-Dame, St
Joseph 208-214, Boulevard Langelier
130 et Massue 83

Couvent des Dominicaines de l'Enfant Jésus,
Révde Mère Jean de Guscum, direc-
trice, Ste Famille r 23 (bâtisse de
l'Université Laval)

Couvent de Jésus-Marie, Sillery, Rvde
Mère Ste Croix, supérieure; revde
Mère St Antoine de Padoue, assistante;
révde Mère St Raymond, économiste.
Tél. 1162

Couvent des Sœurs de l'Institution Saint-
Joseph, 8e Avenue 96, Limoilou

Couvent des Ursulines, Rvde Mère
Ste Aurélie, supérieure; Rvde Mère
Marie de la Providence, dépositaire;
abbé J. E. Laberge, aumônier, Don-
nacona 18. Tel. 1188—Dépôt: du Par-
loir 2

Couvent des Ursulines "Merici", Révde
Mère St François de Borgia, directrice.
Révd C. A. Collet, aumônier, Chemin
St Louis. Tel. 1587

Coveney Alphonse, commercial traveller. Côte
d'Abraham 89

Chs, journalier 5e Rue, Domaine Lairet

Denis, accountant, Côte d'Abraham 89

Joseph, clerk, Côte d'Abraham 89

Mrs widow F., St Eustache 72

Mrs widow Francis, Côte d'Abraham 89

Cowan Mrs Jean, matrone, Q. Imm. Hospital,
Little River

Cox J., printer, Artillerie 34

S., laborer, St Joachim 113

T. F., bank clerk, St Louis Road 112

Thomas E., sergeant-major R. C. G. A.,
Jeanne d'Arc 40

Craig Mrs R. Grande Allée 144

Thomas, secretary-treasurer Ross Rifle
St Foy Road 60

Crane Michael, pressman, Champlain 427

**Crawford Wm. H. & Co—W. Hen-
ry Crawford**—Coal merchants, mar-
chands de charbon, Dalhousie 72,
Tel 490

W. Henry, of W. H. Crawford & Co.,
St Foy road

Crawford W. L., manager Royal Bank of
Canada. Limoilou, 3rd Avenue 122,
Phone 5134, res. Chaudière Basin, Co
Lévis

Cream Miss, St Louis Road 110

R. F., of R. F. Cream & Co., Ltd, Park
Avenue 92, Tel. 680

Cream R. F. & Co, Ltd—R. F. Cream,
president; J. E. Woodley, sec. treasurer.
Flour grain and provision merchants,
marchands de farine, grains et provi-
sions, Dalhousie 83. Phone 54

Crédit Foncier Franco-Canadien,
J. Eugène Richard, gérant, Côte de la
Montagne 74. Tel. 1139

Creighton James, clerk, St Michael 52

John, laborer, Champlain 475

Martin, laborer, Champlain 475

Mrs widow B., St Michael 52

Mrs widow James, Ste Angèle 16-4

Crépault Alex., charretier, Av. Taschereau 39

Alfred, barbier, Durochers 28

Benjamin, chaussures, du Roi 394, rés
Caron 71

Joseph, emp. C. N. R., de la Reine 373

Jos., journalier, Prince Edouard 307

Léonce, professeur de musique et or-
ganiste, du Pont 56

Mlle Amanda, Du Roi 342

Mlle Amanda, couturière, N.-Dame des
Anges 185

Mlle H., couturière, Pr. Edouard 269

Mme veuve Napoléon, Fleurie 107

Mme veuve Pierre, Prince Edouard 265

T., commis, 4e Rue 75, Limoilou

W. Rod., emp. de l'administration,
Mont Carmel 20

Zéphirin, étudiant, Caron 71

Crépin Antoine, marchand, St Joseph 363

J.-Bte, garde-magasin, de Tracy 24

Mme veuve Thomas, Arago 162

Crescent Rooming House, Miss Bellew, prop.,
St Ann 34-36

Cressman Mrs. widow George, Lee 14

Robert, emp. Q. & L. St John Ry, Lee 14

Crochetière Mme veuve Alph., Ste Claire 10

Croft Edward, clerk, Bold Langelier 52

Crofton Mrs widow William, Avenue Mai-
sonneuve 70

Crossby John, foreman C. N. Ry, 3e Rue 197,
Limoilou

Croteau Augustin, journalier, Alfred 18

D. M. & Co. contracting engineers, St
Peter 81

Marchand de bois durs et mous
Bois rouge de la Californie

Hard and Soft Wood
Lumber Merchant

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, Québec

Croteau de Merville, ingénieur civil et arpenteur - géomètre, St Pierre 81, chambre 30, Tél. 2718—rés. Claire Fontaine 85. Tél. 291

Etienne, couvreur, Dorchester 12
E., commis, St Jean 443
François, plâtrier, Châteauguay 21
Gédéon, journalier, Cul-de-Sac 13
Henri, tailleur en fourrure, St-Olivier 354
J. M., arpenteur, de Salaberry 50
Ls Nap., journalier, Victoria 165½
Mme veuve Augustin, Alfred 20
Mme veuve Frs Régis, Richelieu 158
Napoléon, asst-brasseur, Arago 305
Philéas, charretier, St Patrick 26½
Philéas, emp. service civil, 3e Rue 153, Limoilou
Rosario, étudiant de Salaberry 50
Sylvio, dessinateur, de Salaberry 50
Winceslas, menuisier, Massue 144
Crowe Alfred, emp. service civil, Letellier 14
Mme veuve Edouard, Letellier 14
Crotty Ph., fireman, Plessis 2
Robert, electrician, Scott 44
Thomas, carter, St Simon r 15

Crown Confectionery—G. Trakas, prop. Dealer in fine Chocolate and bonbons, St Joseph 366.

Crown Furniture Co. Ltd, Edouard Paquet, manager, gérant, de la Couronne 68 et des Fossés 264. Tel 2391. Entrepôt, Colomb 11

Crown Stamps Works, étampes en caoutchouc, Mountain Hill 118 120. Phone 52

Cubaynes Frédéric, contremaitre (ajustage), Ecole Technique, de la Reine 195
Culet, Joseph, chauff.-ur Q. & L. St. J., 4e Rue 155, Limoilou
Cullen Mrs widow William, St John 34

Cullers' Office, T. Harney, Acting Supervisor and Cashier; F. Gallagher, G. Bellerive, J. M. Croteau, Ant. Frédéric, Edw. Kelly and D. McHenry, Specification Clerks; —Custom House Building, Phone 32

Cullerton Thomas, policeman, St Michael 37
Cullins Michael F., gentleman, Ste Agnès 62
Cummerford Joseph, laborer St Patrick 98
Frank, laborer, St Laurent 26
Mrs widow Patrick, St Patrick 98
Patrick, plumber, du Palais 10½

Cummings L. H., Proprietor Quebec Adjustment Office. Practical Appraiser and adjuster of fire losses for insurance companies; du Trésor 5, Phone 231—res. St Gabriel 39, Tel 3979

Mrs widow Alexander, St Ann 20

Cunard Steamship Co.—Canadian Service. The Robert Reford Co., Ltd, Agents, St Peter 103, Tel 593; Wharf, Tel 3680


Cunningham Albert, charretier, du Pont 158½
Curodeau Arth., comptable, Ste Madeleine 2
Mme François, Richelieu 179
Rosaire, conducteur d'expresse, St Germain 102
Cusick David, bank messenger, Ferland 17
Cusson J. A., cordonnier, Avenue du Sacré-Cœur 23
Laurent, mouleur, Ancien Chantier 3

Custom House, Eug. N. Chinic, Collector and Registrar of Shipping, Dalhousie 118. Phone 819

Customs Postal, Parcel office, Buade 3
Cyr Joseph, charpentier, Rigauville 5

D

Dagenais Joseph, menuisier, Parke 11

 Dagneau voir aussi Daignault

Dagneau D. Calixte, rentier, Artillerie 73
Geo., emp. bureau des postes, Scott 23
J. A., conducteur de malles, des Stigmates 65
P. C., médecin-chirurgien, Collins 6

Dagneault Arthur, commis épiciier, Côte de la Montagne 108

Daigle Aimé, journalier, Parent 82
Albert, cordonnier, St Sauveur 206
Albert, cordonnier, St Sauveur 206
Alfred, garde-magasin, Châteauguay 219
Alphonse, cordonnier, Massue 102, rés Châteauguay 146

Charles, forgeron, de la Reine 240-242
Damase, journalier, Crémazie 42
Elzéar, journalier, St Germain 171½
François, cordonnier, Durochers 223
Joseph, journalier, St Mathias 18
Joseph, journalier, Hermine 58½
Joseph, tanneur et corroyeur, Parent 79
Mlle Ph., femme de peine, du Porche 15
Mme veuve George, St Bernard 63

"ANTITUSSINE" SIROP POUR LA TOUX. Guérit promptement la toux, les rhumes, la bronchite; soulage l'asthme et même la consommation. Agréable au goût.
DEPOSITAIRE : Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, -- QUEBEC.

Daigle Mme veuve Jean, Boisseau 192
 Onésime, charretier, Châteauguay 219
 Onésime, journalier, Arago 171½
 Onésime, cordonnier, St Bonaventure 63-65
 Philéas, tanneur, Ste Hélène 212
 Pierre, cordonnier, de la Couronne 131½,
 rés Boisseau 194
 Uldéric, journalier, Avenue Lamontagne,
 St Malo
 Daignault A., R. P., S. J., Dauphine 14

Daily Telegraph, The Telegraph Print-
 ing Co., proprietor; Buade 27 and Du
 Trésor 1-3. Phone 3370

Dalaire Elzear, rentier, St Jean 522
 Dale Peter, foreman box factory, St Julia 44
 Dall John, machinist, Artillery 33
 Mrs widow Andrew, Artillery 33
 W. A., clerk, Artillery 33

✉ Dallaire voir aussi Dalaire

Dallaire Adélar, commis, St Michel 50
 Alfred, cordonnier, Durochers 179
 Arthur, commerçant, Ste Thérèse 98
 Arthur, tail. en fourrures, des Fossés 100
 Augustin, journalier, Bagot 45
 Bernard, journalier, Ramsay r 23
 Cyrille, cigarier, de la Reine 374
 Delphis, comptable, des Zouaves 7
 Désiré, plombier, Montcalm r 160
 Elie, journalier, Ramsay r 23
 Eugène, garde-magasin, Kirouac 90
 Eugène, comptable, Ferland 14
 Gaudiose, cigarier, de la Reine 338
 Georges, cigarier, de la Reine r 374
 Honoré, plâtrier, 6e Rue 68, Limoilou
 Jean-Bte. jnr, cordonnier, Arago 263
 Jean-Bte, cordonnier, Vaudreuil 8
 Joseph, cigarier, du Roi 435
 Joseph, corroyeur, de la Reine 427
 Léon, menuisier, 4e avenue 194, Limoilou
 L. Od., tailleur en pelleterie, Fleurie 122
 Louis, snr, rentier, de l'Eglise 14-16
 Louis, jnr, commis, de l'Eglise 14-16
 Mesdemoiselles Antoinette et Héloïse,
 d'Aiguillon 98
 Mme veuve Joseph, Richelieu 204
 Onésime, cordonnier, Colomb 407
 Onésime, jnr, monteur, St François 533
 Onésime, snr, journalier, des Commis-
 saires 170
 Philéas, tailleur en fourrures, N.-D. des
 Anges 114
 Philippe, couvreur, St Michel 50
 Philippe, teneur de livres, Richelieu 128

Daly Miss Emelie, St Valier 322
 Mme veuve Alfred, Fleurie 163
 Mrs widow Rodolph, Ferland 23
 D'Amours J. A., abbé, rédacteur à l'*Action
 Sociale*, St Joseph 158
 & Lalonde, bureau d'engagements, Hen-
 derson 34
 Danais Jos. E., commis-voyageur, St Pierre 81
 Dancausse Mme veuve François, Bagot 121
 Dandurand U. H., prop. de la Terrace Dan-
 durand, St Joseph 187
 Dane Thomas, 2e Rue 152, Limoilou
 Danish Consulate, Major W. H. Petry, Vice
 Consul, St Peter 61
 Dansereau Adolphe, emp. service civil, Ave
 Ste Geneviève 33

Daoust Henri, propriétaire The Revere
 Café, St Jean 80 et St Stanislas 21,
 Telephone 5809, res. Avenue Maison-
 neuve 76

Daoust Realty, Ltd. représentant The
 Levis Dry Dock Realty, Ltd., E. J.
 Desmarais, géant Côte de la Mont-
 agne 82½. Tél. 4657

Darlington John, Registered.—Selling
 agents for Jaeger Pure Wool; impor-
 ters of men's furnishings. Buade 7,
 Phone 666

W. J., of John Darlington. Reg'd, du
 Fort 2

Darveau Alph., menuisier, Latourelle 152½
 Arthur, commis, St Augustin 3
 Benjamin, ébéniste, Prince Edouard 264
 Charles, de Darveau & Darveau, rés.
 Wolfe 38, Lévis
 Charles, avocat, de Paradis & Darveau,
 Côte de la Montagne 111, Tél. 6320 —
 rés. Aberdeen 5½. Tél. 2679
 Chs, commis marchand, Latourelle 75
 C. T., commis-voyageur, d'Aiguillon 100
 C. V., de Darveau & Darveau, Grande
 Allée 167. Tel 3993


Darveau & Darveau—Chs. & C. V. Dar-
 veau—avocats, advocates, St Pierre 126
 Edifice Dominion. Telephone 5167

Edmond, emp. civil, Claire Fontaine 79½
 Edouard, de Roy & Darveau, St Réal 15
 Emile, boucher, Boulevard Langelier 93,
 rés. St Valier 695
 Eudore, comptable, Latourelle 152½
 Jean-Baptiste, peintre, Stuart 7
 J. E., bijoutier, Déligny 17
 Joseph, teneur de livres, St Valier 342

Darveau Joseph, menuisier, Latourelle 154
 Joseph, boucher, St Joseph 325½
 Jules, journalier, Grant r 9
 Mlle Hermine, Boulevard Langelier
 43-45

Mme veuve A. F. Edouard, du Pont 7
 Mme veuve Elisée, St Valier 342
 Mme veuve François, St Olivier 240
 Mme veuve Georges, Aberdeen 5½
 Mme veuve Joseph, St Olivier 83
 Odilon, peintre, Latourelle 154
 Raphael, journalier, Marie Louise 62
 Téléphore, gardien, des Prairies 18
 Théophile, de Roy & Darveau, St François
 542

Victor, snr, boucher, Claire Fontaine 71
 Victor, jnr, médecin, Massue 118
 Daspe Mme veuve Pierre, Avenue Renaud
 137-139
 Pierre, charcutier, Sauvageau 130

 Dassylya voir aussi Portugais

Dassylya Adélar, menuisier, 2e Rue 63,
 Stadacona

dit Portugais Ferd., tailleur en pelle-
 rie, St Valier 665
 dit Portugais Mlle Eulalie, St Joseph 118
 Joseph, gardien de la paix, Chevière 12
 Mme veuve François, Ste Catherine 54

Dastous Mles, St Augustin 130

Daugherty Miss M. E., Garneau 22

Dauphin Conrad, ten. de livres, St Jean 532
 Henri A., St Jean 532. Tél. 4000
 Joseph N., commis, St Jean 532
 Montcalm, emp. Bell Tel., Richelieu 352
 Victor, teneur de livres, St Jean 532

D'Auteuil C. E., de The D'Auteuil Lum-
 ber Co., Ltd., St Pierre 81, Tél. 4680,
 rés. St Jean 541, Tél. 2510

Gaston, commis, d'Aiguillon 257

D'Auteuil Lumber Co'y, Ltd (The)
 lumber, pulpwood, ties, etc., mar-
 chand de bois, bois de pulpe, etc, St
 Peter 81. Tél. 4680

Mme veuve P. C., d'Aiguillon 257

Davidson J. H., chief despatcher Q. & L. St.
 J. Ry, Artillerie 54

Davidson W. H.—avocat, advocate, St
 Peter 81, 2nd floor, room 27, Tel. 606.
 Res Conroy 20, Tel 1895

Robert J., clerk, Conroy 18

Davis James, gentleman, Maple Avenue
 49

Davis J. T., of M. P. & J. T. Davis, St Louis
 Road. Phone 3493
 M. P., of M. P. & J. T, Davis, Château
 Frontenac

Davis M. P. & J. T., contractors' office,
 St Peter 14. Phone 111 ; Cap. Rouge,
 Phone 1813, ring 2

Mrs. widow Michael, St John 619

Walter, fireman, St Amable 89

William, emp. Q. Ry, St Patrick 86

W. J., accountant, St Foye Road 103

Davoine Joseph, cordonnier, Franklin 63

Mme veuve François, Ramsay r 25

Dawe Mrs widow E. H., St Jean 261

Dawson C. N., machinist, Saunders 75

Daniel, laborer, Champlain 272-274

Wm., policeman, St Valier Street (Little
 River)

Day Joseph, journalier, Prince Edouard r 283

Dayton Computing Scale Co., O.
 Morency, représentant, du Pont 138.
 Tel 1837

Dean George L., sec'y of Royal Trust, St
 Louis 68

Dead House — (Morgue), Des Prairies 18
 de Beaumont, Elz., plombier, Latourelle 124

de Beaumont Napoléon, marchand-
 tailleur et mercerie, merchant tailor
 and gent's furnishing, St Joseph 441,
 Tél. 3020—rés. Prince Edouard 237

Debeauquesne, révd Père P. G.,
 supérieur du Patronage, Côte d'Abra-
 ham 64. Tél. 1476


Debeaurivage Louis, barbier, St Valier 1077
 DeBellefeuille Cyrille, réparateur de télépho-
 ne, St Roch 19

Joseph, journalier, Des Prairies 112

Napoléon, journalier, Des Prairies 112

De Belleval Avila, dépt. de l'Instruction Pu-
 blique

Debenhams (Canada), Ltd, Montreal,
 wholesale millinery, articles de modes.
 J. E. Lavergne, représentant, St Jo-
 seph 70. Tel. 2584

 Débigaré voir aussi Bidégaré

Débigaré Cyrille H., de Ed. Morin & Cie,
 Ltée, du Roi 202

George, mégissier, Fleurie 159-3

Jos. Adjuor, journalier, Dorchester 131

Mlle A., couturière, du Pont 37

DRINK

“ **TONOMEAD** ” THE IDEAL TONIC
 BEVERAGE.

M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

Débigaré Napoléon, agent de manufacturiers, manufacturers' agent. Bustes, têtes en cire et accessoires d'installation, articles de fantaisie, costumes, jupes de robe, librairie, sacoches, portemonnaies, valises, sacs de voyage. St François 156 coin Laliberté Tel. 4546 —rés Ste Claire 24, Tél. 5120

Ph. A., commis-marchand, du Roi 187

William, cordonnier, St Léon 90

de Billy J. S., de Paradis et de Billy, Dalhousie 36, rés Lévis

de Billy Valmore A., avocat, de Bernier, Bernier & de Billy, Côte de la Montagne 111—rés St Louis 39½, Lévis, Tel. Bell 330

Deblois Alp., tailleur en cuir, St Valier 565

Arthur, menuisier, 4e Ave 52, Limoilou

Arthur, emp. aux archives, St Flavien 7

Chs W., comptable, Morin 125

Edmond, conducteur Q. Ry, 2e Avenue

201, Limoilou

Eugène, tailleur en cuir, Turgeon 37

Eugène, rentier, Ave Ste Genetière 33

F. X., commerçant, St Olivier 255

Grégoire, épicier, Durocher 131-133, res. Morin 125

Gustave, c.-voyageur, Richardson 249

Joseph, chauffeur, de la Reine 272

Joseph charretier, 2e Ave 127, Limoilou

Joseph, commis, St Malo 53

Deblois J. P., médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Valier 886. Tel. phone 2716

Jos. Paul, commis, Morin 91

Léo, commis, St Joseph 34½. Tel. 3206

Mme veuve Philéas, du Pont 147

Mme veuve Régis, de la Reine 272

Napoléon, commis, Morin 125

DeBoisbrillant voir aussi Boisbrillant

DeBoisbrillant Emile, commis, Boisseau 263

Emile, mécanicien, Victoria 44

Valère, journalier, St Dominique 13

DeBonville Jean-Bte, tailleur et épicier, Av.

Renaud 11, rés. Ave Paschereau 98,

Décarie J. B., agent, St Jean 47

Decarie honorable J. L., secrétaire de la province de Québec, Château Frontenac, rés Montreal

Decary A. R., ingénieur surintendant du Ministère des Travaux publics du Canada pour la Province de Québec; Superintending Engineer of the Province of Quebec, Public Works of Canada. Post Office Building, Buade 3, Tél 954—Rés. des Grisons 16, Tel. 1640

Decazes Mlle Marie-Jeanne, St Jean 467

De Champlain Auguste, conducteur de malles, du Roi 458

Dechène voir aussi Deschènes, Duchaine et Duchêne

Dechène A. A., de Dechène & Poulin, de la Couronne 26. Tel 2559

Adélar, commis, Montmagny 110

Adélar, barbier, du Roi 254, rés. Richardson 258

Alfred, charretier, Scott 114

Alfred, charretier, Montmagny 110

Alph. P., commis-voyageur, Fleurie 155

Alphonse, employé au Transcontinental, Alexandre 26

Arthur, charretier, Lachevrotière 32

Arthur, plombier, Châteauguay 149

Arthur, commis, Ste Agnès 15

Arthur, journalier, St Patrick 45

Auguste, menuisier, Ste Hélène 26

Auguste, gard. de nuit, Lachevrotière 32

Edgar, tailleur en fourrure, du Roi 85

Edmond, charretier, Montmagny 110

Dechène Elzéar Miville, sous-ministre des Terres et Forêts, Ste Anne 36—Tél. 5372

Elzéar, jr, asst-brasseur, Sauvageau 227

Elzéar, sr, brasseur, Châteauguay 53

Elzéar, charretier, Montmagny 110

Ernest, charretier, Gosford 16

Eugène, charretier, Stuart 12½

Georges, menuisier, Da Luc 14

J. M., tailleur en cuir, Signai 47

Joseph, menuisier, St Bernard 91

Joseph, capt., St Paul 289½

Joseph D., charretier, Richardson 359

Jules N., tailleur en fourrures, Fleurie 151

Luc, journalier, Arago 129

Mlles Marie et Léodine, Colomb 139

Mme G. Miville, St Louis 49

Mme veuve F. M., St Valier 195

Mme veuve Henri, St Jean 78

Mme veuve Joseph M., Arago 85

Mme veuve Louis, magasin, Sault-au-Matlot 77

Mme veuve Prudent, Richardson 229

Napoléon, menuisier, Richelieu 293

P. Rodolphe, Châteauguay 53

J. Gilbert & Co, **BOOT and SHOE MERCHANT**
294 St John St., Phone 1564

Dechêne & Poulin—A. A. Dechêne & Téléphore Poulin — chapeliers et manchonniers, en gros ; hatters and furriers, wholesale. St Joseph 80, Tel. 2310 ; entrepôt, St François 99-109

Thomas Miville, boucher, Dorchester 26, rés. Massue 111

Wilbrod, charretier, Richardson 115

De Chevigny J. O. R., sergent, Scott 129½

De Cotrets Rodolphe, charretier, Kirouac 28

Decourcy Léon, conducteur Q. Ry, St François 498

Lucien, conduct. Q. Ry, St François 498

Mme Pierre, Boulevard Langelier 196

DeCourcy Pierre, entrepreneur-menuisier, master joiner, du Pont 16 ; ateliers, Fleurie 44-46-48. Tél. 2117

Pierre, jnr, menuisier, Fleurie 99

Dedanjou Léandre, cordonnier, Alfred 26

De Dion René, professeur, Ste Anne 32

de Ernsted Henri, teneur de livres, Richardson 269

W. A. J., ancien typographe, Richardson 269

Deery Mrs widow James, Sault-au-Matelot 10

Miss Marie, Sault-au-Matelot 10

Defoy Etienne, détective, Kirouac 180

Joseph, peintre, 2e Rue 57, Stadacona

Joseph, journalier, d'Iberville 28

Joseph A., rentier, St Amable 98

Mme veuve Louis, Latourelle 44

René, mécanicien C. P. R., Laberge 12

Degagné Adélar, cordonnier, 2e Rue 149-151, Limoilou

Charles, menuisier, 7e Rue 46, Limoilou

Euchariste, capitaine, 2e Rue 149-151, Limoilou

Jos, épiciier, Boulevard Langelier 77-79

Louis, agent, St Valier 912

Michel, pompier, de la Reine 338

Deguisse Albert, tailleur en cuir, Nelson 27

Alphonse, charretier, St Olivier 244

Deguisse A. J., de Leclerc & Deguisse, Sauvageau 43. Tel 4025

Arthur, charretier, Arago 228

Francis, cordonnier, Carillon 23

Henri, auditeur, des Prairies 130

Jean-Bte, journalier, Marie de l'Incarnation 80

Joseph, chauffeur d'auto, N. Dame des Anges 143

Louis, journalier, Ste Hélène 252

Mme veuve Charles, rés. d'été, Ste Pétronille, I. O.

Deguisse Mme veuve Gustave, des Prairies 130
Odilon, journalier, Franklin 109
Siméon, charretier, Latourelle 207

de la Bruère, Pierre Boucher, hon. surintendant de l'Instruction publique, Ste Ursule 18

de la Chevrotière F. C., pharmacien, St Jean 224, Tél. 1930—rés. Richelieu 42½

Jules C., man. de bouchons en liège, 4e Avenue 51, Limoilou

Mme veuve Téléphore, d'Aiguillon 68

Robert C., notaire, 4e Ave 49-51, Limoilou

Delâge Chs Aug., médecin-chirurgien, Avenue des Erables 40

Charles, journalier, du Roi 97

Charles, fleuriste, Chemin Ste Foy

Delâge Cyrille Hon. F., M. P. P. pour le Comté de Québec ; Président de l'Assemblée Législative ; notaire, de Delâge, Delâge & Leclerc ; notaire de la Banque de Montréal, succursale St Roch, et commissaire de la Cour Supérieure, des Fossés 82. Tél. 2479, et Palais Législatif, Tel. 1367

Delâge, Delâge & Leclerc—J. Bte Delâge, l'honorable Cyr. F. Delâge et Aurèle Leclerc—notaires, notaries, du Pont 54. Tel. 2131

Delâge E., jr, gérant, manager, The John D. Ivey Co., Ltd, du Pont 76-80, Tél. 2038—rés. de Salaberry 51, Tél. 1682

Elzéar, snr, fermier, Wolfe Avenue

Delâge Jean - Baptiste, de Delâge, Delâge & Leclerc; commissaire de la Cour Supérieure; secrétaire du Bureau Provincial des Notaires; secretary of the Provincial Board of Notaries, du Pont 54, rés. des Fossés 86, Tél. 2131

Joseph, rentier, Cliff View Place 8

Joseph, com. de banque, Wolfe Avenue

Mme veuve J. Chs, Notre Dame des Anges 184 et St Anselme 35

Delagrave Adolphe, St-Eustache 61

Delagrave Charles, notaire, notary, Cook 2, Tél. 1912—rés. St Amable 12, Tel. 3382.

Chs G., Dr, fonct. public, Ste Ursu le 14

Delamarre Désiré, charretier, O'Connell 30

Joseph, journalier, 4e Rue 154, Stadacona

Mme veuve Joseph, Arago 217

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre **Phoenix**
Téléphone 1290. **of Hartford**

Delaney Albert, enr. Ross Rifle, Scott 37
F. F. L., électricien, Conroy 10
Joseph, accountant, Mont Carmel 29
Patrick Peter, M. D., registraire au
Secrétariat, Conroy 10

Delaney William, M. D., asst. super't
of Woods and Forest, Ferland 3,
Phone 521. Office, Phone 2923

Delaney William H., Lt. Col. A. M. C.,
physician and surgeon, médecin et
chirurgien, des Jardins 30. Phone 371

Delany Chs P., of Th. Delany, Sault-au-Mate-
lot 10

Delany Thomas—*T. J. & Chs. P. Delany*
—butchers, bouchers, Dalhousie 2.
Phone 392

Thos J., of Thomas Delany, Sault-au-
Matelot 10

Delany Wm. Jos., Insurance agent,
agent d'assurance. Supt. Manufactur-
ers Life Ins. Co., and Agent Dominion
of Canada Guarantee and Accident
Ins. Co., St Peter 126, Phone 703,
res. Vauquelain 60, Phone 5748

de la Peichardière (Lottin) Aldéric, St
Jean 52

de la Peichardière Mme modiste, St Jean 52
Delargy F. X., Revd, C. SS. R., St Stanislas 7

De Laval Dairy Supply Co. Ltd.
Ernest L. Côté, gérant. Creamery and
cheese Factory, Dairy and farm ma-
chinery — Machinerie et fournitures
pour beurreries et fromageries. St
James 22. Phone 3386

de Léry Chaussegros, notaire, 40 rue St
Joseph. Tel. 2208, rés Couillard 24

G. F. C., notaire, St Louis 67

Mlle C. C., St Louis 65

R. C., étudiant, St Louis 67

de l'Espérance, les RR. SS., gardes-malades,
St Jean 469

Dellefosse Co., Montréal, St Joseph 63

Delille Alex., conducteur Q. R., Des Saints-
Anges 15

DeLille, Dion & Cie—Enr., Alfred Dom-
pierre, gérant.—Banquiers et cour-
tiers, bankers and brokers, St Pierre
45. Tel 895

Delisle A. E., thés, St Valier 407, res.
Côte Ste Geneviève 18

Delisle A délard, pilote, Richardson 279
Adjudor, t. en fourrures, Dorchester 2924

Alexandre, tailleur, Laliberté 172

Amédée, barbier, St Valier 446

Arthur, tailleur en cuir, Latourelle 105

Arthur, tailleur en cuir, Latourelle 130

Aurèle, épicier, de l'Alverne 37

Delphis, de Godin & Delisle, Dolbeau 42

Dominique, ten. de livres, d'Aiguillon 84

Ed., barbier, N.-D. des Anges 19, rés 21

Emile, peintre, Châteauguay 105

Ernest commis, Plessis 8

Ernest, hôtelier, St Jean 533-535, res. 531

Ernest, commerçant, St Olivier 266

Eudore, épicier, Ave Taschereau 2 et

St Ambroise 105—rés. St Ambroise 103

Eugène, garde-moteur, de la Couronne 24

Félix, jr, commis, Hermine 131

Félix, sr, épicier, Hermine 131, res Duro-
chers 148

François, jnr, épicier, Scott 56-60

François, snr, rentier, Plessis 8

F.-X., agent, de l'Eglise 66, rés. Richard-
son 346

George, marchand, Sauvageau 72

George, maçon, Dolbeau 42

& Haway, restaurant, St Ambroise 105

Henri, c.-voyageur, 4e Ave 78, Limoilou

Hilaire, com. de chevaux, St Olivier 266

Honoré, fruits et légumes, St Jean 371-
373

Honoré, monteur et magasin, Massue
152-154

Honorius, cord.-monteur, St Germain 78

J. A., maître de poste à Cadiac, rés Pre-
vost 26

Delisle J. Hector, tailleur en cuir, se-
crétaire-archiviste du Conseil Central
National du Travail du District de
Québec, de Villiers 40

Joseph, gérant de F. Rivouic & Fils,
Scott 46

Joseph, épicier, Ste-Marie 25

Joseph, teneur de livres, St Valier 11174

Joseph, plombier, St François 112

Joseph, barbier, du Palais 32, rés St
Patrice 18

& Langevin, confiseurs, St Valier 677

L. G., de Delisle & Langevin, Sauvageau
72

L. O., ag. de billets C. P. R., St Valier 687

Léopold, commis, Laliberté 125

Louis, commis-marchand, Richelieu 242

Mlle Anna-Marie, pension Dauphine 38

Mlle Delphine, institutrice, d'Aiguil-
lon 146

Milles Eugénie et Céline, St Patrice 24

ELZÉAR VERREAULT, Marchand de pierre et de sable
7, rue Ramsay, -Téléphone 3248

Delisle Mme Siméon, Ste Angèle 27
 Mme veuve Adolphe, Ste Julie 10
 Mme veuve C. T., St Jean 498
 Mme veuve F.-X., St Valier 165
 Mme veuve J. W., Sauvageau 100
 Mme veuve Samuel, rue McDonald, Belvedère
 Narcisse, menuisier, Latourelle r 176
 Omer, emp. Ross Rifle, Latourelle 195½
 Pierre, menuisier, St Olivier 285
 Raoul, tailleur en cuir, St François 508
 Richard, commis, d'Aiguillon 84
 Roméo, teneur de livres, Joliette 5
 Roméo, emp. s. civil, Ste Julie 10
 Roméo, commis, Châteauguay 117
 Roméo, rue McDonald, Belvedère
 Tancrede, tail. en cuir, Richardson 209
 Wilbrod, menuisier, des Stigmates 158

Delmonico Restaurant, M. Racine, propriétaire, St Pierre 137, St-Paul 61 et Sault-au-Matlot 90-92. Tél. 724

Delo Peter, laborer, Champlam 934
 Delorme Mlle Anna, Desjardins 40
 DeLottinville H., télégraphiste, St Flavien 18
 Octave, commis bureau de Poste, des Stigmates 69
 Delumen L. P., agent National Cash Register, St Joseph 309, pens. Ste Anne 34
 Delorme Chs, ouvrier en ciment, St Joseph 47
 Demers Adélard, porteur de pain, St Sauveur 240
 Adolphe, charretier, des Stigmates 126
 Albert, avocat, de Demers & Demers, Grande Allée 49
 Alfred, comptable, 3e Ave 187, Limoilou
 Alfred, employé civil, St Eustache 84
 Alphonse, boulanger, Ire Avenue 44 Stadacona
 Alphonse, charretier, St Valier 973
 Amédée, journalier, Avenue Renaud 73
 Arthur, charretier, Carillon 68
 Benjamin, révd, ancien curé de la paroisse St Jean-Baptiste, pension Riche-lieu 2


Demers Aristide, mercerie et fournitures pour hommes, Haberdasher and men's furnishings, St Jean 266, Tel. 1804 — res. St Augustin 43, Tel. 5645

Demers & Demers — Louis G. & Albert Demers — avocats, advocates, St Pierre 97. Tel 1479

Edouard, agent de manufacturiers, St Joseph 22. Tel 2917
 Edouard, ancien restaurateur, St Jean 78
 Emile, teneur de livres, St Augustin 43

Demers Ephraïm, c.-voyageur, St Valier 1103½
 François, boulanger, Franklin 289
 François-Xavier, laitier, Montmagny 20
 François-Xavier, boulanger, Franklin 277
 Georges, courtier, Dalhousie 38 — rés. St Louis 4½, Lévis
 Honoré, hôtelier, St Jean 270 et St Augustin 45½, rés St Augustin 43
 J. Albert, facteur, d'Aiguillon 83
 J. Alfred, commis, Richardson 239
 Jean, menuisier, 4e Rue 113, Limoilou
 Joseph, porteur de pain, Franklin 271
 Jules Roland, commis, St Augustin 43
 L. J. Adélard, de L. J. A. Demers & Cie, rés St Onésime 2, Lévis. Tel Bell 204

Demers L. J. A. & Cie, encanteurs commerciaux et marchands de meubles, commercial auctioneers and furniture merchants, Dalhousie 5-11 et sous-le port 9. Tel. 1522

L. O., commis, St Augustin 43
 Louis, s-rr-frein, C. N. R., Place d'Orléans 11
 Louis, cordonnier, Napoléon 90
 Louis G., avocat, de Demers & Demers, Chemin Ste Foy 63. Tél 1792
 Ls Ph., boulanger, St Olivier 303
 Malcolm, emp. C. P. R., Parc Maufils
 Mlle Anna-Marie, buraliste, d'Aiguillon 83
 Mlle E., Jean 527
 Mlle M. A., sténographe, des Stigmates 126
 Mme veuve A. E., Massue 118
 Mme veuve Georges, d'Aiguillon 83
 Mme veuve Georges, Chemin Ste Foy 88
 Mme veuve Joseph, Sault au Matlot 63
 Mme veuve Louis J., 3e Ave 157, Lim.
 Mme veuve Méthot, St Joseph 39½
 Octave, employé civil, Caron 87
 Pierre, journalier, Charest r 169½
 Pierre, serrefrein C. N. Ry, Place d'Orléans 11
 René, commis, Alfred 33
 R. L., capitaine, St Jean 407
 William, journalier, St Valier 223½
 Demètre P. G., confectioier, St Jean 74, rés. 72
 Demeule voir aussi Desmeules
 Demeule A. J., commis, Dorchester 63½
 Alfred, messenger, des Stigmates 156
 Alfred, emp. Bell-Tel. Ste Marguerite 99
 Arthur, journalier, Henderson 66
 Benjamin, journalier, St Bernard 106
 Elie, journalier, St Paul r 157
 Epiphane, charretier, Laberge 11
 E. D., boulanger, Morin 33

“APPLEADE” A Rich Fruity Cider

M. Timmons & Son, Sole Bottlers

508 Fumez le cigare **RELIANCE** 10 cts.

Demeule F.-X., épiciier, Bagot 106-108
 Grégoire, magasin, St Paul 219
 Joseph, journalier, Laberge 13
 Léandre, cordonnier, Châteauguay 39
 Louis, tonnelier, Smith 47
 Louis, garde-magasin, St Paul r 157
 Demontigny Elzéar, charretier, des Commis
 saires 39
 Dempsey Jos. E., typographe, of l. J. Moore
 & Co. Ltd., St Augustin 122
 Matthew, laborer, Champlain 585
 Dempster Thomas, laborer, de la Reine 85
 Demuy Rodolphe, charretier, Victoria 1.2
 Denamur Gaston, comptable, de la Reine 255
 Denault J. M. Amédée, L.L.B., chef du Secré-
 tariat des Œuvres de l'Action Sociale
 Catholique, Ste Anne 101, rés. Jeanne
 d'Arc 6
 Dénéchaud Chs, d'Auteuil 5
 Claude D., emp. service civil, Conroy 8
 Mme, St François 188
 Mme veuve Joseph, Arago 19
 Denis Alexandre, peintre, Grant 127
 Alfred, commerçant, St-Sauveur 31
 Arthur, gérant de Marceau & Cie, d'Ai-
 guillon 147
 Arthur, laitier, Richelieu 276
 Charles, mtre de pension, Montmagny 10
 Edouard, journalier, Chemin de Charles-
 bourg, Domaine Lairet
 Gaudias, mouleur, St Boraventure 11
 Gaudias, cordonnier, Châteauguay 10
 James, emp. Ross Rifle, St Eustache 66
 Jean, menuisier, St Jude 4
 Joseph, tailleur de gants, Avenue Tas-
 chereau 146
 Joseph, garde-moteur, Marie de l'Incar-
 nation 224
 Joseph, commerçant, St Ignace 78
 Joseph, menuisier, De l'Eglise 17
 Louis, charpentier, Ste Marguerite 171
 Louis, journalier, St Valier 420
 Mme veuve Alfred, Napoléon 100
 Mme veuve Augustin, Richelieu 276
 Mme veuve J., p. privée, d'Aiguillon 107
 Mme veuve Onésime, 3e Avenue 152,
 Limoulu
 Mme vve Moise, épicerie, Bayard 92-96
 Napoléon, commerçant, Marie-Louise 33
 Octave, journalier, Fleurie 42
 Pierre, charretier, St Bonaventure 11
 Théo. C., surintendant et inspecteur des
 Mines, Avenue des Erables 130
 Victor, menuisier, Artillerie 10
 Dennis James B., emp. Ross Rifle, St Eusta-
 che 66
 Denny P., painter, Champ'ain 376
 Denoncourt Delphis, fon'leur, Arago 82

Denoncourt E. L., courtier importateur,
 res. Conroy 25. Tel 1312

Louis, cordonnier, Arago 80
 Mme B., Latourelle 186½
 Mme veuve Adolphe, Arago 82
 Napoléon, tailleur er fourrures, Alfred 7

**Département de l'Intérieur du Ca-
 nada**—Colonisation et repatriement,
 Théo, Hamel, agent, St Jean 103. Tél
 849

Département du Revenu de l'Intérieur, voir
 page 31

Département du Revenu Provincial, pages
 24 et 74

Departements Publics — Bâtisse du
 Parlement.—Voir pages 17 à 24

Departement de la Marine, T. Bé-
 land, agent, Champlain 101-103. Tel 66

**Department of Public Works of
 Canada**, A. R. Decary, Superintend-
 ing Engineer for the Province of
 Quebec ;— Armand Dupuis, District
 Engineer, Post Office Building, Buade
 3. Telephone 954

Depeyre Emile, St Joseph 376
 Jules, mégissier, Dorchester 127
 Louis, contremaître mégissier, Prince-
 Edouard 345
 Mme veuve B. E., Prince Edouard 308
 Roméo, étudiant, Prince-Edouard 308
 Dépôts des missions des Sœurs de la Charité,
 St Olivier 21

 Deraps voir Derraps

Deraps John, menuisier, St Olivier 96
 Dermoudy John, laborer, Champlain 427
 Derome Arthur H., marchand de poissons St
 Jean 104.
 dit Descarreau, Joseph Delphis, cor-
 royeur, Bagot 52
 Ernest, journalier, Latourelle 142

Derome Edgar, marchand-quincaillier,
 hardware merchant. Agent des pein-
 tures préparées de Martin-Sinour Co.,
 St Jean 336. Tel. 608—res. St Ama-
 ble 98. Tél. 5110

J. B., révd, Marquette 45,
 Lévi, de Canadian Fish & Oysters Co.,
 des Prairies 86
 Lucien, médecin, St Jean 445
 Mlle Virginie, couturière, St Olivier 268

**Bois débité, blanchi, embouveté
 baguettes, etc.**

Wood split tongued and grooved beaded, etc

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalement, Québec

Derome Mme veuve Hortiste, St Louis 26
Mme veuve Jean-Baptiste, Marquette 45

Derome Victor, rentier, Chemin St Louis
42. Tel. 1557

Derose Alphonse, journalier, 4e Rue 66, Stadacona
Charles, journalier, 4e Rue 65, Stadacona

Derouin voir aussi Drouin

Derouin Emile, commis, Carillon 71
Eugène, ingénieur, Fleurie 128
Frank, conducteur L.C.R., Ste Famille 13
L., de L. Drouin & Cie., Mastai
L. & Cie, fabricants de poulies, St Paul
197-201
Mme veuve John, Ste Angèle 32
Walter, laborer, Champlain 396

Derraps voir Deraps

Derraps Nathaël, navigateur, St Paul 223

Déry A., Dr, dentiste, St-Joseph 108, Tel
4708—rés. du Pont 24

Adelard, tailleur, Massue 52
Albert, cord.-monteur St Ambroise 146
Albert, cordonnier, Rigauville 19
Albert, journalier, Hermine 159
Albert, garde-magasin, St Olivier 265
Adjutor, peintre, Richelieu 84
Alexandre, commis, St-François 510

Déry Arthur, de I. P. Déry & Fils, Dal-
housie 59, Tel. 1123, et prop. de la
" Librairie Lévis Tel Bell 226 —res.
d'été, Ste Pétronille, I. O.

Arthur, peintre, St Olivier 263
Chs., cord. monteur, St Ambroise 108
C. V., représentant, Des Stigmates 133
Cyp., gard. de nuit, Côte d'Abraham 39
E. A., commis, de l'Eglise 9

Déry Edmond, de Salaberry 4. Tél. 1544
Edouard, contremaitre, St Valier 400
Elie, charretier, Hermine 52

Déry Elzear A., juge de la Cour du Re-
corder, Chemin Ste Foy 77. Télé-
phone 805

Gaudias, ouvrier en bouilloire, 4e Rue
153, Limoilou
George, chauffeur d'auto, De la Reine 89
Gibelas, cordonnier, Latourelle 195

Déry I. P. & Fils—Arthur Déry—librai-
res et papetiers, en gros et en détail,
wholesale and retail stationers, Dal-
housie 59. Tel. 1123. Librairie de Lévis
Côte du Passage 77. Tél. Bell 226

Jacques, Ste Famille 14

Déry J. Aimé, de St Lawrence Paper
Bag Co., Ste Marguerite 101. Tél. 533

J. Alphonse, commis, d'Aiguillon 148
Jos., chauffeur C. P. R., Richardson 256
Joseph, forgeron, 5e Rue 129, Limoilou
Joseph, tailleur, Richelieu 84
Joseph, chauffeur, Latourelle 177a
Joseph, pâtissier, d'Aiguillon 194
Joseph N., typographe, Massue 124
Jos. S., com.-voyageur, St François 510
Léon, corroyeur, Bagot 230
Lorenzo, commis, d'Aiguillon 150
Mlle Marie, Côte d'Abraham 80
Mme veuve Joseph, Richelieu 84
Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 148
Mme veuve Napoléon, St Jean 506
Mme veuve Narcisse, Arago 45
Mme veuve P., Garneau 24
Onésime, cordonnier, Hermine 273
Onésime, cordonnier, St Sauveur 166
Philéas, cordonnier, St Luc 143
Pierre, charron, Ste Thérèse 3
Pierre, rentier, Côte d'Abraham 80
Raphaël, commis, Richelieu 77½
William, boucher, Turgeon 42
de Saes Laterrière Mlle M.-A., d'Artigny 55
Ste Croix, RR. PP., maison d'étude, Uni-
versité Laval, Ste Famille r 23
de St Victor Chs Raoul, commis, St Flavien 22


de St Victor H. R., agent consulaire de
France, agent d'assurance, St Fla-
vien 22. Tél. 5844

Désaulniers Edmond, rentier, St Jean 410½
H., boulanger, Richelieu 322
Mme veuve F., Richelieu 295½
Octave, com.-voyageur, St Olivier 149
Desautels Mme veuve J. C., des Remparts 6
Desbecquets Frs, journalier, St James 20
Mme veuve François, Sault au Matelot 79
Desbiens Arthur, journalier, St Paul 87
D., emp. Tel. Bell, St François r 14
Emile, confiseur, Latourelle r 232
Fredy, commis, St Paul 147½ et Sous le
Cap 84
Joseph, cordonnier, Napoléon 195
Joseph, mécanicien, Sous le Cap 80
Léo, charpentier, Prince Edouard 119
William, contre-maitre, St Valier 725

Pharmacie L. E. MARTEL 51, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC
Téléphone 2483.

SPECIALITÉ : Prescriptions des médecins remplies avec grand soin et précision et
aux plus bas prix.

Deshiens Xavier, journalier, St Bernard 168

 Descarreau voir aussi Dérôme dit Des-carreau

Descarreau Elzéar, journalier, Morin 260

Elzéar, chauffeur, Marie Louise 45½

Emile, cord.-machiniste, St Sauveur 145

Georges, journalier, Châteauguay 258

Joseph, cord.-machiniste, De Tracy 23

Lorenzo, cordonnier, Signai 97

Napoléon, débardeur, Signai 97

Oscar, cordonnier, St Sauveur 194

Pierre, mécanicien, Signai 97

William, journalier, Châteauguay 249

Deschambault A. M. Fleury, rentier, Avenue-des Erables 75


J. W., assistant-comptable, Assemblée Législative, St Cyrille 276

Deschamps L. J. S., comptable, Ste Margue-rite 90

Mme veuve F.-X., Prince Edouard 243

Réné, comptable à l'Ecole Technique, St Jean 465

Téléphore, boulanger, Hermine 152

 Deschènes voir Dechène, Duchaine et Duchene

Deschènes Alphonse, charron, Cote d'Abra-ham 126

Henri, opticien, Richelieu 146

Deschenes Louis, encanteur et négociant en chaussures, auctioneer and boot and shoe merchant; sailes d'encans, St Jean 58, Tel. 1001; St Joseph 262, Tel. 2283; St Valier 752, Tel. 2564—rés. St Jean 56

Mme F., St François 188

Descombes dit Nicole, Arthur, peintre, St Ambroise 148

dit Nicole, Narcisse, tailleur en cuir, Franklin 104

Mme veuve Pierre, Langevin 23

Narcisse, batelier, Laviolette 30

Descoteaux Albert, Smith 59

Narcisse, cordonnier, Smith 59

Descroiselles Gaudias, ingénieur, de la Couronne 141

Gaudias, teneur de livres, Arago 270

Joseph, charpentier, 7e Ave 19, Limoilou

Mme G., modiste, de la Couronne 141

Désharnais F.-X., journalier, 8e Avenue 57, Limoilou

Désilets Aldéric, révd. O. M. I., Massue 15

Desjardins Adjutor, cordonnier, Joliette r 7

Alfred, charretier, Daulac 38

Arthur, abbé, vicaire St Jean Baptiste, St Jean 448

Desjardins Arthur commis, 2e Ave 86. Stad.
Emile, commis de banque, Dolbeau 28
François, cordonnier, Arago 153

Desjardins Hector, gérant de La Cie de Briques de Québec, Ltée, édifice Q. Ry, St Joseph 229. res Beauport

J.-B., serrefrein, des Commissaires 37

Desjardins Joseph, asst-bibliothécaire de l'Assemblée Législative, Mont Car-mel 20

M., révd. O. M. I., Massue 15

Mme veuve Hilaire, St Jean 463

Mme veuve N. Arthur, d'Aiguillon 23

Philéas, journalier, Daulac 34

Philippe, journaliste, Lachevrotière 3

T. R., capitaine, Champlain 42

Valère, journaliste, Haldimand 8

Deslauriers Ad., menuisier, St François 400

Alfred, navigateur, 3e Rue 57, Limoilou

Alfred, charretier, Corinne 7

Alphonse, 2e Avenue 100, Limoilou

Antoine, charretier, Le Bouthillier 7

François, cocher, Ste Madeleine 27

F.-Xavier, snr, journalier, Hermine 106

F.-Xavier, jnr, journalier, Hermine 94

Gédéon, menuisier, Caron 40-42

Jos., conducteur Q. Ry, St Valier 945

Joseph, capitaine, 1re Ave 88, Limoilou

Joseph, menuisier, d'Argenson 19

Lorenzo, garde-moteur, St François 477

Mme Olivier, Arago 75

Mme veuve Louis, Lavigueur 15

Olivier, plombier, Fleurie 28


Oscar, mécanicien, Napoléon 105

Théophile, cordonnier, Chevière 29

Thomas, rentier, Carillon 57-59

Uldéric, snr, corroyeur, Charest 196, rés. Massue 112

Uldéric, jnr., corroyeur, Massue 120

 Deslongchamps voir aussi Longchamps

Deslongchamps Charles, sergent de police, Ste Agnès 15

Horace, cord.-machiniste, Alfred 21

Joseph, opérateur sur Monotype, Frank-lin 71

Napoléon, constable Q. Ry, Arago 151

Desmarais E. J., gérant Daoust Realty, Lt., Côte de la Montagne 82½. Tél. 4657—pension St Louis 38

Léo, emp. C.P.R., 4e Rue 131, Limoilou

Desmeules Alexandre, comptable et régis-traire au Secrétariat, d'Aiguillon 112

Desmond Frank, Latourelle 69½

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Desnoyers A., jnr, de A. Desnoyers & Cie,
Champlain 652
Albert, snr, Champlain 657

Desnoyers A. & Cie, marchands de glace,
ice dealers, Champlain 652. Tel 1218

Albert, journalier, Marie-Louise 68
Edmond, de A. Desnoyers & Cie, Cham-
plain 657

Joseph, journalier, St Ambroise 18
Joseph, garde-moteur, Ste Catherine 56
Louis, commis, Champlain 838

Despatis Delphis, tail. en cuir, St Olivier 313
Joseph, tailleur en cuir, Fleurie 149
Narcisse, rentier, Bayard 201
Victor, comptable, Lavigueur 88

Desplats Mlle D., bureau de placement pour
servantes, St Joachim 103

Després Alfred, ingénieur, Sauvageau 71
Alfred, charretier, Richelieu 89
Mme veuve A. French, Couillard 13
Onésime, peintre, St Bernard 148

DesRivières Eugène, avocat, Recorder
suppléant, Ste Ursule 41. Tel. 1518

DesRivières Henri, gérant Bank of
Montreal, St Roch, rés. Ste Ursule 68.
Tel 1138

DesRivières L. T., gérant Banque de
Québec, succ. St Jean 219, rés. Con-
roy 54. Tel 191

Desrochers Auguste, pompier, Bagot 72
Auguste, commis, d'Aiguillon 122
Charles, St Jean 356
Elzéar, boulanger, St Olivier 71
Félix, emp. à la traverse de Lévis, Ltée,
Sous-le-Fort 50
Gabriel, inspecteur, d'Aiguillon 122
J. E. menuisier, Marie de l'Incarnation
212

Jean-Bapt., c.-marchand, Latourelle 109
J. H., teneur de livres, Sous-le Fort 50
Louis, Adolphe, St Olivier 151½
Mme veuve Alexis, Ste Thérèse 61
Mme veuve Barthélemi, Massue 206
Modeste, menuisier, St François 550

Desrochers Samuel, inspecteur des éta-
blissements industriels et des édifices
publics, McWilliam 2

Wilfrid, tailleur en cuir, Massue 210
Desroches Adr, contremaitre, du Pont 147
Alfred, chauffeur, Artillerie 58

Desroches A. U., teneur de livres, book-
keeper; secrét. de l'Union St Joseph
de St-Jean-Baptiste de Québec, d'Ai-
guillon 162

Auguste, employé chez Chs Cloutier,
d'Aiguillon 178

Delphis, peintre, St Luc 105
Emile, tailleur, St Olivier 210
Eugène, plombier, Dégigny 5
Georges, collecteur, Ste-Marguerite 37,
Belvédère
Georges, laitier, Colomb 335

Desroches H., révd, curé Notre-Dame
de la Garde, Champlain 761. Tél. 5204

Hector, peintre, St Luc 105
Irénee, maçon, Latourelle 129
J. L., tailleur, Morin 176
Joseph, charretier, Artillerie 58
Joseph, cord. machiniste, d'Iberville 1
Louis, cordonnier, St-Ambroise 133
Mlle Caroline, Latourelle 129
Mme veuve Edgar, Hermine 117
Mme veuve Joseph, Parent 106
Mme veuve Joseph, Richelieu 295½
Mme veuve Léandre, St Malo 41
Mme veuve Léon, Latourelle 134
Mme veuve Ulric, Latourelle 114
Mme veuve Zéphirin, St Joachim 68
Napoléon, cordonnier, Boisseau 103

Desrosebee Théop., journalier, St Roch 105
Desrosiers Alb., cord.-machiniste, de Tracy 29

Alfred, E. E. M., St Flavien 20
Arthur, tailleur, Arago 183
Edouard, journalier, Dollard 163
Elzéar, pilote, Dorchester 48
Eudore, tailleur, St Ambroise 43
Florian, commis, Aqueduc 117
Joseph, tailleur en cuir, Arago 183
Joseph Elzéar, commis, Dorchester 48
Léon, commis de banque, Jérôme 27
Louis, cordonnier, Jérôme 27
Wilfrid, commis voyageur, St Nazaire 76

Dessaint Gustave, cond. Q. Ry, St Cyrille 89½
Ph., commis-voyageur, St Cyrille 3½
Tiburce, député-greffier Cour de Circuit
et député P. C. S., St Cyrille 89½
Dessane Ant., emp. serv. civil, Ste Angèle 40
Léon J., organiste, prof. de musique,
d'Aiguillon 128

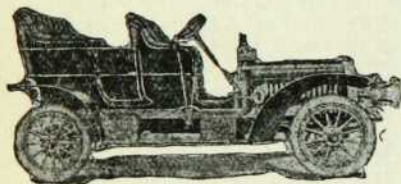
Dessureault Mme veuve Eug., Boisseau 133
D'Estimauville Mlle Georgine, du Palais 6

Désy révd Père J. E., S. J., curé de
Notre-Dame-du-Chemin, Chemin Ste
Foy 83. Tél. 1088

**BUVEZ LE TONIQUE
PAR EXCELLENCE**

TONOMEAD

M. TIMMONS & FILS, - - - Seuls age nts, Québec.

Jos. de Varennes**MARCHAND****D'AUTOMOBILES
ET DE BICYCLES****Bicycles, Moteurs et Poeles
à Gasoline.****Célèbres Bicycles****CLEVELAND et BRANTFORD**

Accessoires de tous genres les plus complets pour automobiles et bicycles. Gasoline en gros et en Détail. Huile et Graisse pour automobiles et bicycles. **Storage Battery** et batteries sèches, en Gros et Détail. Dynamos et autos **sparker**, etc.

**Réparations de tous genres faites
avec soin et promptitude.**

UNE VISITE EST SOLLICITEE

279, rue St-Joseph.

Rés. privée : St-Joseph 281

Tel. 2068

Désy J. R. A., professeur, Ecole Technique,
St Jean 185

Swibert commis, 4e Rue 92, Limoilou
Detectives (City) Office, City Hall
Detectives (Provincial), Parliament Building
Devarennes Adolphe, boucher, Bagot 86

Art, comptable, d'Aiguillon 99 $\frac{3}{4}$

Elie, charretier, Boulevard Langelier 1

Etienne, rentier, Durochers 18

Fortunat, tailleur en cuir, St Benoit 19

Frederic, garde-moteur, Boisseau 157

George, mécanicien, St Léon 14

Henri, barbier Bagot, 86 $\frac{1}{2}$

J., médecin-chirurgien, St Jean 409

Jean, barbier, St-Joseph 418, rés. Durochers 126

Joseph, rentier, Cote d'Abraham 45 $\frac{1}{2}$

Jos., menuisier, Avenue Taschereau 148

Joseph, journalier, Napoléon 96

Joseph, journalier, Ave Taschereau 107

Ls. Ph., peintre, Arago 208

Michel, charretier, Napoléon 153

Mlle Anna, modiste, St Valier 90

Mlle H. Hosp. St Antoine, St François 188

Mme veuve Pierre, Avenue Taschereau 8

De Varennes Octave. Marchand d'automobiles; représentant Jeffery Automobiles Co; garage, de la Couronne 19 coin Fleurie, Tél 1557—rés St Joseph 281

Odilon, manchonnier, Ave Taschereau 8

Philéas, charretier, St Germain 104

Siméon, rentier, rue McDonald, Belvédère

Uld., cordonnier, des Commissaires 202

Wilbrod, police provinciale, Durochers 10

Devere Mrs Neil, Couillard 17-17 $\frac{1}{2}$

deVillers J. E., comptable, de la Reine 126

Devlin C. B., asst. english translator, Leg. Ass., St Stanislas 5

Mrs C. R., St Stanislas 5

Devost Basile, gardien de la paix, 4e Avenue 151, Limoilou

Dewey J., emp. Quebec Cartage, Cook 12

Dewfall Joseph, laborer, Côte d'Abraham 124


Dewkin William, electrician, Christie 3

d'Hellencourt Henri, directeur du journal *Le Soleil*, pension Hôtel St Louis

Diamond Engine Co. (The), Nap. Fournier, propriétaire. Manufacturier des engins à gazoline "*Diamond*". Mécanicien. Spécialité: Ouvrage de précision, réparations d'automobiles. Coin des Rues Colomb et Voltigeurs. Tél. 1574

J. Gilbert & Cie, Marchands de St-Jean 294
CHAUSSURES, Tél. 1564

Diamond Leonard, engineer, Grande Allée 144

 Dickson see also Dixon

Dickson C., emp. Ross Rifle, Vauquelain 65
 Charles, waiter, Little Champlain 34
 John, laborer, Little Champlain 34
 Joseph, policeman, Little Champlain 49
 Joseph, laborer, Little Champlain 49
 William, stevedore, Little Champlain 34
 Dignan James, laborer, Champlain 628
 Dignard Edmond, journalier, Marie de l'Incarnation 109

Mme veuve Phil., Fleurie 4 et Grant 21

Odilon, journalier, Loberge 21

Omer, barbier, Napoléon 22

Philippe, journalier, Richardson 363½

Dillon Mrs widow James, Champlain 287

Thomas, storeman, Little Champlain 49

Dinan Alexander, chauffeur d'auto, Champlain 360-362

Dinan Frank, Alderman for Champlain Ward, stevedore, Champlain 381

James, clerk, Champlain 382-384

John, stevedore, Champlain 392

John, jr. clerk, Champlain 419

Joseph, laborer, Champlain 419

Michael, stevedore, Ste Julie 30

Mrs. widow James, grocery, Champlain 382-384

Mrs widow Patrick, Champlain 360-362

Patrick, clerk, Champlain 360-362

Thomas, stevedore, Champlain 400

Dinel Aimé, boucher, Durochers 158

Alfred, boucher, Richelieu 211

Mme veuve Zéphirin, Signaï 100

Omer, cordon-machiniste, Hermine 219

Roméo, pressier, Signaï 100

Zéphirin, journalier, Petit Champlain 40

Dion Adélar, menuisier, Bayard 181

Adélar, charretier, Montcalm 61

Dion Aimé, avocat, advocate, de Gelly & Dion, Côte de la Montagne 116, Tel. 1979—res de la Couronne 21, Tel. 2699

Aimé, sculpteur, St Anselme 5

Albert, journalier, Ste Marguerite 40

Albert, journalier, Assurance 5

Alf., conduct. d'expresse, St-Eustache 85

Alfred, garde de prison, Morin 174

Alex., employé s. civil, d'Aiguillon 142½

Alphonse, expéditeur de trains I. C. R., St Cyrille 5½

Alphonse, pompier, N.-D. des Anges 168

Alphonse, comptable, Avenue Renaud 38

Alphonse, pâtissier, Franklin 102

Alphonse, Dr, dentiste, du Palais 24

Dion Alphonse, commis-voyageur, St Réal 1

Arthur, cordonnier, St Valier 1233-1235

Arthur, cordonnier, Chateauguay 123

Arthur, commis, St-Valier 784

Arthur, mécanicien, Ave Taschereau 63

Arthur, débardeur, Smith r 23

Arthur, journalier, Smith 11

Arthur, marchand, St Joseph 275

Auguste, surt Commission du Havre, St Nazaire 48

& Cie—*Ernest Dion*—épiciers, St Augustin 57 coin St Joachim 75

Dion & Côté, Enr, spécialité pour hommes, gents' furnishing, St Valier 745. Tél. 1731

Cyrille, emp. s. civil, Ste Marguerite 146

Damase, charretier, Kirouac 18

Damase D., emp. C. du Havre, de la Reine 376

Edgar, thé et café, Lavigneur 127

Edmond, boucher, Aqueduc 21-25

Edmond, cordonnier, de Courcelles 31

Edouard, pompier, Champlain 888

Edouard, tailleur, Prince Edouard 209

Elzéar, journalier, Kirouac r 220

Elzéar, charretier, N.-D. des-Anges 168

Elzéar, cordonnier, Latourelle 105

Elzéar, peintre, Chateauguay 109

Elzéar, huissier de la Corporation, St Valier 902

Dion Emile H., Dr—Spécialité; maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge. St Jean 7, Tel 3951—Bureau à Lauzon. Tel. 81

Emile, serrefrein C. P. R., Arago 11

Emile, débardeur, des Fossés 35

Emile, sculpteur, Sauvageau 62

Ernest, cond. d'expresse, Marchand 14

Ernest, de Dion & Cie, l'Eglise 110

Ernest, cordonnier, Lasalle 4

Ferdinand, charretier, St Valier 934

Fortunat, charretier, Ste-Thérèse 112

François, magasin, Massue 32

François, journalier, Corinne 31

François, agent, des Prairies 147

François Xavier, comptable, d'Aiguillon 142½

Frédéric, laitier, Bagot 265

Frédéric, peintre, des Prairies 121

& Frères, bouchers, Victoria 84-86

Gaspard G., commis-voyageur, St Valier 696

Gaudiose, charretier Ave Taschereau 106

Georges, cordonnier, Bagot 111

Georges, charretier, Champlain 888

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
 Téléphone 1290.

Phoenix of Hartford

Dion Georges Alf., prop. Central Rooming House, du Palais 24
 Henri, commis, Hébert 7
 Honoré, menuisier, d'Iberville 8
 Jacques, charretier, Champlain 888
 Jacques, boucher, Victoria 84½-86
 James, journalier, Champlain 890
 Jean, anc. journalier, Turgeon 23
 Jean, journalier, Champlain 669
 Jean, charpentier, Champlain 951
 J. B., commis voyageur, de la Reine 376
 Jean Bte, plombier, Des Commissaires 92

Dion & Jolicœur, pharmaciens-chimistes. Stock complet de remède- Français, Anglais et Américains. Les remèdes REXALL. Spécialité Prescriptions. The Rexall Drug Store, St Joseph 113. Téléphones 6161 et 6162

J. Edgar, marchand, Lavigneur 167
 Jos. E., commis de banque, St Paul 359
 Joseph, corroyeur, Turgeon 23
 Joseph, commis, Champlain 888
 Joseph, corroyeur, St Olivier 182a
 Joseph, de Jos. Dion & Cie, St Valier 784
 Joseph, cond. d'expresse, Récollets 7
 Joseph, journalier, Franklin 196
 Joseph, corroyeur, Turgeon 23
 Joseph, journalier, Sauvageau 62
 Joseph, menuisier, Dorchester 147, rés. du Roi 415
 Joseph E., teneur de livres, Notre-Dame-des-Anges 166

Dion Joseph & Cie, marchands-quincailliers, peintures, meules, huiles, vernis, vitres, etc Hardware, oil, etc.—St Valier 780-782. Tel. 2750

Joseph Geo., comptable, Châteauguay 263
 J. Silfrid, emp. s. civil, St Valier 652
 Jules, de J. E. Livernois, Ltée, St Olivier 112
 Jules, teneur de livres, d'Aiguillon 142½
 Lauréat, peintre, Latourelle 105
 L. P., commis-voyageur, Notre-Dame des Anges 53. Tél. 5749
 Ludger, menuisier, St Anselme 59
 Miles, journalier, Champlain 667
 Mlle Adèle, Ste Famille 9½
 Mlle Aurélie, Burton 21
 Mlle Eléonore, de la Reine 262
 Mlle R., Hébert 7
 Mlle Virginie, St Valier 934
 Mlles, Ste Hélène 35
 Mme Albert, des Commissaires r 148

Dion Mme Arthur, modiste, St Joseph 282 et rés. 275

Dion Mme Gaspard, directrice générale de la Société Bienfaisante et Mutuelle des femmes, St Valier 636, Tel 2546—courtière, broker, St Valier 694

Mme veuve Arthur, Cliff View Place 8
 Mme veuve Arthur, Ste Marguerite 113
 Mme veuve François, Franklin 130
 Mme veuve Honoré, Richardson r 297
 Mme veuve Jean, Arago 253
 Mme veuve Jean, St Anselme 59
 Mme veuve Napoléon, St Valier 812
 Mme veuve Zotique, des Commis-saires 92
 Napoléon, charpentier, Colombo 256
 Narcisse, menuisier, St Jean 26
 Narcisse, prop. Hôtel St Paul, St Paul 359
 Nazaire, journalier, Charest 45
 Odilon, journalier, Laberge 32
 Ovide, peintre, Franklin 165
 Paul, boucher, Dollard 90 et St Luc 52, rés. 50
 Philéas, garde-moteur, Victoria 126
 Philémon, de P. & L. Dion, St Anselme 61
 Philémon, commis-voyageur, Charest 20
 Philippe, journalier, Champlain 669
 Philippe, préposé au bagage C. P. R., St-François 108
 Pierre, journalier, Ancien Chantier 11
 Pierre, jnr, boucher, Arago 275-277
 Pierre, snr, boucher, Bayard 128
 Pierre, cordonnier, Arago 342½
 Pierre, abbé, vicaire à St Roch, St Joseph 158
 P. & L., épiciers, St Anselme 63
 René, tabac, St Valier 786, rés. 784
 Roland, sous-inspecteur de la Banque Nationale, Hébert 7. Tel. 4451
 Théop., charretier, des Commissaires 78½
 Thomas, journalier, Champlain 734
 Ths, conducteur C. N. Ry, des Fossés 124

Dion Valmore, marchand de tabac, cigares, cigarettes, pipes, etc, gros et détail, wholosal & retail tobacconist. Coin de la 2me Avenue et de la 3e Rue 13, Limoilou. Tél. 2463

Wilbrod, menuisier, Bould. Langelier 62
 Wilfrid, de Bedard, Dion & Cie, St Valier
 Wilfrid, agent d'assurance, St Valier 812 701. Tél. 1028
 X., journalier, Avenue Taschereau 60
 Xavier, boucher, Kirouac 57
 Z., rentier, St Olivier 186½
 Zéphirin, couvreur, Arago 327
 Zéphirin, gantier, Latourelle 105

ELZEAR VERREault

Marchand de Pierre et de Sable
 7 rue Ramsay Telephone 3248

Dionne Alcide, menuisier, 5e Avenue 44 Limoilou

Alfred, commis-épiciier, Jeanne d'Arc 16
Alphée, mécanicien, Ire Rue 175, Lim.
Alphonse, commis, St Olivier 280
Antoine, mécanicien, Richardson 350
Arthur, emp. serv. civil, Ste Angèle 16-1

Dionne C. E. L., C. R., avocat, St-Pierre
132, Tel. 850—rés. Ste Anne 75, Tel. 906

Charles E., taxidermiste et naturaliste,
St Joseph 69
Charles Pierre, mécanicien, Laliberté 171
Delphis, presseur, Prince Edouard 127

Dionne Dr N. E., rentier, Couillard 29

Elias, teneur de livres, de l'Eglise 124
Ernest, menuisier, Caron 129
Fabien, menuisier, du Roi 446
Godfroi, ingénieur, Richelieu 256
Irenée, emp. Bell Telephone, Franklin 79

Dionne J. A. T., architecte, de Talbot &
Dionne, St Joseph 14, Tel. 2421—rés.
Richardson 278. Tél 6308

J.-Baptiste, journalier, Richardson 302
Joseph, électricien, Marie-Louise 131
Joseph, commis, St Olivier 280
Joseph, charretier, 3e Rue 55, Stadacona
Joseph, ingénieur Q. & L. St J., Ire Rue
179, Limoilou

Jules, chauffeur d'auto, Richelieu 279
Léo M., sous inspecteur La Banque Na-
tionale, du Palais 10½

Mastai, com.-marchand, Ste Famille 17
Mlle Lucia, des Commissaires 96
Mlle Marie, Richelieu 279
Mlles, couturières, Laliberté 155
Mme veuve Abraham, Ire Rue 175, Lim-
Mme veuve Elzéar, du Roi 107
Mme veuve Israël, St Dominique 73
Mme veuve M., 4e Rue, Dom. Lairet
Octave, commis, de l'Eglise 124
Odina, commis, Du Roi 107
Raoul, agent rés. de Salaberry 11
Wellie, agent, 2e Avenue, Limoilou
Zéphirin, maître d'hôtel du Séminaire de
Québec, Ste Famille 17


Direct SS. Line, The Robert Reford Co.,
Ltd, agents, St Peter 103. Tel. 593

Disnard Joseph, commis-expéditeur, Ri-
chardson 176

Dispensaire des pauvres—Révde Mère

St Charles, dépositaire; médecins-
visiteurs, Drs E. Turcot, E. Mathieu et
Arth. Rousseau; assistants, Drs C. Le-
clerc, Frémont et L. J. Caouette.—
Dr Fortier pour les maladies des en-
fants.—Dr Mayrand pour les maladies
de la peau, et Dr Langlois pour l'o-
dotalgie.—Ouvert: lundis, mercredis
et vendredis, de 9½ a.m. à midi, pour
la médecine,—Jeudis, pour les enfants
—Mardis, pour les dents, et tous les
jours, à 9 hrs a. m. pour la peau.—
Hôtel-Dieu du Précieux Sang, rue du
Palais

District Paymaster's Office, St Louis 17

 Dixon see also Dickson

Dixon Fred, manager Imperial Laundry,
Dolbeau 12

Doak George L., manager, Canadian
Bank of Commerce, Upper Town
Branch, d'Artigny 84 Phone 6309

Dobbin J., physician and surgeon, St Augus-
tin 77

Dobbin John F., watchmaker, jeweller
optician and dealer in fancy goods.
Quebec Souvenirs, &c. Horloger, bijou-
tier et opticien; articles de fantaisie,
etc., etc., Buade 29, res. du Trésor 2

Patrick, plumber, St Stanislas 31

Dobell A. C., advocate, of Gibsons & Dobell,
Belvedere Road,

Dobell, Beckett & Co—*Reginald M.*
Beckett, of Quebec, *Norman Christ-*
encen, of London, England & *W. A.*
Home, Quebec — lumber merchants.
marchands de bois, St Peter 138. Tel
1942

Coal Co. of Tofield, Ltd (The), F. O. Judge
sec.-treasurer, St Peter 138

Mrs Richard R., "Beauvoir Manor", St
Louis Road

W. M., "Bois Francs", St Louis Road

Doddridge Alfred, cordonnier, Kirouac 230

Doddridge Arthur P., Supt. Power
Division, Q. Ry, L. H. & Power Co,
Ltd, res. Park Avenue 73

Charles T., commercial traveller, Maple
Avenue 114

Edouard, journalier, St Sauveur 146

François-Xavier, journalier, Bagot 232

Geo., laborer, Ave Lamontagne, St Malo

DRINK 'LIMLITHA'


A REPLICA OF
CHAMPAGNE

SOLE PATENTEES, M. TIMMONS & Son.

Doddridge Glode, electrician, St Germain 91
 John, electrician, Charlesbourg Road,
 Domaine Lairet
 Joseph, cordonnier, Des Commissaires
 101
 Louis, cordonnier, Lavigneur 36
 Mlle, maison de pension, Ste Thérèse 177
 Mrs widow John, Côte Ste Geneviève 77

Doddridge R. H., manager Quebec Elec-
 tric Co, Vauquelain 89. Phone 3811

Xavier, cord.-machiniste, du Roi 307
 William, journalier, Montcalm 199
 Dodge G. A., Lt. Col., St Louis 87
 Dohan M. L., stock broker, St Pierre 126 et
 St Joseph 229

 Doherty see O'Doherty

Doherty James, emp. C. N. R., St Valier 254
 James, farmer, Parc St Valier
 James A., plumber, Av. Bourlamaque 18
 John, farmer, Parc St Valier
 Joseph, laborer, Côte d'Abraham 9
 Patrick, Mountain Hill 80

Doire Nathael, mécanicien, Du Pont 175
 Doiron Arthur, u enuisier, Ste Thérèse 118
 Dolbec Adjutor, charretier, Latourelle 115
 Elzéar, commis, St François 309
 Elzéar, journalier, Dollard 140
 Georges, emp. au Parlement, St Jean 367
 Joseph, charretier, Latourelle 120
 Louis, briqueteur, Lockwell 156
 Philémon, emp. Bell Tel, St Olivier 196
 Dollard Miss Kate, Artillery 16½
 P., emp. Dom. Arsenal, Ste Angèle 38
 Domaine Lairet, Eugène Lamontagne, prop.,
 du Pont 118. Tel. 3595

Dombrowski Adolphe L., boucher et
 commerçant de lard, butcher and pork
 dealer, Boulevard Langelier 59, Tel.
 1907—res. 57. Tel. 2536

Dombrowski Alfred, représentant The
 Harris Abattoir Co., Ltd., Place Mar-
 ché Champlain, Tel. 839—rés. Boule-
 vard Langelier 47, Tel. 3466

Ernest, commis de banque, Massue 86
 J. Her., accordeur de pianos, Massue 90

Dombrowski J. U., agent et locataire
 du Marché Champlain, Massue 90. Tél.
 5499—rés. Fraser 45½, Lévis

Mme veuve Herman, Massue 90
 Philippe, étudiant, Massue 90
 Dom Carlos Nap., journalier, des Prairies 111
 Philémon, tailleur de pierre, Bagot 34

Dom Carlos Siméon, ferblantier, St Valier
 341, rés Côte d'Abraham 154-156

Dominicains, Couvent des Pères—Revd
 Père Albert Benoit, O. P., supérieur,
 Grande Allée 301

Dominion Arsenal, Lt. Col. F. D. Laf-
 ferty, Superintendent. Office: Carleton
 8. Phone 804

Dominion Biscuit Co., J. H. et P. E. La-
 chance et W. Carrier, Grant 129 et Ri-
 chardson 1

**Dominion Brokerage Co. of Que-
 bec** (The), Douglas T. Taylor, secre-
 tary-treasurer, St Peter 56, Phone 1715

Dominion Car Heating Co., Du Roi
 128

Dominion Coal Co., Ltd, Louise Embank-
 ment

Dominion Corset Mfg. Co., Dorchester 35-45

Dominion Express Co (The) — A. C.
 Thorn, Agent, St Peter 87 and Sault-
 au-Matelot 44. Tel 4280

**Dominion Fire Insurance Co., of
 Canada**, J. F. Belleau, agent, St
 Peter 114. Phone 1310

Dominion Fish & Fruit, Ltd—*Israël
 Montreuil, Joseph Simard & J. N.
 Beaumont* — marchands en gros de
 fruits et légumes, poisson frais, salé et
 fumé, provisions, beurre, fromage,
 œufs, sucre d'érable, etc. Huitres une
 spécialité. Place Marché Champlain
 3-5, Telephones 3463 et 3464.—Propri-
 étaire de l'entrepôt frigorifique (cold
 storage), coin St Paul et Bell's Lane
 Téléphone 3465

Dominion Investments, (Limited),
 Capital \$100,000. Fully paid.—P. L.
 O. Gagnon, president; Lucien Moraud,
 vice-president; J. C. Rouleau secre-
 tary-treasurer; R. H. Jennings, mana-
 ging director; St John 146. Phone
 5700

Dominion Immigration Office.
 Louise Embankment—J. P. Stafford,
 agent

**Dominion Molasses Co., Ltd (The)
 of Halifax N. S.**—Geo. D. La-
 chaine, représentant, Côte de la Mon-
 tagne 60. Tel. 825

Chassis Bay, Escaliers, etc.

Bay Windows, Stairs, etc.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.

Dominion Textile Co., Chûtes Montmorency
 Dominique Antoine, journalier, Bayard 224
 Dompierre Albert, cordonnier, Franklin 198
 Albert, photographe, St Joseph 239, rés
 Chevière 33

Dompierre Alfred, gérant DeLille, Dion
 & Cie, des Fossés 128. Tel. 2176

Arthur, conducteur d'expresse, 4e Ave-
 nue 38, Limoilou

Emile, commis, Latourelle 142

Enile, jnr, emp. s. civil, Arago 131

François, journalier, Napoléon 252½

François-Xavier, ingénieur-mécanicien,
 Hermine 280

Georges, garde-magasin, Franklin 243

Gustave, porteur de bière, des Commis-
 saires 42

Jean-Bte., pompier, Richard-on 193

Joseph, cordonnier, Lavoilette 43

Joseph, contre-maitre, Napoléon 252

Mme veuve François, du Roi 446

Mme veuve Joseph, Richardson 298½

Donahan W., electrician, La Canardière 76

Donaldson Adélard, charretier, St Luc 225

Alb., taxidermiste, Fleurie 198

Edgar, machinist, 4e Ave 333, Limoilou

Ferdinand, laitier, 4e Ave 327, Limoilou.

Gaspard, commerçant, St Valier 1239½-
 1241a

Mme veuve Pierre, Ste Marguerite 223

Phyd., cordonnier, Ste Marguerite 223

Donaldson SS. Line, The Robert Reford
 Co., Ltd, agents, St Peter 103. Tel 593

Théophile, maçon Boisseau 25

Donati Albert, tailleur, St Joachim 29

Alexandre, emp. Bell Telephone, St-
 Joachim 33

Arthur, pressier, St Joachim 33

Elie, peintre, St Réal 7

Eugène, relieur, St Joachim 33

François, peintre, St Joachim 33

George, contre-maitre typographe à *l'Évé-
 nement*. Stuart 3

J., révd Frère, directeur de l'Union N.-
 Dame, Côte d'Abraham 64

Donnelly Alf., letter carrier, Champlain 782

Alphonse, clerk, Champlain 630

Edmund, foreman, Marine Dept. Cham-
 plain 799

James, agent, Champlain 753

John, express driver, St Patrick 151½

Joseph, clerk, Champlain 753

Joseph T., St Peter 101, and Sault-au-
 Matelot 58

Donnelly Lawrence, Capt. Fire Station No 1,
 St Peter 61

Donnelly M. G., agent Canadian Nor-
 thern Express Co., St Valier 140

Mrs widow John, Champlain 753

Patrick, fireman, St Valier 270

W. J., emp. Custom House, St Valier 1206

Donohue J. T., d'Aiguillon 11

Mrs W., Ursuline Lane 3

Donohue Store, (voir—see) Fashionable
 Store

Thomas, gentleman, St Foy Road 28

Donovan Ewart E., étudiant, Lachevrotière 86

James, plasterer, Burton 4

Miss Julia, St Patrice 10

Patrick, laborer, Champlain 450

Richard, engineer, 4e Ave 86, Limoilou

Doolan James, laborer, Champlain 418

Dooley James, Custom clerk, St François 436

John, butcher, St François 436

M., emp. Custom House. Artillery 89

Doran Joseph, laborer, St Dominique 13

Miss W., St John 593

P., gentleman, Moncton Avenue 10

Dorchester Electric Co., Wm. T. Wil-
 son, managing director, Crown 51-53
 corner Charest 3. Phone 5051; Power
 house, Grant 192. Phone 5050; Stores,
 Grant 190, Phone 6125

Doré A., journalier, Champlain 845

Adjutor, tailleur, d'Aiguillon 127

Alphonse, maréchal-ferrant, Montcalm

2 et 4, rés. Chénier 23

Alphonse, emp. Ross Rifle, Sutherland 13

E., conducteur Q. Ry, St Valier 322

Elzéar, boucher, Crémazie 26

Elzéar, commis marchand, Fleurie 98

François, porteur de bière, St Valier 312

Gustave, journalier, Champlain 688

Doré Honoré, prop. Eldorado Hotel, St.
 Joseph 396-400. Tels. 2650 et 4987.—
 rés. Prince Edouard 328, Tél. 6129

Joseph, journaler, Latonrelle 137

Joseph, boucher, Laviguer 187

Johnny, journalier. Chevière 6

J. Victor, forgeron, Charest 183, rés.
 Tourangeau 16

Louis, cord-machiniste, St Anselme 7

Mlle Laura, Crémazie 26

Mme veuve E., Colomb 125

Mme veuve Etienne, d'Aiguillon 88

Mme veuve Joseph, Laviguer 187

Pharmacie L. E. MARTEL

51, RUE ST-JOSEPH,
 Téléphone 2483-

Drogues et Produits chimiques purs. Médecines patentées. Articles de Toilette et d'Hygiène.
 Parfums de choix, le meilleur assortiment à Québec.

Doré Mme veuve Narcisse, Drolet 12
 Mme veuve Pierre, Joliette 17
 Nazaire, messenger, Richelieu 288
 Phidyme, boucher, Lavigueur 187
 Thomas, journaliste, Champlain 388
 W., messenger au dépt de la Colonisation
 M & P., Lorette
 Wilbrod, couvreur, de la Couronne 22
 Dorion Albert, journaliste, Collins 10
 Alexandre, commis, N.-D. des Anges 89
 Avila, Latourelle 134
 Alfred, menuisier, St Jude 5

Dorion C. E., honorable, juge de la Cour
 Supérieure, d'Auteuil 43

Charles Aimé, relieur, N.-D. des Anges 43
 Charles, commis, Parke 8
 Cyrille, cultivateur, Gros Pin
 Edouard, plombier, St François 10
 Emile, teneur de livres, St Augustin 10
 Geo., jr, menuisier, Boulevard Garneau,
 Domaine Lairet
 Geo., sr, menuisier, Boulevard Garneau,
 Domaine Lairet
 George, cultivateur, Gros Pin
 Geo. Pierre, cultivateur, Gros Pin
 Hilaire, marchand de bois, St Pierre 151,
 rés. du Roi 40
 Honoré, ent. maçon, St Augustin 10
 Joseph, cultivateur, Gros Pin
 Joseph, peintre, Grenier 1½
 Joseph Odilon, contremaitre, 2e Rue 162,
 Limoilou
 Joseph Edouard, emp. Q. & L. St-Jean,
 3e Avenue 72, Limoilou

Dorion Jules, Dr, directeur de l'Action
 Sociale, St Valier 425. Tel 2139

Jules, menuisier, 5e Rue 139, Limoilou
 L. N., de Garneau, Ltée, Haldimand 8
 Louis, navigateur, St Pierre 151
 Ls-Ph., instituteur, La Canardière 116½
 Mlle Georg., institutrice, St Olivier 153
 Mlle Léopoldine, professeur de piano,
 Du Roi 40
 Mme veuve Jules, des Fossés 233
 Mme veuve Léon, du Roi 185
 Mme veuve Pierre, St Augustin 10
 Octave, commis, St Germain 33
 Octave, commis-épicier, du Roi 408
 S. Ed., instituteur, La Canardière 118
 William, journaliste, St François 4

Dorohko J. H., finisseur en cuir, 3e Rue 153,
 Limoilou

Dorval Adélar, journ. de navires, Arago 325
 Arthur, tailleur en cuir, Bagot
 Delphis, journaliste, Dollard 156

Dorval Eugene, L. C. D., successeur de
 Pourtier & Dorval, cairargiea-den-
 tiste, surgeon dentist, St Jean 37.
 Tel 1338

F. C., linotypiste, St Jean 69
 Florian J., linotypiste, St Dominique 44
 Fortunat, journaliste, Carillon 96
 François, marchand de glace, Dollard 43
 Georges, gardien de nuit, Latourelle 127
 Georges, inspecteur et mesureur de
 bois, Arago 372
 Georges, cord.-machiniste, St Germain 56
 J. A., quincaillier, d'Aiguillon 248, rés. 250
 Jean, garde-magasin, Colomb 224
 Jean-Bte, boucher, Deligny 15, rés. St
 Olivier 210

Dorval J. Fortunat, gérant La Banque
 Nationale, succursale du Palais, St-
 Paul 335, rés. St Michel 77. Tél. 4486

Joseph, charretier, Kirouac 37
 Joseph, jr mécanicien de Villiers 9
 Joseph, sr, charretier, de Villiers 9
 Joseph, charretier, Napoléon 162
 Joseph, charretier, Napoléon 12
 Joseph, journaliste, Latourelle 149
 Léger, mécanicien, St Mathias 13
 Mme veuve Adjudor, de Villiers 17
 Mme veuve Alfred, Richelieu 242
 Mme veuve Féréol, St Mathias 23
 Mme veuve François, Dollard 31a
 Mme veuve Napoléon, Parent 104
 Mme veuve Philippe, St Joachim 59
 Napoléon, commis, Parent 104
 O., journaliste, Parc St Valier
 Onésime, fermier, St Valier 1287
 Philippe, boucher, St Germain 116-118
 Roméo, comptable, Richelieu 60

Dorval Théodule, mécanicien, machi-
 nist, St Valier 467½-469 et Arago 22,
 Tel. 2571—rés. St Gabriel 96, Tel. 1223

Dostie Edgar, menuisier, Kirouac 63
 Ernest, journaliste, Du Roi 212
 Ludger, menuisier, 4e Rue 110, Stadacona
 Napoléon, tailleur en doublures pour
 chaussures, Ste Claire 53

Douane (la), Eug. N. Chincic, collecteur et
 registraire, Dalhousie 118. Tél.

Doucet A. E., District Engineer, National
 Transcontinental Railway, Mountain
 Hill 147, rés. Mont-Carmel 21. Pho-
 ne 1368

Adélar, abbé, vicaire à St Jean-Baptiste,
 St Jean 448

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier
 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Doucet Art., boulanger, St Simon, Limoilou
 L. J., emp. s. civil, des Stigmates 142
 Dougherty Miss M. E., Garneau 22
 Douglas G. H., emp. Ross Rifle, Vauquelain 71
 Mrs G. H., rep. A. Smeaton & Co., St
 John 113
 Mrs. widow Joseph, Colomb 380
 Mrs. widow Jos. 2e Avenue 100, Limoilou

Douglas Mrs widow Thos. L., propri-
 etor of St George's House, St Ann
 16-18. Telephone 88

O., section master Q. Ry, St Bernard 96
 Doull J. D., Major, Grande Allée 137

Douville Ferdinand, propriétaire Club
 Commercial, de la Couronne 96-98,
 rés. Richardson 251

Joseph, manufacturier de tabac en pou-
 dre, St Nicolas 45, rés. Beauport

Douville Rodolphe, hôtel, St Nicolas
 43-45. Tel 3287—rés. Ste Marie 31

Dowds Thomas, machinist, O'Connell 25
 Dowling Miss E., Ste Angèle 11
 Doyer Augustin, journalier, Champlain 724
 L. Amé., comptable, Claire Fontaine 91
 Louis, employé s. civil, du Roi 724
 Mme veuve A., garde-malade, St Jude 16
 Doyle Daniel, emp. Ross Rifle, Scott 61
 Edouard, tailleur, Notre-Dame 13
 George, salesman, Ste Marguerite 92
 Henry, bookkeeper, des Prairies 68
 J., emp. St Louis Hotel, Richelieu 37
 John, mail clerk, Champlain 587
 Michael, policeman, St Michel 33
 Mrs widow Charles, St Patrick 35
 Mrs widow William, St Joseph 250
 Patrick, gentleman, Ste Angèle 13
 Patrick, porter St Louis Hotel, Riche-
 lieu 37
 Patrick, stevedore, Champlain 587
 William, waiter, Champlain 129

Doyle William, Wholesale and Retail
 Hardware and Cutlery. Quincaillerie
 et coutellerie, gros et détail, St Pierre
 15. Tél. 968. Entrepôts, St Pierre 6
 et Sous-le-Fort 19-21—rés. des Prai-
 ries 68

Willie, clerk, des Prairies 68
 Doyon Cyrille, barbier, du Pont 85, rés.
 Grant 94
 J. A. L., arpenteur géomètre, de Li-
 berté, Marquis & Doyon, Côte de la
 Montagne 72, rés. Côte Ste Geneviè-
 ve 64

Doyon J. E., journalier, St Patrick 11
 Mme veuve Bénoni, pension Hôpital
 Général, Boulevard Langelier
 Drapeau Adéland, commis, St François 536
 Albert, chauffeur, Bagot 154
 Arthur, prop. des Théâtres "Crystal",
 "Princess" et Palais Royal, Ste Hélène
 158

Mme veuve Louis, Ste Marguerite 44
 Victor, journalier, Marie-Louise 68
 Drinkwater Geo. Joseph, emp. C. N. Ry, St
 Valier 318

Drew David, laborer, Champlain 413
 Drill Hall, Grande Allée 103
 Driscoll Miss A. E., Elgin 18
 Drolet Abraham, gardien, Palais de Justice,
 Latourelle 140

Adéland, charretier, Latourelle 121
 Adéland, pompier, Falardeau 17
 Adjutor, journalier, Charest 16
 Adolphe, contremaitre, des Commissai-
 res r 175

Albert, c-marchand, Ste Marguerite 225
 Albert, commis, Ste Marguerite 107

Albert, commis, Richardson 236
 Albert, plombier, du Roi 403

Alfred, doreur, Avenue Parent 25
 Alfred, cond. Q. Ry, des Stigmates 69

Alfred, cordonnier, Gosford r 12
 Alfred, charretier, Avenue Cartier 60

Almanzor, mouleur en cuivre, des Fos-
 sés 23

Alphonse, commis, de la Reine 85
 Alphonse, commis, St Olivier 375

Alphonse, mécanicien, Ste Hélène 79
 Antoine, garde-magasin, Drolet 10

Antoine, commis-marchand, du Palais 12
 André, journalier, Champlain 659

André, ingénieur, Avenue du Sacré-
 Cœur 19

Arcadius, teneur de livres, des Commis-
 saires 210

Arel, mécanicien, Fleurie 45

Drolet Arthur, épicier et mar-
 chand de vins et liqueurs. Grand assor-
 timent de thés et cafés. Vin de messe
 avec certificat approuvé par Mgr l'Ar-
 chevêque. Wines, liquors, groceries
 and a large assortment of teas and
 coffees. Dépôt des eaux minérales
 Claire Fontaine, Vichy et Appolli-
 naris, etc. St Valier 714-716, Télé-
 phone 22 4—rés. St Valier 712; rés.
 d'été, Lauzon

Arthur, R. C. R., Côte d'Abraham 65

"APPLEADE" Le cidre de fruits riches.
M. TIMMONS & FILS, Seuls embouteilleurs

520 Fumez le cigare **RELIANCE** 10 cts.

Drolet Arthur, de la Cie F. X. Drolet, St Valier 833

Arthur, t. en cuir, Ave Taschereau 68
 Arthur, charretier, Dollard 118
 Arthur, commerçant, St Valier 968
 Arthur, cordonnier, Ste Agnès 71
 Augustin, sellier, Latourelle 108
 Aurélien, emp. C. P. R., P.-Edouard 248
 & Bedard, bouchers, Bagot 12
 Ben., commis-voyageur, Bayard 14
 Charles, boulanger, 4e Rue 89, Stadacona
 Charles, rentier, Avenue Lamontagne 78,
 Domaine Lairet

Drolet D. E., (Désiré E.), marchand de farines, grains et provisions, en gros; flour, grain and provision merchant, wholesale, Côte de la Montagne 151-157 et Dalhousie 50-52, Tel. 1110—rés. St Jean 547, Tel 789—rés. d'été, St Laurent, I. O.

Edouard, journalier, Prince Edouard 205
 Eleusippe, menuisier, Hermine 104
 Elzéar, sr. charpentier, Pr. Edouard 301
 Emile, ingén. civil, Chemin Ste Foy 93
 Ernest, cordonnier, Demers 64
 Eugène, marchand-tailleur, des Fossés 159, rés. Latourelle 62
 Eugène, plombier, Latourelle 101
 Ferdinand, journalier, Lavigneur 3
 François, commis, Sous-le-Fort 43
 François, cordonnier, Dorchester 55
 & Frères, bouchers, St Malo 8
 F.-X., charretier, St Sauveur 38

Drolet F. X., de la Cie F.-X. Drolet, St Valier 998

Gaudias, peintre, Arago 331
 Gaudiose, dessinateur, St Valier 998
 Gaudiose, teneur de livres, Rigauville 7
 G. D., charretier, Dorchester 19
 G. E., boulanger, St Valier 340-344
 George, boucher, St Valier 951
 George, boucher, St Paul 149 et Sous le Cap 86, rés. St Ignace 34
 George, forgeron, St Valier 637-639
 George, charretier, 5e Rue 23, Stadacona
 George, charretier, Lalemant 71
 George, journalier, Champlain 659
 Hector, de la Cie J. B. Drolet, Ltée, Caron 71½
 Henri, commis, Ste Marguerite 103
 Henri, commis, Fleurie 101
 Henri, mécanicien, de la Reine 234
 Honoré, journalier, Prince Edouard 44
 J. A., teneur de livres, Richardson 114

Drolet Jacques, charpentier, Fleurie 201
 J. E., boulanger, St Valier 999

Drolet J. E., marchand de foin et grains, hay and grain merchant, du Pont 143, Tel 3362—rés Richardson 116. Tél 2720

Drolet J. Edmond, marchand de chaussures, St Jean 363, Tél. 4986—rés. Richelieu 380½, Tel. 1884

J. Eugène, tailleur en cuir, Franklin 141
 Jean, snr, boucher, Dollard 42
 Jean, boucher, Prince Edouard 321
 Jean, journalier, Avenue Taschereau 13
 Jean, cordonnier, Lalemant 53
 Jean, jr, inspecteur de viande, St Luc 10
 Jean-Bte, menuisier, de la Reine 107
 Jean-Bte, de la Cie J. B. Drolet, Ltée, Caron 71½
 Jean-Bte, corroyeur, Chevière 23
 Jérémie, charretier, Latourelle 78
 Jos. A., boucher, des Fossés 177, rés. Fleurie 95
 Jos A., garde-magasin, Lavigneur 189
 Jos. & Fr-re, boulangers, Latourelle 231
 Joseph, charretier, St Olivier 206½
 Joseph, gar le-moteur, St Sauveur 184
 Joseph, boucher, St Malo 26
 Joseph, emp. civil, Arago 329
 Joseph, commis-épiciier, Jeanne d'Arc 68
 Joseph, taill. en fourrures, St Olivier 115
 Joseph, maison de pension, Garneau 20
 Joseph, charretier, Richelieu 214
 Joseph, charretier, Ste Thérèse 46-48
 Joseph, laitier, Avenue Taschereau 52
 Joseph, journalier, O'Connell 15
 Joseph, conducteur Q. Ry, St Olivier 292½
 Joseph, charretier, St Agnès 16
 Joseph, charretier, St Germain 40
 Joseph, boulanger, Bayard 186
 Joseph, cordonnier, Marie-Louise 45
 Joseph, menuisier, du Roi 403
 Joseph, forgeron, du Roi 183½
 Joseph, tailleur en cuir, Richelieu 238
 Joseph, écurie de louage, Ste Marguerite 26, rés. St Dominique 60
 Joseph, emp. Com. du Havre, 8e Avenue 55, Lamouou
 Joseph Artinur, commis, d'Aiguillon 227
 Joseph Adéoda, cond. Q. Ry, Parent 62
 Joseph E., de Quebec Marine Grocers, Berthelot 29
 Joseph G., épiciier, Côte d'Abraham 136-136½
 Joseph Olivier, gérant du Syndicat de Québec, succ. St Jean, Déléigny 26
 Josephat, journalier, St Sauveur 126

J. Gilbert & Co., BOOT and SHOE MERCHANT
 294 St John St., Phone 1564


Drolet Jules, comptable, Caron 71½
Jules, emp. civil, de la Reine 83

Drolet Ltée.—La Cie J.-B.—J. B. Drolet, président; J. Chouinard, vice-président; H. Drolet, sec.-trés., Manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers. Fabricants de la fameuse chaussure "UNICUS SHOE", Alexandre 3-25, Bureau, Colomb 51. Tel 2489

Drolet-La Cie F.-X.,
mécánicosiens, fondeurs en fonte et acier. Machinists, steel and iron founders. Chantier maritime avec slip pour réparations des bateaux. Du Pont 206 coin Prince Edouard, Tels. 6030 et 6031

Lauréat, commis, de la Reine 390
Lauréat, menuisier, St Réal 9
Léon, forgeron, Colomb 3, rés. 27
Louis, conducteur Q. Ry, Turgeon 44
Louis, charpentier, St Siméon, Limoilou
Louis, menuisier, Fleurie 199
Louis, cordonnier, Arago 27½
Louis T., barbier, Garneau 52, rés. Couillard 10 et Ferland 7
Loyola, commis-marchand, Richelieu 296
Lucien, comptable, St Jean 547
Michel, laitier, Boisseau 242
Michel, épicier, St Sauveur 72-74
Michel, cordonnier, du Pont 86
M. J. A., fondeur en cuivre St François 2, rés. St Dominique 60
Mlle A. D., O'Connell 2
Mlle Eva, maison de pension, du Pont 86
Mlle H., Latourelle 175½
Mlle Philomène, Latourelle 101
Mlles Délia et Emma, institutrices, Richelieu 289
Mme A. Fafard, directrice du Conservatoire de Musique, d'Auteuil 35
Mme veuve Adélar, Châteauguay 20
Mme veuve Désiré, d'Aiguillon 228
Mme veuve Eugène, St Joachim 87½
Mme veuve F.-X., St Sauveur 35
Mme veuve Geo., des Commissaires r 175
Mme George, de la Reine 123
Mme veuve Ignace, Boisseau 225
Mme veuve Jean, St Olivier 75
Mme veuve Jean-Bte, Caron 71½
Mme veuve L., Avenue Taschereau 108
Mme veuve Louis, St Gabriel 15
Mme veuve Philippe, St Réal 9
Mme veuve William, Lalemant 53
Moïse, solliciteur d'assurances, Parent 24

Drolet Napoléon, de P. G. Bussière & Cie, Chemin Ste Foy 65
Napoléon, menuisier et épicier, La Canardière 89-91
Napoléon, capt., Station du Feu No 5, Chevière 19
Napoléon, c. épicier, Côte d'Abraham 36
Narcisse, boucher, St Valier 953
Octave, tailleur en cuir, Latourelle 26
Odilon, boucher, Dollard 16a
Olivier, de Drolet & Bédard, Bagot 14
Omer, charretier, Bagot 156
Omer, boucher, St Valier 966
Omer, sacristain, Lavigueur 4
Omer, emp. service civil, d'Aiguillon 227
Oscar, charcutier, Kirouac 91
Oscar, mouleur en cuivre, du Roi 286
Oscar, de Sylvain & Frères, Durochers 161
Ovide, journalier, 8e Avenue 51, Limoilou Ph., Lavigueur 8
Phidyme, farine préparée, St Olivier 144
Philéas, snr, cordonnier, Latourelle 71
Philéas, garde-magasin, St Ignace 98
Philippe, emp. Ross Rifle, Arago 318
Philippe, mécanicien, Richelieu 204
Pierre, journalier, Smith 75
Pierre A., commis, Côte d'Abraham 136
P. T. A., soll d'assurances, Richelieu 245
Raoul, charretier, Carillon 55
Réal, chauffeur, St Germain 38
René, charretier, St Germain 39
Roméo J., St Jean 547
Samuel, cordonnier, Signai 8
Téléphore, ferblantier, St Germain 6
Théodule, jur, charretier, Arago 78
Théodule, snr, charretier, Arago r 78
Théophile, cordonnier, Fr. Edouard 300
Théophile, relieur, St Dominique 60
Ulric, de Joseph Drolet & Frère, Latourelle 231
Victor, charcutier, Kirouac 17
Victor, sellier, St Malo 13
Wilfrid, journalier, Bayard 74
Wilfrid, garde-magasin, St Réal 9
Zéphirin, mécanicien, du Roi 276-278

 Drouin voir aussi Derouin et Drouyn

Drouin Adjudor, hôtelier, Place Marché Champlain 8-10 et Sous-le-Fort 15, Tel 1683—rés St Pierre 26

Drouin Adolphe, Dr, Gradué Université Laval, ex-élève des hôpitaux de Paris et Lyon, ex-interne de l'hôpital St Victor Amiens. Spécialités : Maladies des yeux, du nez, de la gorge et des oreilles. Consultations : 10 hrs à midi, 2 à 5 hrs p. m., 7 à 8.30 hrs p. m., St Joseph 337. Tel. 4077

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
Téléphone 1290

Commercial UNION

Drouin Adolphe, journalier, 5e Avenue 27, Limoilou

Albert, tailleur, Richardson 259

Alexis, charretier, Smith 55

Alexis, de Drouin, Frères & Ratray, Ltée, St François 216. Tel 2086

Alexis, cordonnier, de la Couronne 136

Alfred, c.-voyageur, de la Couronne 223

Drouin Alfred, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St François 414 coin Boulevard Langelier. Tel 2731

Arthur, charretier, Colomb 153

Arthur, menuisier, Chevreière 13

Arthur, mécanicien, 6e Avenue 39, Limoilou

Castule, teneur de livres, de la Couronne 189

C. H., commis. Sauvageau 94

Charles, étudiant, Grande Allée 141

Drouin, Drouin, Sévigny & Drouin

—F. X. & F. O. Drouin, A. Sévigny & P. Drouin—avocats, advocates, St Joseph 229. édifice Q. Railway. Téléphones 2518 et 3348

Edmond, de Drouin, Frères & Ratray, Ltée, Boulevard Langelier 182

Edouard, contre-maitre, 3e Rue 209, Limoilou

Elie, charretier, Des Commissaires 64

Elzéar, charretier, St François 519

Elzéar, commerçant de lard, du Roi 354

Ernest, commis, St François 150

Eugène, plombier, Richelieu 87

Drouin Eugène, gérant de la Banque Nationale, succursale St Malo, Avenue Parent 47

Drouin F. O., LL. B., avocat, advocate, de Drouin, Drouin, Sévigny & Drouin. commissaire de la Cour Supérieure, édifice Quebec Ry, St Joseph 229, Tel 2518 —rés d'Aiguillon 1124, Tel 1178 —rés d'été, Ste Pétronille l. O.

Ferdinand, Parc St Valer

Ferdinand, comptable, de la Reine 420

Frs., cordonnier, des Commissaires 63

François-Xavier, couvreur, Morin 206

Frédéric, journalier, Colomb 239

F.-X., journalier, des Commissaires 161

F.-X., charretier, Richardson 241

Drouin F.-X., C. R., L. L. D., avocat, de Drouin, Drouin, Sévigny & Drouin édifice Quebec Ry, St Joseph 229, Tels 3348 et 2518—rés Grande Allée 141, Tel. 6271—rés. d'été, Villa des Ormeaux, Ste Pétronille, l. O.

Drouin Freres & Ratray, Ltée

Napoléon Drouin, président; Edm. Drouin, vice-président; E. E. B. Ratray, sec.-trés.—Epiciers en gros, fabricants de vinaigre et manufacturiers de boîtes: Wholesale Grocers and Box Manufacturers, St Paul 52 et St André 37; fabrique de boîtes, Smith 13. Téléphones 1293 et 3700

Gaudias, pompier, St Bernard 91

G. Ernest, commis, St François 150

Henri, garde de prison, Kirouc 35

Henri, Hosp. St Antoine, St François 188

Hormidas, tailleur en cuir, Des Saints Anges 17

Drouin Horace, L. C. D., chirurgien-dentiste, St Joseph 87, Tél. 3333—res. Grande Allée 141. Tel 6271

Jacques, peintre, Ste Thérèse 123

J.-Bte, gardien de la paix, de Villiers 29

J.-Baptiste, charpentier, Ste Thérèse 86

J. J. B., commis-voyageurs, 1er Avenue 92, Limoilou

Joseph, cordonnier, Châteauguay 176

Joseph, serviteur, Artillerie 151

Joseph, charretier, Smith 55

Joseph, mécanicien, Fleurie 104

Joseph, tailleur en cuir, Rigauville 16

Joseph, tanneur, Châteauguay 70

Joseph, emp. C. N. Ry, 8e Avenue 55, Limoilou

Laurent, journalier, Bayard 44

Léopold, emp. s. civil, Ste Madeleine 27

Louis, charretier, de la Reine 331

Louis, commerçant de lard, du Roi 414

Drouin Louis, gérant, succ. La Banque Nationale, St Roch, rés. St Louis 86, Tél. 2236

Marcel, charpentier, Laviolette 41

Mlle Marie-Louise, Napoléon 126

Miles P. & M., manchonnières, de la Reine 262

Mme veuve Alfred, Colomb 153

Mme veuve Elzéar, St Anselme 47

Mme veuve François, du Roi 452

Mme veuve F.-X., 3e rue 151, Limoilou

Mme veuve Gaudias, Montcalm 29

Mme veuve Joachim, Ste Marguerite 33, Belvédère

Mme veuve J., St Olivier 184

Mme veuve Louis, Massue 171

Mme veuve Louis, des Commissaires 89

Mme veuve Louis, de la Reine 420

ELZEAR VERREAULT Stone and Sand Merchant
7 Ramsay St. Phone 3248

Drouin Mme veuve Pierre, St Olivier 73-75
Mme veuve Wilf., Côte St Genevière 24

Drouin Napoleon, maire de Québec, de
Drouin Frères & Rattray, Ltée, St
François 206. Téléphone 2257

Odilon, comptable dépt de l'Aqueduc,
Richelieu 119
Odilon, tailleur en cuir, Ste Agnès 48
Oscar, étudiant, de la Couronne 223

Drouin P. Albert, médecin et chirurgien,
physician and surgeon, St François 172. Téléphone 2222

Drouin Paul, S. B., L. L. L., avocat, de
Drouin, Drouin, Sevigny & Drouin,
édifice Quebec Ry, St Joseph 229. Télé.
3348 et 2518—rés. Avenue Maison-
neuve 62, Tél 6272—rés. d'été, Ste
Pétronille, I. O.

Phidyme, cordonnier Avenue Renaud 28
Philéas, charretier, St Agnès 48
Philippe, commis, St Anselme 47
Philippe, pressier, de la Reine 420
Pierre, agent, St Joseph 133
Pierre, jr, com.-voyageur, Durochers 20
Pierre, sr, épiciier, Victoria 103
Raoul, charretier, Carillon 55
Séraphin, cordonnier, Colomb 426
Sylvio, commis voyageur, Richardson 213
Ulric F., entrepren., La Canardière 266
Drouyn J. Emilien, comptable, Richardson 30
Jos. J. Bte, commis.-voyageur, Ire Ave.
92, Limoilou

Mme veuve J.-Baptiste, Richardson 30
Drucker J., Hebrew teacher, Henderson 50
Drum S. Wilson, Insurance Agent, boards
Clarendon Hotel

Drury G. C., clerk, Grande Allée 144
Dubé Abraham, rentier, St Félix 15

Albert, commis, Burton 19
Albert, journalier, Boisseau r 203
Alfred, commis, pension Ste Anne 34
Anselme, cordonnier, St François 458
Arthur, journalier, Déligny 6
Arthur, peintre, Belleau 15

Dubé Donat, président et gérant Acme
Tanning Co., Ltd., 3e Rue 166, Limoilou

Eugène, photo-graveur, St Olivier 163
Eugène, plombier, St François 458
Henri, commis, Richelieu 246½
Honoré, journalier, Champlain 704
Honoré, cordonnier, Sauvageau 106

Dubé J. Arthur, comptable, accountant,
trésorier de l'Union St Joseph de St
Roch. Salles de l'Union St Joseph, le
vendredi soir seulement. Tél. 5851—
rés. de la Reine 300.

Jean, journalier, Sous-le-Fort 15

Dube J. Edmond, proprié-
taire de The Maltese Cross Pharmacy,
pharmacien-chimiste; Dépositaire de
spécialités françaises. Depository of
French Specialities.—Dispensing che-
mist; St Jean 43, Tel. 842—rés du
Palais 23, Tel. 4089

J. G., typographe, Richelieu 66
J. J., maître d'étude, Ecole Normale
Laval, Chemin Ste Foy 14
Jos., com. bur. de poste, des Prairies 73
Joseph, journalier, 6e Rue 142, Limoilou
Joseph, monteur, Victoria 46

Dubé Joseph, boucher, prop. du Marché
d'Aiguillon, bœuf, lard, veau, mouton,
charcuterie, beurre, œufs, fruits et
légumes, d'Aiguillon 78, Tél. 579—
rés. Richelieu 66

Jos. J.-Bte, presseur, St Valier 679
J. U., emp. dépt de la Marine, 4e Ave-
nue 137. Limoilou
Ls., gardien bâtisses des émigrés, Jetée
Louise
Luc, ingénieur C. P. R., 4e Rue 113, Li-
moilou

Mlle S., fem. de journée, St Eustache 78
Mme Antoine, Champlain 951
Mme veuve David, Dorchester 133
Mme veuve F. X., du Roi 417
Mme veuve J., St Réal r 37
Mme veuve Joseph, du Palais 23
Mme veuve Pierre, Boisseau 27
Napoléon, commis, Bagot 208
P. Odilon, emp. dépt de la Marine, St
Valier 430½
Philippe, charretier, 4e Rue 17, Limoilou
Pierre, journalier, Champlain 686
Pierre, typographe, Charest 33
Théo., député-greffier Cour du Recorder,
pension St Anne 34

Dubeau A., emp. C. N.R., 2e Rue 155, Lim.
Joseph, maçon, 4e Avenue 323, Limoilou
Joseph, charretier, Ave Bigaouette 64
Joseph P., plombier, Avenue Parent 11
Mlle Alma, modiste, du Pont 79
Mme veuve Germain, Kirouac r 40
Narcisse, charpentier, Ste Catherine 5

“APPLEADE” A Rich Fruity Cider
M. Timmons & Son, Sole Bottlers

Dubeau Onésime, charretier, Lavigneur 209
 Philéas, charretier, Colomb 249-251
 Philéas, journalier, St Valier 278
 Duberger Arthur, O.S.C., des Fossés 111
 H., garde moteur, Richelieu 289
 Dubois Adélar, tailleur, Carillon 11
 Adolphe, fab. de bouilloires, Champlain
 842
 Albert, laitier, St Valier 1141½
 Alfred, comptable Quebec Bank, succ.
 St Sauveur, St Valier 1141½. Tél 5951
 Alphonse, journalier, Champlain 689
 André, Champlain 683
 Arthur, commis, 3e Rue 209, Limoilou
 Edouard, journalier, Champlain 719
 Emile, tailleur en fourrures, Carillon 11

Dubois Eugene, marchand de chaussures, boots and shoes. Wilfrid Dubois, gérant, St Valier 775-779 coin Massue, Téléphone 2392


Flavien, tonnelier, Arago 81½
 George, boucher, de Tracy 11
 George, messenger Assemblée Legislative, St Eustache 77
 Joseph, charron, Carillon 9-13
 Joseph, conducteur Q. Ry, des Commis-saires 182
 Louis, charretier, Artillerie 14½
 Louis, menuisier, Prince Edouard 294
 Mme veuve Eugène, Sauvageau 1
 Odias, menuisier, Charest 116
 Polycarpe, cordonnier, Sauvageau 147
 Wilfrid, gérant de Eugène Dubois, Sauvageau 1

Dubord Armand, dentiste, St-Jean 359
 C. E. Honorable, C. L., manufacturier, rés Beauport. Tél. 2130
 Eugène L., rés. Beauport
 Richard, com.-voyageur, Ste Ursule 72
 Dubreuil Isidore, cordonnier, Langevin 3
 Mme veuve Honoré, Langevin r 1
 Dubuc Alfred, agent, Richelieu 213
 Antonio, mécanicien, St Ambroise 14
 Auguste, c.-marchand, Richelieu 324½
 Elzear, commis, Berthelot 4
 Gaudias, commis, Ste Claire 9½
 Geo., gardien de la paix, Route des Com-missaires, D. Lairet
 Jean-Bte, jnr, cordonnier, Franklin 220
 Jean-Baptiste, snr, pompier, Victoria 56
 Jos., gardien de la paix, Latourelle 192½
 Joseph, commis-épicer, Châteauguay 101
 Léon, commis, Ste Hélène 103
 Mlle Albertine, Ste-Claire 9½
 Mlle Marie, Châteauguay 71
 Mme veuve A., Richelieu 213

Dubuc Mme veuve Aglaée., St Eustache 83
 Mme veuve Antoine, Morin 101
 Mme véuve Joseph, Richelieu 324½
 Mme veuve Napoléon, Colomb 269
 Patrice, ancien épicier, des Stigmates 99
 Prosper, com.-acheteur, Ste Hélène 101
 Roméo, journalier, Ste Hélène 109

Dubuc T. D., marchand de nouveautés et de marchandises au rabais; dry goods and jobbing stock, St Jean 228-232. Tél. 1718—propriétaire du Fashionable Store, St-Jean 188-194. Tél. 885—rés. St Jean 528, Tel. 5349

Théodore, commis, d'Aiguillon 81
 Wilfrid, cond. d'expresse, de l'Eglise 15
 Ducasse Eustache, commis, St Valier 815
 Duchaine Albert, charretier, des Prairies 1-6
 Alexandre, de Duchaine Shoe, Enr., Chemin St Louis 64
 David, de Duchaine Shoe, Enr., Claire Fontaine 59
 Edm., cordonnier, de la Reine 259
 J. A., de Duchaine & Perkins, St Cyrille 72. Tel 1174
 Ludger, manuf. de chaussures, St Valier 589-593 et Turgeon 1-19—rés. St Valier 805
 Médéric, cordonnier, Jérôme 21
 & Perkins.—*J. A. Duchaine & John Perkins*—chaussures, de la Couronne 195
 Shoe, Reg'd — David & Alexandre — chaussures, St Joseph 2-4
 Thomas, rentier, Chemin St Louis 64

 Duchêne, voir Dechêne et Deschênes

Hubert, c.-voyageur, St Augustin 116

Duchene Hewet D., D. V. S., médecin-vétérinaire, veterinary surgeon, Du Pont 58, Tél. 2132—rés. Artillerie 15a, Tél. 3891

Duchene John D., Lt. Col., D. V. S., Government Inspector; médecin vétérinaire, veterinary surgeon, du Pont 58, Tél. 2132—Sanatorium Vétérinaire de Québec, Ste Marguerite 118-120-122. Heures de bureau: 8 a. m. à 9 p. m. Rés. St Augustin 134. Tél. 1352

Duchesnay Mme veuve T. J., Mont Carmel 27
 Duchesneau Adjutor, cordonnier, Massue 163
 Albert, journalier, Colomb 403
 Alphonse, cordonnier, Boisseau 192½
 Elie, journalier, Récollets 1
 Gaudiose, cordonnier, St Bonaventure 68½

Marchand de bois durs et mous

Hard and Soft Wood Lumber Merchant

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, QUEBEC.